



## دهزگای توپژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکریانی

بو فویندنه‌وه و داگرتنی سه‌ره‌هه کتیبه‌کانی دهزگای  
موکریانی سه‌ردانی مالپه‌ری دهزگای موکریانی بکه...

[www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

بو په‌یوه‌ندی..

[info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

M U K I R Y A N I  
ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

ئەفسانەى ئەسپى ئاشق  
ئەگەنجىنەى جىكايەتى تور كىيەو

نهم ڪٽيڻبه وهڙگيڙاني نه مههه خواره ده به:  
داستانها و افسانه هاي ترڪيه  
مترجم: شهين دخت رنيس زاده  
چاپ سوم: ۱۳۸۲

ده زگاي توڙينه وه و بلاو ڪردنه وهه موڪرياني



● نه فسانه ي نه سپي ناشق

● وهڙگيڙاني له فارسيه وه: همه كهريم عارف

● نه خشه سازي ناوه وه: طه حسين

● بهرگ: مراد بهراميان

● ژماره ي سپاردن: (۹۶۷)

● نرخ: (۲۰۰۰) دينار

● چاپي يه كه م: ۲۰۰۸

● تيراز: ۷۵۰ دانه

● چاپخانه: چاپخانه ي خاني (دهوك)

زنجيره ي ڪٽيڻب (۲۵۳)

هه موو مافيكي بو ده زگاي موڪرياني پاريزراوه

ماليه ر: [www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)  
ٿيمه يل: [info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

## نه فسانه ي نه سپي ناشق

له كه نجينه ي حيكايه تي توڙكويه وه

وهڙگيڙاني له فارسيه وه

همه كهريم عارف



هه وٿير - ۲۰۰۸

پیراست

|     |                                     |     |  |
|-----|-------------------------------------|-----|--|
| ۱۳۳ | ۲۳- حەيوانىيىكى سەير                |     | ۱- حىكايەتى سى ھاوپرى  |
| ۱۳۷ | ۲۴- دەولتە مەندى پىيسكەو مار        |     | ۲- حىكايەتى بازىرگان و سى لىرەكەى                              |
| ۱۴۱ | ۲۵- كى گەورە ترە؟                   | ۱   | ۳- چى بووم، چىم، دەم بە چى                                     |
| ۱۴۳ | ۲۶- چەقەن و رىيوى                   | ۷   | ۴- پوورە ئايشى   |
| ۱۴۵ | ۲۷- مشكى چاۋچنۆك                    | ۱۱  | ۵- نىعمەتى خوايى   |
| ۱۴۷ | ۲۸- رىيوى ناو بىر                   | ۱۷  | ۶- سەر بورى ژنىكى باشى ھەژار                                   |
| ۱۵۱ | ۲۹- ماری چل سەر                     | ۲۳  | ۷- ئەى دۆست  |
| ۱۵۳ | ۳۰- ميوەى جادو ئامىز و ۋەزىرى دلرەش | ۳۱  | ۸- شازادە و كىيى نارنج و ترنج                                  |
| ۱۵۷ | ۳۱- گۆزەى رۆن                       | ۳۵  | ۹- مروارى كەسك   |
| ۱۶۱ | ۳۲- گولنار                          | ۴۱  | ۱۰- سەربورى دار ھەنارى چاۋ بە گريان و دار بەھىي دەم بە پىنكەنن |
|     |                                     | ۵۵  |  |
|     |                                     | ۶۱  | ۱۱- بزنى زىرپىن  |
|     |                                     | ۷۳  | ۱۲- بلوور  |
|     |                                     | ۸۳  | ۱۳- رىيوى و گۆزە   |
|     |                                     | ۹۷  | ۱۴- بە خەيالى راو  |
|     |                                     | ۱۰۱ | ۱۵- سەرى گورگ  |
|     |                                     | ۱۰۳ | ۱۶- چۆلەكەى زانا   |
|     |                                     | ۱۰۵ | ۱۷- بىستەبالاۋ سەگەكەى   |
|     |                                     | ۱۰۷ | ۱۸- بى ئەقل و ئاقل و قەلەرەش                                   |
|     |                                     | ۱۱۱ | ۱۹- چەقەن و لەق لەق  |
|     |                                     | ۱۱۵ | ۲۰- كۆشكى دىوان  |
|     |                                     | ۱۱۹ | ۲۱- ئەسپى دەريايى  |
|     |                                     | ۱۲۳ | ۲۲- قەلەرەش و رىيوى  |
|     |                                     | ۱۲۹ |  |

- بۆچى نرخی ئەم ئاۋىنەيە ئەۋەندە گرانە؟

ۋەلامى داپەۋە:

- چونكە ئاۋىنەيەكى ئاسايى نىيە و ھەر كاتى بىرۋانىتە ئەم ئاۋىنەيە ھەر شىتتكت بوى يەكسەر دەردەكەۋى، لەبەر ئەمە ئەم ئاۋىنەيە ئەۋەندە گرانە: كە كورەى لاۋ گويى لەۋ قسەيە بوو، يەكسەر شازادە خانى خۆشەويستى ۋەبىرھاتەۋە و ئاۋىنە سىحراۋىيەكەى كرى و ديسان كەۋەتەۋە رى.

ئىستا با بىنە لاي ھاۋرپى دوۋەم: ئەۋىش كە لە ماۋەى ئەم دوو سالەدا دوو سەد و بىست لىرەى كۆكردبوۋە، كە دوو سالەكە تەۋاۋ بوو بچى بۇ قەرارگاكەيان. ئىدى كەۋتەرى. لە رىنگە گەيىبە بازارىك، كە چوۋە بازارەكەۋە گويى لى بوو بازارگانىك ھاۋار دەكات:

- ئەم قالىيە بە دوو سەدو بىست لىرە... ئەم قالىيە.. كورەى لاۋ كە زۆرى پى سەير بوو، چوۋە لاي بازارگانەكەۋە پرسى:

- ھاپۆ، ئەم قالىيە بۇ ئەۋەندە گرانە؟

بازرگانەكە ۋەلامى داپەۋە:

- چونكە قالىيەكى ئاسايى نىيە. ھەر كاتى لەسەر ئەم قالىيە دابنىشى، يەكسەر بە ئاسماندا دەچىۋە ۋەكو بالندەيەكى تىژبال بۇ ھەر شوئىنىكى دىيات بوى دەتبات! لەبەر ئەمەيە نرخی ئەم قالىيە گرانە. ئىدى ھاۋرپى دوۋەمىش پارەكەى لە كىسە دەرھىتا و قالىيە بالدارەكەى كرى و كەۋتەۋە رى.

ھاۋرپى سىيەمىش كە لە ماۋەى ئەم دوو سالەدا دوو سەد لىرەى كۆكردبوۋە، بەرەۋ شارەكەى خۆى ۋەرىكەۋت... لە رىگەدا توشى كابرەك بوو كە تاقە لىمۆيەكى لەبەردەم خۇيدا دانا بوو و داۋاى نرخیكى زۆرى لىدەكرد. كورەى لاۋ كە زۆرى پى سەير بوو، ھۆى ئەم گرانىيەى لە كابر پرسى، كابر ۋەلامى داپەۋە:

- كورم ئەمە لىمۆيەكى ئاسايى نىيە، بەلكو لىمۆيەكى جادۋىيە. ھەر كەسىك

ئەم لىمۆيە قاژ بكات پاشان بۆنى بكات، تا كۆتابى تەمەنى نەخۆش ناكەۋى.

## ھىكايەتى سى ھاۋرپى

يەكى بوو يەكى ئەۋە، جگە لە خوا كەس نەبوو. سى ھاۋرپى ھەبوون كە ھەرسىكىيان بەدل عاشقى بىنقەرارى كىژە تاقانەكەى پاشا بوون كە كىژىكى بە راستى زۆر جوان بوو. لى ھىچ كاميان ئەم نەيىنەيە بەۋى دى نەگوتبوو و لە دللى خۇيدا پاراستبوۋى. تا رۆژىك ئەم سى ھاۋرپىيە پىكەۋە دادەنىش و بەدەم قسەۋە لە ھەموو ئاۋازىك دەدەن. كە باس ھاتە سەر زەماۋەند گىران و ژن ھىتان ھەر سىكىيان گوتيان كاتى ئەۋە ھاتوۋە زەماۋەند بكن و ھاۋسەرى خۆ ھەلپىزىن، بەلام دەبى جارى پارە كۆبكەنەۋە و پاشان بچنە خۋاۋىنى. بۆيە ھەر سى ھاۋرپىكە بۇ ئەۋەى پارەيەك بە دەستبىن و دەۋلەمەند بىن، لىپران ھەر كەسەۋ بە دوۋى بەخت و ناۋچەۋانى خۇيدا روو بكاتە شوئىنىك. قەۋل و قەرارىيان كە پاش دوو سال جارىكى دى لە ھەمان شوئىندا يەكدى بدىنن. ئىدى ھەر كەسەۋ بارۋىنەى سەفەرى ئامادە كەرد و بەرى خۇيدا رۆيى. دوو سال بوورى و ھاۋرپى يەكەم كە لەم ماۋەيەدا تۋانى بووى دوو سەد لىرە كۆبكاتەۋە، لەم كاتەدا بىرپارىدا كە بۇ شارەكەى خۇيان بگەپتەۋە و بچىتە ئەۋ شوئىنەى كە قەۋل و قەرارىيان دابو يەكترى لى بدىنن. بەلام لە كاتىكا كە بۇ شارەكەى خۇيان دەگەپرايەۋە، رۆژى لەرىگەدا گەيىبە شارىك گويى لىبوو كابرەكى بازركان ھاۋار دەكات:

- ئاۋىنەيەك بۇ فرۆشتن، ئاۋىنەيەك بە دوو سەد لىرە. كورە كە گويى لەۋ

بانگەۋازە بوو، بەرەۋ دەنگەكە رۆيى و لە كابرەى فرۆشىارى پرسى:

به مجۆره ھاورپئی سیّیه مییش هه موو پاره که ی داو لیمۆ جادویییه که ی کری.

سه ره نجام کاتی ئەم سیّ ھاورپئییه له وهختی خۆیدا گهیشتنه وه قه رارگا که یان به خۆش حالیییه وه له دهوری یه کدی دانیشتن. ھاورپئی یه که م گوتی:

ئیی ھاورپئییان با بزانی هه ر یه کینکمان چی له گه ل خۆیدا هیئاوه ته وه. من دوو سه د لیره م هه بوو، به لām له ریگه دا دام به م ئاوینه جادویییه و خه سیّتی ئەم ئاوینه یه ئەوه یه که هه ر کاتی تیّی پروانم ئاره زووی دیتنی هه ر که سیّک بکه م یه کسه ر له ئاوینه که دا ده یینم.

ھاورپئی دوو م گوتی:

من دوو سه د و بیست لیره م هه بوو، به لām له ریگه دا لام دایه بازاریک و هه رچی پاره م هه بوو دام به م قالیییه بالداره. خه سیّتی ئەم قالیییه ئەمه یه که هه ر کاتی له سه ری دانیشم و ئاره زووی هه ر شوینی بکه م، وه کو بالدار ده فری و بو ئەو شوینه م ده بات و له هه ر کویم بو ی له وینده ر ده نیشتته وه.

ئه نجام ھاورپئی سیّیه م گوتی:

منیش له م دوو ساله دا توانیم دوو سه د لیره کۆبکه مه وه. به لām هه ر هه موویم دا به م لیمۆیه که میوه یه کی جادویییه، خه سیّته که شی ئەمه یه که هه ر نه خۆشیک بۆنی بکات یه کسه ر چاک ده ییتته وه و عه مری درێژ ده ییت.

پاش ئەوه ی ماوه یه ک دانیشتن و باسی سه ربور و به سه رهاتی خۆیان کرد.

ھاورپئیانی دوو م و سیّیه م به ھاورپئی یه که میان گوت:

باشه ئیستا ئاوینه که ت بیینه پیشه وه، تا بزانی هه ر یه که مان چی تیدا ده یینی.

به لām کاتی هه ر سیّکیان له دلّی خۆدا ئاره زووی دیتنی خۆشه ویسته که یان، واته شازاده خانم، کردبوو له پر وینه ی شازاده خانم که له سه ر ته خته خه وه که ی خه وتبوو، ده رکه وت. به لām زۆر سه ر بوو وا ده هاته به رچاو که شازاده خانم زۆر نه خۆشه و مه رگی نزیکه. له م کاته دا که لی کدی حالی و به رازی دلّی یه کتریان زانی، له کاتی کا یه که له یه که خه مبار تر بوو بوون. به په له به ره و قالیییه بالداره که چوون و گوتیان:

ئیستا ده بی داوا له م قالیییه بکه یین که بمانبات بو کۆشکی پاشا، بو لای شازاده خانم!

به م جۆره کاتی هه ر سیّکیان له سه ر قالیییه که دانیشتن، قالیییه که به په له و به نه رمی بالنده یه که له ئه رز به رز بووه وه و له ماوه یه کی کورتدا گه ییه کۆشکی پاشا و هاته خواره وه. کاتی چوونه ناو کۆشکه که وه سه یریان کرد ئاوینه که درۆی له گه ل نه کردوون و شازاده خانمی خۆشه ویستیان به راستی نه خۆشه و له نیو جینگه دا که وتوه و نزیکه ی مه رگه. له م کاته دا دوو ھاورپئی یه که م به ھاورپئی سیّیه میان گوت:

ده ی، ئیستا نۆره ی لیمۆ جادویییه که ی تۆیه. خیراکه و لیمۆکه قاز بکه تا شازاده خانم بۆنی بکات، به لکو بتوانین زیندووی بکه یینه وه.

ھاورپئی سیّیه م ده موده ست لیمۆ جادویییه که ی له ناوه راسته وه شه ق کرد و له به ر لووتی شازاده خانمدا رایگرت. چه ند چرکه یه کی نه برد که له پر به حوکمی کاری جادویی ئەم لیمۆیه، شازاده خانم-ی نه خۆش چاوی کرده وه و حالی هاته وه چی.

به لām کاتی ئەم سیّ ھاورپئییه دیتیان که حالی شازاده خانم باش بووه و له سه لامه تی ئەو دلّیا بوون، چونکه هه ر سیّکیان ناشقی بیقه راری شازاده خانم بوون، هه ر که سه و ده یویست شازاده خانم ببی به هاوسه ری ئەو، له سه ر ئەمه لییان بوو به شه رو هه لّلا. شازاده خانمیش واقی و پرما بوو و نه یده زانی کامیان هه لّیژی.

ھاورپئی یه که م ده یگوت:

ئه گه ر ئاوینه جادویییه که ی من نه بووا یه چۆن ده تانزانی شازاده خانم نه خۆشه؟ دوو م ده یگوت:

ئه گه ر قالیییه بالداره که ی من نه بووا یه ئیوه چۆن ده تانزانی به و خیراییه خۆتان بگه یه ننه ئیبه و له ئەنجامدا نه جاتی بدن.

سیّیه م ده یگوت:

به لām به بی لیمۆ جادویییه که ی من، ئیوه هه رگیز نه تانده توانی شازاده خانم زیندوو بکه نه وه به لām پاش ماوه یه که شه ر و هه لّلا که هه ر سیّ ھاورپئی نه گه یشتنه

هیچ نه‌نجامیک و نه‌یاندەزانی کییان بۆ ھاوسەری شازادە خانم له پیشترن، چوونە لای قازی و ھاوړپیی یە کەم گوتی:

– ئەم ئاوێنە جادوووییە من بوو کە شازادە خانمی نیشاندا، کەواتە دەبێ شازادە خانم بۆ من بی!

دوو دەم گوتی:

– بە هۆی قالییە بالدارە کە منەو بوو کە بەو خێرایییە گەشتینە ئەویندەر، کەواتە هەقە شازادە خانم بۆ من بی!

سییەم گوتی:

– بەلام ئەگەر لیمۆ جادوووییە کە من نەبووایە، ئیستا شازادە خانم له ژێر خاکدا دەبوو.

بە هەر حال هەر یە کە یان دەبیست ئەو بەسەلمینی کە شازادە خانم دەبی هی ئەو بی. ئەم کاتەدا قازی رووی کردە ھاوړپیی یە کەم و گوتی:

– کوپم چەندت پارە بەم ئاوێنەییە داو؟

وہلامی دایەوہ:

– دوو سەد لیرە.

قازی دوو سەد لیرە بە کوپری یە کەمدا و ئەوجا رووی کردە ھاوړپیی دوو دەم:

– کوپم تۆ چەندت بەم قالییە داو؟

کوپرە وہلامی دایەوہ:

– دوو سەدو بیست لیرە قوربان.

قازی دەستووری داو دوو سەدو بیست لیرەیان بە خودان قالییە کە دا.

بەلام کە نۆرە ھاوړپیی سییەم هات، قازی رووی تێکرد و گوتی:

– کوپم شازادە خانم دەبی بەھی تۆ، چونکە لە دوانە کە دی فیداکارتی،

لیمۆ جادوووییە کەت شەق کرد و ئیدی ئەو جۆرە لیمۆییەت دەست ناکەوێتەو!

بەم پێیە شازادە خانم بوو بە ھاوسەری ھاوړپیی سییەم و سەرئەنجام ھاوړپیی سییەم بەو ئاواتە گەیی کە شایانی بوو.

- من رۆژی له رۆژان بازرگانیکى زۆر ده‌وله‌مه‌ند و به‌خته‌وه‌ر بووم، به‌لام ئیستا به‌خت و یه‌غبال پشستی تیکردووم و له‌و هه‌موو سه‌روه‌ت و سامانه‌ ته‌نیا سى لیره‌م بۆ ماته‌وه‌.

قه‌له‌نده‌ر گوتی:

- باشه، پیویست ناکات له‌وه‌ی پتر خه‌می رابردووان بخۆی، توو ته‌گه‌ر نه‌و سى لیره‌یه‌ بده‌يته‌ من، له‌جیاتى ته‌وه‌ سى په‌ندت فیر ده‌که‌م.

بازرگانه‌که‌ بۆ چه‌ند ساتیک له‌ فکراڤ راجوو، له‌ دلێ خۆیدا گوتی ته‌گه‌ر ته‌م سه‌ودایه‌ له‌گه‌ل کابرای قه‌له‌نده‌ردا بکات رهنگه‌ ترسه‌که‌ی هه‌ندى بره‌ویته‌وه‌، بۆیه‌ لیره‌کانی له‌به‌رکی ده‌ره‌یناو دای به‌ کابرای قه‌له‌نده‌ر.

کابرای قه‌له‌نده‌ر که‌ هه‌موو لیره‌کانی لینه‌رگرت گوتی:

- کوپى خۆم، باش گوێ بگره‌ و ته‌م سى په‌نده‌ له‌به‌ر بکه‌:
- ترس برای مه‌رگه‌.
- ماشوقه‌ ده‌بێ له‌ چاوی ناشقه‌وه‌ سه‌یر بکری.
- له‌ داوه‌ریدا نابێ په‌له‌ بکری.

که‌ کابرای قه‌له‌نده‌ر قسه‌کانی ته‌واو کرد، له‌په‌ر ون بوو و بازرگانه‌که‌ی به‌ ته‌نیا جیه‌په‌شت. که‌ رۆژ بووه‌وه‌ کابرای بازرگان دووباره‌ که‌وته‌وه‌ رى و به‌ده‌م ریکردنه‌وه‌ که‌یه‌یه‌ سپریانیک. له‌ دلێ خۆیدا بیری کرده‌وه‌ که‌ به‌ کامه‌ رینگه‌دا بروت... ته‌نجام به‌ خۆی گوت پیاو له‌ هه‌ر کاریکدا رینگه‌ی ناوه‌راست بگری باشتره‌. به‌مجۆره‌ خۆی به‌ رینگه‌ی ناوه‌راستدا کرد و رۆی. ته‌م رینگه‌یه‌ ده‌که‌یه‌یه‌ بناری چیايه‌کی زۆر به‌رز، کاتی کابرای بازرگان که‌یه‌یه‌ چیايه‌که‌ سه‌یری کرد ته‌شکه‌وتیکى تاریک و بچکۆله‌ له‌ بنی چیايه‌که‌دا هه‌یه‌.. کابرای بازرگان که‌ زۆر ترسا بوو نه‌یده‌زانى چ بکات ئایا بچیتته‌ ناو ته‌شکه‌وته‌که‌ یان نا، له‌ په‌ر ته‌و په‌نده‌ی کابرای قه‌له‌نده‌ری بیرکه‌وته‌وه‌ که‌ گوتبووی: "ترس برای مه‌رگه‌" و خۆی به‌ ته‌شکه‌وته‌که‌دا کرد.

## حیکایه‌ته‌ بازرگان و سى لیره‌که‌ی

هه‌بوو نه‌بوو بازرگانیکى زۆر زه‌نگین هه‌بوو، لى رۆژیک هات ته‌م بازرگانه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌ به‌ ته‌واوی نابووت بوو، له‌ دارای دنیادا ته‌نیا سى لیره‌ی بۆ مایه‌وه‌. خولاسه‌ هه‌نده‌ هه‌ژار و بینه‌واو به‌ده‌خت بوو بوو، بیری ده‌کرده‌وه‌ ده‌بى به‌و سى لیره‌یه‌ چ بکات. هه‌نده‌ی له‌ توانادا بوو قه‌ناعه‌تی ده‌کرد نه‌ هیچی ده‌خوارد و نه‌ هیچی ده‌خوارده‌وه‌، لى له‌گه‌ل ته‌مه‌شدا ته‌و وه‌زع و حاله‌ی خۆی له‌به‌ر گران بوو، هه‌ستی به‌ خه‌م و په‌ژاره‌ ده‌کرد و شه‌رمى ده‌کرد و قسه‌ و قسه‌لۆکی خه‌لکی له‌به‌ر گران بوو، تا رۆژی بریاریدا که‌ ژن و مناله‌کانی به‌ ته‌مای خودا به‌جى به‌په‌لێ و له‌ شاری هه‌لێ، پاش ته‌و بریاره‌ سى لیره‌که‌ی له‌به‌رکی ناو له‌ مال و له‌ شار هاته‌ ده‌ری.

ئیدی ملی رینگه‌ی گرت و به‌ خۆیشی نه‌یده‌زانى کیوه‌ ده‌چیت، تا شه‌وی به‌سه‌ردا هات و گه‌یه‌یه‌ بیشه‌یه‌ک. ته‌م بیشه‌یه‌ زۆر تاریک و سامناک بوو، بازرگانه‌که‌ له‌ دلێ خۆیدا که‌میک ترسا، به‌لام له‌م کاته‌دا چاوی به‌ قه‌له‌نده‌رێک که‌وت که‌ له‌ قه‌راخ بیشه‌که‌دا دانیشتبوو. بازرگانه‌که‌ سلای له‌ کابرای قه‌له‌نده‌ر کرد. قه‌له‌نده‌ر لێی پرسى:

- کوپم به‌م شه‌وه‌، له‌م بیشه‌یه‌دا، له‌ چ ده‌گه‌رپێی؟

بازرگان وه‌لامی دایه‌وه‌:

- باوکه‌: من عه‌ودالێ چاره‌نووسیکی باشترم و هه‌ر به‌وه‌نیازه‌ش گه‌ییومه‌ته‌ ئیره‌. پاشان بیری کرده‌وه‌ که‌ حه‌قیقه‌تی مه‌سه‌له‌که‌ به‌ کابرای قه‌له‌نده‌ر بلێ باشتره‌، بۆیه‌ گوتی:



ئەشکەوتە کە زۆر تاریک و ترسناک بوو، کابرای بازرگان بەرپیتی خۆی نە دەبینی. لە کاتی کە بە کوێرە کوێر و لەپە کوتی دەچوو پێشی، لە پەر چاوی بە کلاوژژنە یە کەوت کە رووناکی لێو دەهاتە ژوروی، بۆیە بەرەو رووناکییە کە روویی، کە گەییە ئەویندەر دەرگایە کە بینی کە بەسەر باخیکدا دەکرایەو. ئەم باخە زۆر جوان و سەوزو دلگیر بوو، تەپروتو لەویندەر سەرگەرمی نەغمە خوانی بوون. بەمچۆرە کابرای بازرگان خۆی وەباخە کەدا کرد. چونکە زۆر شەکەت بوو، لە قەراخی رواریکدا کە ئاوێکی فینک و زولالی پێدا دەپۆیی، دانیشت. لێ کە ئاوێکی دایەو لەو بەرەو رووبارە کەو چاوی بە جانەوێکی سەیری زۆر ناحەز و سامناک کەوت کە بەرزی بالایی بە ئەندازە بالایی مەوۆتیک بوو، کابرای بازرگان زۆر ترسا و بەسەر سامی دەپروانییە ئەم گورراو سەیرە، لێ لەم کاتەدا کچۆلە یە کە زۆر جوان کە جلیکی سپی وەکو جلیکی بووکانی لە بەر بوو، لە نزیکتی ئەو شوینەو کە کابرای بازرگانی لێ دانیشتبوو بە دیارکەوت و لێی پرسی:

- بە دلێ تو کێمان جوانترین، ئەو قورباقە دزیوێ کە لەوێ دانیشتوو یان من؟ بازرگانە کە هەلۆستە یە کە کرد، دیسان قسە ی کابرای قە لە نەندەری بیرکەوتەو و گوتی:

- ماشوقە دەبێ لە چاوی ئاشقەو سەیر بکری.

لەم کاتەدا لە پەر دەنگێکی سامناکی هەورە تریشقە ئاسای هاتە گوێ و بازرگانە کە بەسەر سامی یە بینی کە ئەو جانەوەرە سامناکە ون بوو و رێک لە هەمان شویندا کە پێشتر کچۆلە کە لێ وەستا بوو باریک زیڕ و تەلا دانراو، بازرگانە کە یە کەسەر حالی بوو کە ئەو رستە یە گوتوو یەتی، تەلیسمیک بوو و بوو تە مایە ئەم رووداو. ئیدی بەسەر سامی و خۆش حالییەو تا توانی لەو بارە زیڕە ی هەلگرت و بەرەو شارە کە ی خۆی وەرپیکەوت. لێ بە دەم رێو لە دوورەو چاوی بە سوارێک کەوت کە بە چوارناله بەرەو لای ئەو دەهات.

کابرای بازرگان ترسی لێ نیشتبوو و نەیدەزانی چ بکات و پێی وابوو هەبێ و نەبێ ئەو کابرایە رێگرە، لێ کاتی کە سوارە کە لێی نزیک بوو وە بۆی دەرکەوت کە

ترسە کە ی نەبە جی بوو و ئەو سوارە کورێ هاوسیکە یان بوو، بۆیە کابرای بازرگان بە خۆش حالییەو هەوالتی ژن و مناله کانی، کە ماو یە کە بوو لێیان بێ خەبەر بوو، پرسی، سوارە کە وەلامی دایەو:

- ئاھ چما نازانی؟ ماو یە کە ی زۆرە ژنە کەت تو ی فەرامۆش کردوو و شوی بە پیاوێکی دیکە کردوو تەو و مناله کانتی بەرە لالا کردوو و ئیدی گەرانەو ی تو بۆ شار بێفایدە ی!

کابرای بازرگان کە گوێی لەم خەبەرە بوو راجە لێکی و زۆر خەمبار بوو، لێ ئەمجارە ش سییە مین پەندی کابرای قە لە نەندەری بیر کەوتەو کە گوتبوو: "لە داویددا نابێ پە لە بکری...".

بۆیە بێ ئەو ی ناو مێد بێ، بە خێرای بەرەو شار وەرپێ کەوت. کە گەیشتەو شار لە پێشا چوو بۆ مالتی خوشکە کە ی تا دلنیا بێ کە ئاخۆ قسە ی کابرای سوار دروستە یان نا؟

لێ کاتی ئەو باسە ی لە گەل خوشکە کە یدا کردەو، خوشکە کە ی بە ناردە حەتی گوتی:

- ئاھ... ئەم قسانە راست نین، هاوسەری داماو و وەفاداری تو کە تو بە کۆشی منداله و بە جیت هیشت مەجبور بوو بە دارو چیلکە و جل شۆری مالان، مناله کانت بە خێو بکات. بەلام کورێ هاوسیکە تان کە زۆری دل بەو وەو بوو ئەو بخوای، بۆیە ئەو درۆیی هەل بەستوو کە شوی بە پیاوێکی دی کردوو تەو!

بازرگانە کە بە بیستنی ئەم قسە یە زۆر خۆش حال بوو، چو وەو بۆ لای هاوسەرە میهرەبانە کە ی و کە گەیشتەو مالتی هەموو ئەو شتانە ی بۆ ژنە کە ی گێرایەو کە بەسەری هاتبوون و پاشان بەو زیڕانە ی کە دەستی کەوتبوو، دەستی بە ژیانیتی ئاسوودە کرد و بەمچۆرە بە دەبەختییە کانیا تەواو بوو و سالانیکی دوور و درێژ بە خۆشی ژیان.

بانگ و هاواره گه‌بیه گوتی شازاده‌خاتم، دستوری دا ژنه‌یان هینایه ژووری و نه‌وجا له‌گه‌ل خویدا بردی بۆ لای بابی، یانی بۆ لای پاشا، پاشا که به مه‌سه‌له‌که‌ی زانی، به ژنه‌ی گوت: - نه‌گه‌ر بتوانی برینی کیژه‌که‌م چاک بکه‌یتنه‌وه، نه‌وا خه‌لاتیکی چاکت ده‌ده‌می: - لی ژنه‌ی جادوویاز وه‌لامی دایه‌وه: به مه‌رجی رازیم نه‌م کاره بکه‌م که هه‌ر کاریکم داوا کرد نه‌نجام‌بدری و هیچ جوړه پرسپاریکم لی‌نه‌که‌ن: که پاشا نه‌م مه‌رجه‌ی قه‌بوولکرد، نه‌وسا ژنه‌ گوتی: - یه‌کێک له ژووره‌کانی کۆشک بۆ من و شازاده‌خاتم ناماده بکه‌ن که جگه له‌م دوو کهسه کهسه هه‌قی نه‌وی نه‌بی بیته ژووره‌وه. من له زه‌رفی دوو رۆژاندا به زه‌بری ده‌رمانی تایبه‌تی زامه‌کانی به‌ده‌نی شازاده‌خاتم ساپیژ ده‌که‌م و له رۆژی سییه‌مدا هیچ شوپینه‌واریکی زام به له‌شیه‌وه نامیتنی! ئیدی پاشا به خۆش‌حالییه‌وه ده‌ستووری دا که یه‌کسه‌ر ژووریک بۆ ژنه‌ی جادوویازو شازاده‌خاتم ناماده بکه‌ن. لی کاتی ژنه‌ی جادوویاز و شازاده‌خاتم به ته‌نیا مانه‌وه، هه‌موو شه‌ویک که شازاده‌خاتم ده‌خه‌وت، ژنه‌ی فیلباز مقه‌ستیکی له کیسه‌که‌ی ده‌ردیناو ده‌ستی ده‌کرد به برینی جله‌کانی شازاده‌خاتم که یه‌ک پارچه زپرو جه‌واهیرات بوون و نه‌وجا پارچه‌کانی له توره‌که‌که‌یدا ده‌شارده‌وه. نه‌نجام کاتی دوو رۆژه‌که ته‌واو بوو به‌ر له‌وه‌ی رۆژ بیته‌وه، ژنه‌ی جادوویاز شازاده‌خامی بیچاره‌ی له په‌نجه‌ره‌ی ژووره‌که‌وه فریادیه خواره‌وه و نه‌وجا به‌له‌ز له‌وینده‌ر هه‌له‌هات. که رۆژ بووه‌وه و هه‌موو خزمه‌تچیانی کۆشک له خه‌و رابوون، به‌وپه‌ری سه‌رسامیه‌وه ته‌ماشایان کرد ده‌رگای ژووره‌که‌ی شازاده‌خاتم، که کهسه بۆی نه‌بوو لی و نه‌ژوور که‌وی، نیوه کراوه‌یه.. که وه‌ژوور که‌وتن سه‌یریان کرد چ هه‌والیک له ژنه‌ی جادوویاز و شازاده‌خاتم نییه! که‌وتنه‌ گه‌ران و سو‌راخ به‌لکو شازادا‌خاتم بدۆزنه‌وه، به‌لام چهند گه‌ران هیچیان له‌مه‌ر شازاده‌خاتم ده‌ستگیر نه‌بوو. له‌و لاشه‌وه کاتی که جادوویازی حیله‌کار شازاده‌خامی له په‌نجه‌ره‌که‌وه به‌ردایه‌وه و شازاده‌خاتم که‌وته سه‌ر زه‌وی به هه‌زار زه‌سمه‌ت هه‌ستایه سه‌ر پییان و که‌وته گه‌ران به ده‌وری کۆشکه‌که‌ی بابیدا، چهند گه‌راو نه‌ملا و نه‌ولای کرد ده‌روازه‌ی کۆشکه‌که‌ی بابی بۆ نه‌دۆزرایه‌وه و نه‌یده‌زانی

### چی بووم، چیوم، ده‌بم به‌چی؟

یه‌کی بوو یه‌کی نه‌بوو، جگه له خوا کهسه نه‌بوو. پاشایه‌که هه‌بوو که سالانیک بوو به‌عه‌زه‌تی فه‌رزه‌ندی‌که‌وه بوو تا ئاقیبه‌ت رۆژی ژنه‌که‌ی کیژیکی بوو و پاشا بوو به خاوه‌نی نه‌ولادو خه‌م و خه‌فه‌تی فه‌رامۆش کرد و نه‌م کیژه چکۆله‌یه‌ی زۆر خۆش ده‌ویست. لی زۆری نه‌برد که که‌یف و شادی پاشا و شابانۆ بوو به خه‌م و په‌ژاره، چونکه نه‌م کیژه تا گه‌وره و گه‌وره‌تر ده‌بوو برین و زامی قوول ده‌که‌وتنه به‌ده‌نی. بۆیه شاو شابانۆ که نه‌م وه‌زع و حاله‌یان بیینی، خه‌ریک بوو له داخانا دیق بکه‌ن و هه‌رجی هه‌کیم و لوقمانی ولات هه‌بوو هینایانه سه‌ر کیژه، به‌لام هه‌ر چییان ده‌کرد نه‌یانده‌توانی برینه‌کانی شازاده‌خاتم ساپیژ بکه‌نه‌وه، خولاسه له هه‌ر ده‌ر و دیواریکیان ده‌دا هیچ ده‌رمانیک بۆ ده‌ردی شازاده‌خاتم نه‌ده‌دۆزرایه‌وه. ئیدی شای داما و که له چاره‌سه‌ری برینه‌کانی شازاده‌خامی شه‌نگول نا‌ئومید بوو بوو فه‌رمانی دابوو که هه‌میشه جل و به‌رگی زی‌ر بافو جه‌واهیر نیشانی له‌به‌ر بکری تا کهسه به‌ده‌نی گرۆی و زامه‌کانی نه‌بیینی. به‌لام له‌گه‌ل نه‌مه‌شدا هه‌موو خه‌لکی شار به‌حالی بی‌حالی شازاده‌خامیان ده‌زانی و زۆری بۆ به‌په‌رۆش بوون.

سالان تیپه‌ری، تا رۆژیک ژنیکی جادوویازی حیله‌باز هاتبووه نه‌م شاره، که سه‌ربووری شازاده‌خامی ژنه‌وتبوو، کیسه‌یه‌کی هه‌لگرت بوو و پری کردبوو له شتی بی‌که‌لک و چوو بوو بۆ ده‌وره‌به‌ری کۆشکی شا که نزیک بوو بووه‌وه که‌وتبووه بانگ و های هاو: - هه‌توان، هه‌توانی ده‌ردام پییه، هه‌توانی چاره‌ی نه‌خۆشیم پییه. که نه‌م

دەبی چ بکات و بۆ کوئی بروت، ئیدی ئەم شازادەخانمەى که له ناز و نعیعمەتدا گەورە بوو بوو و هیچ شوینی بەلەد نەبوو بە ناچارى ملی ریگەیه کی گرت و ھەر رۆیى و رۆیى تا لە گەل خۆرناوادا گەیشتە سەر کانى و سەرچاویەك. پاش ئەوئى قومىكى له ئاوى کانییە که خواردووە ویستی دەم و چاویشى له ئاوى کانییە که بشوات، لى که ئەم کارەى کرد له ناکاودا بینى که زامەکانى دەستى ساریژ بوونە و هیچ شوینە واریکیان نەماوە! بۆیە بە خۆشحالییەو دەستبەجى لەشى له ئاوى کانییە که شت و دیسان سەیری کرد که ھەموو زامەکانى لەشى کهوتنە چاک بوونەو. لەم کاتەدا بوو که زانى گەییووتە (کانى ئاوى ژيان) ! ئەوجا کهوتە رى و پاش ماویەك گەییە مەزرایەك که پیرەمیردیک له ویندەر بوو و سەرقالى کار بوو. شازادەخانم چووہ لای پیرەمیرد و گوتى: - باوکه گیان. من چ کهسیکم نییە ناگاداریم لیبکات و پەنامبەدات، دەکرى بە کیژى خۆتم قبولۆ بکەى و له مالى خۆتدا پەنام بەدى؟ کابرای وەرزیڕ که دلى بە حالى جوانى گەنجى شازادەخانم سووتا بوو، ئەوى بە کیژى خۆى قبولۆکرد و بۆ مالى بردەوہ. کاتى ھاوسەرى وەرزیڕە پیرە چارى بە شازادە خانم کهوتو میردەکەى حیکایەتەکەى بۆ گێراییەو، ژنى میھرەبان بە رووخۆشییەو شازادەخانمى بەخیرھاتن کرد و له مالى خۆیدا پەنایدا. بە ریکەوت ئەم پیاوو ژنە، کورپیکیان ھەبوو زۆریان ھەز دەکرد کیژىکى باشى بۆ بخوازن. بۆیە بە ھاتنى شازادەخانم زۆر خۆشحال بوون و لیبران بۆ کورپەکیانى بخوازن. بە کورتییەکەى شازادەخانمیان له کورپەکیان مارەکرد و شازادەخانم له مالى ئەواندا مایەوہو دەستى بە ژيان کرد.

سالىک بەسەر ئەم سەربوورەدا رۆیى تا شازادەخانم منالیکی بوو، کاتى ویستیان ناو له منالەکیان بنین، شازادەخانم تکای کرد که ھەز دەکات خۆى ناویکی بۆ ھەلبژیرى، ئەوانیش قابیلبوون و شازادەخانم ناوى منالەکەى نا (چی بووم) پاش ماویەك کاتى مندالى دووم ھاتە دنیاویەو، دیسان شازادە خانم ناوى منالەکەى نا (چیم؟) و سەرەنجام کاتى دواى چەند سالىک کورپى سیتیەم ھاتە دنیاوہ، شازادەخانم

ناوى نا (دەم بە چی؟)! دیسانەوہ دواى چەندین سال، رۆژیک، که ئەم سى کورپە پارچەلە بوون، لەگەل بابو باپیریاندا لە مەزراکەیاندا خەریکی کار بوون و دایکیان: واتە شازادەخانم لە قەرغى مەزراکەدا سەرقالى چیشت لیئان بوو، دوو ریبوارى غەریب لە مەزراکە نزیك بوونەوہ، شازادەخانم که بە رووخۆشى بەخیرھینانى دەکردن خولکی کردن که نیوہرۆژەیان لەگەل بخۆن.

که ئەوان لە ئەسپەکانیان دابەزین و گەییە نزیکی شازادەخانم. لەپەر شازادەخانم بەویەری سەرسامى بابى و کۆنە ھاو دەمەکەى بابى ناسییەوہ، بەلام لەم کاتەدا خۆى له گیلیدا و بە ھەمان میھرەبانى و رووخۆشییەو بەردەوام بوو لەسەر پیتشوازی کردنیان. پاش ئەوئى فراڤین خورا، شازادەخانم رووى کردە نۆبەرەکەى (چی بووم) و گوتى: - رۆلە (چی بووم) ئەم چایە بۆ میوانەکان ببە. پاش ماویەك کورپى دوومى واتە (چیم!) ی گاز کرد و گوتى: - رۆلە (چیم) وەرە ئەم پیالانە کۆبکەرەوہ. ئەنجام دیسان دواى ماویەك، کورپى سیتیەمى (دەم بە چی) که سەرقالى میوہ کردنەوہ بوو له درەختان، گاز کرد و گوتى: - رۆلە (دەم بە چی) قەرتالەیکە میوہ بۆ میوانەکانیش بینە! وەختى کورپەکە میوہکانى بۆ پاشا هینا، پاشاکە زۆر سەرى سوورما بوو گوتى: (زۆر سەیرە! بە دریزیى ماوہى حوکمرانى خۆم ناوى وەکو ئەمانە سەیرم نەژنەوتووہ!) بۆیە رووى کردە کابرای وەرزیڕ و گوتى: - باوکه، ئەم مندالانە نەوہى تۆن و دەکرى پیم بلیى کى ئەم ناوہ سەیرانەى لیئان؟ پیرەمیرد که گوتى لەو پرسیارە بوو کہوتە گێرانیەوہى بەسەرھاتى بوو کہکەى و ئەنجام گوتى: - بەلى... کاتى که ئەم مندالانە ھاتنە دنیاوہ، ئەو بە خۆى ناوى لیئان لەم کاتەدا پاشا که زۆر تامەزۆر بوو بوو، رووى کردە دایکی منالەکان، واتە شازادەخانم و پرسى که بۆچى ئەم ناوہ سەیرانەى له منالەکانى ناوہ؟ شازادەخانم له وەلامى باوکیدا کہوتە گێرانیەوہى ھەموو بەسەرھاتەکانى خۆى و کہ له قسەکانى بووہوہ، پاشا تیگەبشت که ئەم ژنە ھەمان کچۆلە گوم بووہکەى خۆیەتى که دەستى قەدەر دووبارە بە یەکی گەیاندوونەتەوہ. بەدەم گریانى خۆشحالییەو شازادەخانمى له ھەمیز گرتوو راپووسى.

ئەوسا ھەموويانى بۆ كۆشكەكەى خۆى بردەوہ و ئەوانىش لە شاراو لە كۆشكە  
جوانەكەى پاشاى پىردا ژيانىكى خوشيان دەست پىكرد....

هموو شوپ بوو بوونه‌وه، زه‌مینی باخه‌که یه‌کپارچه چیمه‌ن و گولتی وردی ره‌نگاو ره‌نگ بوو، جووکه و جریوه‌ی مه‌لانی خوشناواز که له‌م چل بۆ‌ئو چل ده‌فرین، هموو باخه‌که‌ی پر کردبوو. جگه له هموو نه‌مانه، له ناوه‌ندی باخه‌که‌دا حه‌وزی‌کی گه‌وره همبوو که شازاده و شازاده‌خانم‌یکی لاری یه‌کجار جوان له قه‌راخیا دانیشتیبون، به‌لام سه‌یر نه‌مه بوو که نه‌م دووه نه‌ک هه‌ر قسه‌یان نه‌ده‌کرد به‌لکو هه‌ریه‌که‌یان به‌توره‌یی‌ه‌وه چاویان بری بووه گۆشه‌یه‌ک. له‌م کاته‌دا، غولام‌یک به‌ سینییه‌ک شه‌ریه‌ته‌وه هات و سه‌رو په‌رداخ‌ی له‌به‌رده‌م دانا، به‌لام کاتی شازاده فری‌کی له‌م شه‌ریه‌ته‌ خوارد له پر بوورایه‌وه و که‌وت. شازاده‌خانم سه‌رسام و حه‌یران ده‌ستی به‌ یه‌کادا و داوای کۆمه‌کی کرد که فریای ده‌زگیرانه‌که‌ی بکه‌ن، به‌لام جگه له باخه‌وانی‌کی پر که‌سی دی له‌و ناوه نه‌بوو، باخه‌وانه‌که به‌ ده‌نگییه‌وه چوو. لی به‌ ری‌که‌وت نه‌م باخه‌وانه پیره دیمه‌نی‌کی زۆر پی‌که‌نیناوی همبوو، سین‌لی‌کی زۆر پان و دریز و خه‌نده‌داری همبوو. شازاده‌خانم که چاوی به‌ دیمه‌نی نه‌م باخه‌وانه که‌وت، به‌ ته‌واوه‌تی ده‌زگیرانه‌که‌ی بیر چووه‌وه و ده‌ستی به‌ قاقای پی‌که‌نین کرد، پی‌که‌نین بۆ ئیستا نه‌بی بۆ که‌ی باشه. فاتیمه به‌سه‌رسامی ده‌یروانییه نه‌م دیمه‌نه. له‌م کاته‌دا زۆر رقی له بی موبالاتی شازاده‌خانم هه‌ستا، به‌هییه‌کی گه‌وره‌ی له دره‌ختی‌کی ناو حه‌وشه‌که‌یان کرده‌وه و خێواندییه شازاده‌خانم. به‌هییه‌که راسته‌وخۆ به‌ر سه‌ری شازاده‌خانم که‌وت، که هه‌ر خه‌ریکی پی‌که‌نین بوو، نه‌م به‌هییه نه‌وه‌نده قورس بوو که شازاده خانی به‌ناز په‌روه‌رده له تاو بازار هاواری‌کی کرد و ده‌ستی خسته سه‌ر نیوچه‌وانی. نه‌نجام وه‌ختی شازاده به‌هۆش هاته‌وه و شازاده‌خانم حیکایه‌تی نه‌م به‌هییه‌ی بۆ گێپرایه‌وه، شازاده به‌توره‌یی‌ه‌وه به‌هییه‌که‌ی له‌زه‌وی هه‌لگرت و ده‌ستوریدا که برۆن تا‌قیب بکه‌ن و بزانه نه‌م به‌هییه له دره‌ختی کام ماله کراوته‌وه، تا خاوه‌نه‌که‌ی سزا بدن.

خولامانی شازاده یه‌کسه‌ر ده‌ستوره‌که‌یان نه‌نجامدا، لی له هه‌ر که‌سی‌کیان ده‌پرسی، ده‌یگوت نه‌م به‌هییه هی مالی بابی فاتیمه‌یه. وه‌ختی شازاده که زانی

## پوره ئابیشه

هه‌بوو نه‌بوو که‌س له خوا گه‌وره‌تر نه‌بوو، پیاویک هه‌بوو که زۆر خواناس و نه‌هلی نویژ و درعا و ویزد بوو، کچی‌کی هه‌بوو به‌ نیوی فاتیمه که تاقه یاوه‌رو هاوده‌می بوو. فاتیمه هه‌ر به‌ مندالی دایکی له ده‌ست دابوو و ئیستا به‌ ته‌نی له‌گه‌ل بابیدا له مالی‌کا ده‌ژیان.

بابی فاتیمه هموو سالی‌ک بۆ چهند رۆژی‌کی دیاری‌کراو فاتیمه‌ی به‌ جیده‌هیتت و ده‌چوو بۆ زیاره‌تی مه‌که‌که. رۆژی‌ک که ده‌یویست سه‌فه‌ری مالی خوا بکات، بارگه‌ی پی‌چایه‌وه و نه‌وجا کیژه‌که‌ی گاز کرد و گوتی:

— کچه‌که‌م تا من له سه‌فه‌ر ده‌گه‌ریمه‌وه تو نابی له مال بچیته ده‌ری، به‌ تاییه‌تی تاگات له‌وه‌بی که ده‌رگا له که‌س نه‌که‌یه‌وه!

پاش نه‌م راسپارده‌یه، خوا حافیزی له کیژه‌که‌ی کرد و که‌وته ری، فاتیمه به‌ تاقی ته‌نیا له مال مایه‌وه. رۆژی‌ک که فاتیمه بۆ ناو ده‌ره‌ینان له بیره‌که هاتبوووه نیو حه‌وشه، سه‌تله‌که‌ی هه‌لگرت و به‌ردی‌کی گه‌وره‌ی پی‌وه‌به‌ست و هه‌لیداشته نیوه بیره‌که. به‌لام که سه‌تله‌که پر بوو ده‌ستی به‌ هه‌لکیشانه‌وه‌ی کرد، به‌رده‌که ترازو و که‌وت به‌ دیواری بیره‌که‌دا. له پر کونی‌کی گه‌وره بووه دیواری بیره‌که، که فاتیمه دانه‌وییه‌وه و سه‌یری ناو کونه‌که‌ی کرد، له‌و دیو کونه‌که‌وه دیمه‌نی‌کی سه‌یری بینی. باخی‌کی یه‌جگار جوان له‌و دیو کونه‌که‌وه ده‌هاته به‌رچاو... نه‌وجا باخ چ باخی... هینده خوش بوو له تو وایه به‌هه‌شته. لق و پۆپی دره‌ختان له‌به‌ر به‌ری درشت و ناودار

خاوهنی چاو قایمی ئەم بەهییە کینیە، لێ پرا سزای بدات. بۆیە خۆی گوژی و خۆی کردە پیره ژنیکی چەرچی و چوو بۆ مائی فاتیمة، پاش ئەو دی له دەرکهیدا وهستا. لەم کاتەدا فاتیمة هاتە پشت دەرگا کهو بۆ ئەو دی دەرگا که بکاتەوه پرسى:

– کینیە؟

شازادە بە دەنگیکی ناسک وەلامی دایهوه:

– منم، ئەمى نازدارە کهم من! من پوره نایشیتم که دۆستیکی کۆنى دایکت بووم، ناتەوى دەرگا بکه یهوه؟

ئیدی فاتیمة که گوئی له و قسانه بوو به خۆشحالییهوه دەرگای کردەوه و گوتی:

– ئۆ پوروی نازیزم، تا ئیستا له کوئی بووی، بۆچی من پیشتەر تۆم نه دیوه.

تکایه وەرە ژوروهوه. تۆ نازانی من چەند تەنیام، خوا خوامه هاو دەمیکم هەبێ!

چونکه فاتیمة زۆر تەنیاو بۆ تاقتە بوو، بۆیه به میهره بانیهوه شازادەى برده ژوروهوه و ماوهیهك قسه و باسیان کرد و ئەوجا فاتیمة له پر هاوارێکی کرد و گوتی:

– وهی پورێ گیان، دەزانی من چیم کردوه!

ئەوجا حیکایه ته کهى ئەو شازادهیهى که بورابووهوه و ههروهها حیکایه تی ئەو به هییهى که خێواندبوویه شازاده خانم، هه مووی بۆ پوره نایشی گێرایه وه. کاتی شازاده ئەم حیکایه تهى گوئی لى بوو، گوتی:

– زۆر باشت کرد کیژم، دیاره ئەم شازاده خانمە کیژیکی زۆر نارەسەن بووه!

ئەوجا خوا حافیزی له فاتیمة کردو رۆی. ئیدی لهو رۆژه به دواوه شازاده هه موو رۆژێک خۆی ده کرد به پوره نایشی و ده چوه دیدەنى فاتیمة و تاویکی باش بۆ خۆ قسانیان ده کرد و حیکایه تی لێرهو حیکایه تی له وى. به لām که هاتنه وهى بابی فاتیمة له سه فەر نزیك بووه وه، وا ده هاته بهرچاو که پور نایشی زۆر په لهی هاتنه وهى ئەو بى. به هەر حال رۆژێک بابی فاتیمة له سه فەر گه رایه وه. به لām که گه ییه ناو شار، له ریگه لایدايه قاوه خانه یهك و له وى بیستی که شازاده ناروویه تی به شوینیا. پیره میرد که سه رى له مه سورمابوو و نهیده زانی مه سه له چییه، چوو بۆ کۆشکی

شازاده. شازاده که پیره میردی بینی به میهر و سۆزه وه له لای خۆیه وه داینا، ئەوجا پیتی گوت گەر خوا بیکا هەزی لینی خوازیینی کیژه کهى بکات. بابی فاتیمة که ئەمەى بیست، به خۆشحالییهوه به رهو مال دایکیشا و ئەم هه والەى به فاتیمة دا و فاتیمة به خۆشحالییهوه هاواری کرد:

– ئای باوکه، تۆ نازانی چەند خۆشحالم. لى من ده خوازم ئەم مژدیه به پوره نایشی بدهم و ئەو ریم پى نیشاندەدات که چ کاریک بکه م. ناخر ئەو له جیى دایکه! ریک له م کاتەدا، دیسانه وه شا زاده له شیوهی پوره نایشی داخۆی به مائی ئەواندا کرد، کیژی به خۆشحالیی و ساویلکه ییه وه به رهو پیری چوو و پاش ئەو دی ئەم خه به ره سهیره ی بۆ گێرایه وه لى پرسى ئایا ئەم شووه به باش دەزانی یان نا؟ شازاده، که که ده یویست پیکه نینه کهى وه شیرى به رسقى دایه وه:

– نازداره کهم تۆ ده بى یه کسه ر داواکهى شازاده قه بوول بکهى و کهم و زۆر ماتەل نه بى!

بەم پێیه بابی فاتیمة، یه کیکی نارد بۆ لای شازاده و هه والی دایى که فاتیمة رازییه شووی پبکات. ئیدی یه کسه ر ته داره کی شایى و ئاههنگیکی به شکۆ بینراو هه موو به خۆشحالییهوه چاوه روانی رۆژی زه ماوه ند بوون. کاتی رۆژی زه ماوه ند هات، فاتیمة که زۆر دل به ندی پوره نایشی نازیز! بوو، پیتی گوت که هه ز ده کات له هه موو ئاههنگه که دا له گه لى بى. لى پوره نایشی ئەم داوایه ی قبول نه کرد و که فاتیمة هه ر ده ستبه ردار نه بوو. پوره نایشی خۆی به ئاشخانه که دا کرد و وا خۆی نیشاندان که خه ریکی چیشت لینه. به لām له پر هاواری کرد که قامکی بریوه. لەم کاتەدا فاتیمة به نارەحتی چوو بۆ لای و به دهسته سه ر ئاوریشمه کهى خۆی په نجی به ست. به لām به م فیله شه وه که پوره نایشی کردی، کیژی هه ر قاییل نه بوو که پوره نایشی لى دوور بکه ویتته وه.

ئەنجام دواى ماوه یهك، کاتی شهو هات، فاتیمة که له ژوروهوه چاوه نۆزی هاتنی زاوا بوو، پوره نایشی چوه ژوروی بووکی و له پر جله ژنانه کانی داکنه د و فاتیمة

بهوپه‌ری سه‌سامی بینی شازاده که خودی زاوا بوو له‌وی وه‌ستاوه و... پووره نایشی خوشه‌ویستی بو هه‌میشه له‌و ناوه نه‌ما... ته‌نجام که فاتیمه زانی مه‌سه‌له‌ی پووره نایشی ته‌نیا گه‌مه‌یه‌ک بووه، زور به‌م گه‌مه‌یه خوشحال بوو و هه‌ردووکیان تا ماوه‌یه‌کی زور پیکه‌نین. چونکه ئەم گه‌مه‌یه ناقیبه‌تیکی خوشی هه‌بوو، بووه باعیمی ئەوه‌ی دوو دلدار به‌یه‌کتر بگه‌ن، ئیدی له‌وه‌دوا سالانی ئەم دوو هاوسه‌ره به‌خوشی و شادییه‌وه رۆژگارێکی شیرینیان پیکه‌وه قه‌تانده.

– ئەھا، تۆش ۋەلامەكەت راستە، بۆيە رینگە دەدەم كە شوو بە كورە ۋەزىرى دەستە راستم بىكەيت!

پاشان پاشا رۆژىكى تر كچە بچووكەكەى گاز كرد و ھەمان پىسارى لىكرد. بەلام ئەجارە كىژى بە پىچەوانەى خوشكەكانىيەۋە، ماۋەيەك تىفكەرى و سەرەنجام گوتى:

– ئەى باوكى خاۋەن تاجم، گومانى تىدا نىيە كە مەقامى تۆ زۆر بايەخدارو گەرەيە، لى ئەو نىعمەتانەى كە خوا بە خەلكى داۋە، گەرەتەرىن بەھاۋ بايەخيان ھەيە!

پاشاى خۆپەسند كە چاۋەرۋانى ئەم ۋەلامە نەبوو، زۆر لە خۆسەرى كىژەكەى تورە بوو و گوتى:

– كىژۆلەى بى خەيا، خىرا لەبەر چاۋم ونبە، چۆن زات دەكەى قسەى ۋەھا بىكەى، ئىستا دەبىنەن كە خوا چ نىعمەتەك بە تۆ دەدات.

ئىدى پاشاى لە خۆپازى دەستورىدا كە كىژۆلەى داماو لە كۆشك ۋە لەو شارە ۋەدەرنىن.

بەمچۆرە شازادەخانى داماو بەدەم ئەشكەشتەن خەمبارىيەۋە لە كۆشك دەرگراۋ ئەو شارەى بەجىھىشتە بە پىيانو بى ئەۋەى بزانى بۆ كوى پروات بەرەۋ كىۋان ۋەرپىكەوت. چەندىن رۆژى يەك لە دوۋى يەك، شازادەخانم، ئەو كىژۆلەيەى كە لە ناز و نىعمەتدا گەرە بوو، وىل ۋ سەرگەردان نەيدەزانى روو لە كى بىكات، تا سەرەنجام چاۋى بە شوانكارەيەك، كە سەرقالى پەز لەۋەراندن بوو، كەوت، بە خۆشحالىيەۋە بەرەۋ ئەو چوو و گوتى:

– ئەى شوانى مېھرەبان، من ھىچ شوئىنىكىم نىيە تىاي بىھەيۋەۋە و كەسەش لەم دىنبايەدا ناناسم كە پەناى ۋەبەر بەرم، تىاي دەتوانى بىكەيت بە كىژى خۆت و لە كوختەكەتدا بىم؟

## نىعمەتى خاۋى

ھەبوو نەبوو لە عەيام و رۆژگارى كۆندا، پاشايەك ھەبوو كە سى كىژى ھەبوو. رۆژىك پاشا كە بىنەدەمىكى زۆر لە خۆبايى و لە خۆپازى بوو، كىژە گەرەكەى گازكردو پىيگوت:

– كىژم دەمەۋى پىسارىكت لىبىكەم و دەبى راستىم پى بلى، تىاي نىعمەتى خاۋى بە بايەخترە يا پاىە و مەقامى پاشايى؟

كىژەكە بەبى ھەلۋەستە ۋەلامى داىەۋە:

– باوكى خۆشەۋىستىم، شتىكى بەلگە نەۋىستە كە مەقامى پاشايەتى لە ھەموو نىعمەتەكانى خوا بايەخدارترە.

پاشا كە زۆر دلى بە ۋەلامى كىژەكەى خۆش بوو، بە ئاسودەيىيەۋە گوتى:

– كچە ئازىزەكەم مادامىكى تۆ كىژىكى ئەۋەندە ئاقل ۋ زرنكى، ئەۋا مۆلەت دەدەم كە مېرد بە كورە لاۋەكەى ۋەزىرى دەستە راستم بىكەى!.

ماۋەيەك بوورى، پاشا ئەجارەيان كىژى دوۋەمى گازكرد و گوتى:

– كىژم دەمەۋى پىسارىكت لىبىكەم بزائم تىاي نىعمەتى خاۋى يا پاىەى پاشايەتى باشتەر؟

ئەجارەشيان كىژى دوۋەم بى دوو دلى و بىر كەدەۋە ۋەلامى داىەۋە:

– ئەى بابى خاۋەن تاج، گومانى تىدا نىيە كە پاىەى پاشايەتى باشتەر

پاشا كە بە ۋەلامى كىژەكەى زۆر خۆشحال بوو بوو گوتى:



شوانه‌که که دلّی به حالّی کیژۆله‌که سووتا بوو، رازی بوو. که شهو داهات پیئکه‌وه به‌رهو کوخته‌که‌ی شوانه‌که وه‌پیکه‌وتن.

به‌مجۆره شازاده‌خانم بوو به کیژی شوانه‌ی پیر و له‌گه‌ل ژنی شوانه‌دا که ژنیکی به‌جگار میهره‌بان بوو، له‌گه‌ل کوری شوانه‌دا لهو کوخته‌دا ده‌ژیان. کاتی شوانه و کوره‌که‌ی به‌رۆژه‌وه ده‌چوونه‌ ده‌ری، شازاده‌خانم سه‌رگه‌رمی گسکدان و پاک کردنه‌وه‌ی ماله‌که ده‌بوو، به‌کورتی له‌ کاروباری ماله‌وه‌دا کۆمه‌کی ژنی شوانه‌ی ده‌کرد.

ماوه‌یه‌ک بووری تا رۆژیک شوانه شازاده‌خانمی گاز کرد و پیی گوت:

– ئه‌ری ئه‌گه‌ر ره‌زای خوی له‌سه‌ر بی، من ده‌خوایم به‌ کوره‌که‌مت بخوایم، ئایا تۆ به‌م کاره‌ قاییلی؟

شازاده‌خانم که به‌م کاره‌ قاییل بوو، سه‌رگه‌رمی ته‌داره‌کی ناهه‌نگیکی هه‌ژارانه‌ی نیشانکردن بوو بۆ خۆی و کوری شوانه. به‌لام ماوه‌یه‌کی زۆر به‌سه‌ر زه‌ماوه‌نده‌که‌یاندا نه‌بووری بوو که رۆژیک شوانه‌ی پیر نه‌خۆش کهوت و کاتی هه‌ستی‌کرد مه‌رگی نزیک بووه‌ته‌وه کوره‌که‌ی گازکرد و گوتی:

– کورم من مه‌رگم زۆر نزیک بووه‌ته‌وه و تۆ ده‌بی له‌ دوا‌ی من هه‌موو کاروباری ماله‌که و له‌وه‌راندنی په‌زه‌کان له‌ ته‌ستۆ بگری. نه‌نجام پاش ته‌وه‌ی قسه‌کانی ته‌واو بوون، کیژۆله‌که‌ی، واته‌ شازاده‌خانمی به‌و سپارد و مرد.

به‌لام کوره‌ی لاو، دوا‌ی مردنی بابی، کاروباره‌کانی ته‌وه‌نده زۆر بوو، پی‌را نه‌ده‌گه‌یی، ئیدی رۆژی به‌ شازاده‌خانمی گوت که لی‌پراوه بۆ دۆزینه‌وه‌ی کاریکی باشتر روو له‌ شارانی دی بکات.

به‌مجۆره پاش خوا حافیزی له‌ شازاده‌خانم و دایکی له‌گه‌ل سی براده‌ری دیکه‌ی خۆیدا سه‌فه‌ری کرد هه‌ر رۆبیشتن رۆبیشتن تا گه‌بینه‌ شاریک ته‌م شاره، شاریکی زۆر سه‌یر بوو، هه‌موو خه‌لکه‌که‌ی خه‌ریک بوو له‌ تینوواندا ده‌مردن، چونکه‌ ته‌نیا یه‌ک بیری گه‌وره له‌م شاره‌دا هه‌بوو که له‌میژ بوو وشکی کردبوو، خه‌لکی شار قراریان دابوو هه‌ر که‌سیک به‌چیتته‌ ناو بیره‌که‌وه و ئاویان بۆ ده‌ربینی سهد سه‌کی زی‌ری بده‌نی.

کاتی شوانه‌ی لاو، که تازه‌گه‌یی بووه ته‌و شاره و به‌مه‌ی زانی، یه‌کسه‌ر ملی پی‌وه‌ناو به‌ بیره‌که‌دا داگه‌را. لی که گه‌بیه‌ بنی بیره‌که شتیکی زۆر سه‌یری بینی، به‌ سه‌رسامییه‌وه چاری به‌ پیره‌ دیله‌ دیوێک کهوت که کور و کچیکی گه‌نجی جوانی به‌ زنجیر به‌ستبووه‌وه و به‌ خۆی چاودێری ده‌کردن، کاتی پیره‌ چاری به‌ شوانه‌ی لاو کهوت، به‌ ده‌نگیکی سه‌یر گوتی:

– وه‌ره به‌ره‌وه ته‌ی ئاده‌میزاد، ده‌مه‌وی پرسیاریکت لینکه‌م! به‌پای تۆ له‌م سییانه‌ کامان جوانترین!

شوانه یه‌کسه‌ر وه‌لامی دایه‌وه:

– ته‌و شته‌ جوانه‌ که دلّ پیی جوان بی.

لی پیره‌ دیو پرسیاره‌که‌ی دووباره‌ کرده‌وه و شوانه‌ش هه‌مان وه‌لامی دایه‌وه، به‌کورتی که سی جار هه‌مان پرسیاری دووباره‌ کرده‌وه و هه‌مان وه‌لام درایه‌وه، پیره‌ دیو که زۆر به‌ وه‌لامی شوانه‌ خۆشحال بوو بوو گوتی:

– زۆر چاکه، تۆ کورپیکی زۆر چاکی، هه‌رچی ئاره‌زوویه‌کت هه‌یه له‌ منی داوا بکه.

شوانه‌ی لاو هه‌ندی تیفکری و گوتی:

– یه‌که‌مین ئاره‌زووی من سه‌لامه‌تی تۆیه، و دووه‌مین ئاره‌زووم ته‌مه‌یه که خه‌لکی شار له‌ تینویه‌تی رزگار بن.

پیره‌ دیو وه‌لامی دایه‌وه:

– زۆر چاکه، ته‌وا ته‌م دوو ئاره‌زووه‌ت هاتنه‌ دی.

پاش ته‌م قسه‌یه، سی هه‌ناریشی دایی، شوانه پاش ته‌وه‌ی سوپاسی کرد، به‌ بیره‌که‌دا سه‌رکه‌وته‌وه، هه‌ر که له‌ بیره‌که وه‌ده‌رکه‌وت بارانیکی زۆر دایکردو هه‌موو خه‌لکی شار له‌ خۆشیاندا پییان به‌ عاردی نه‌ده‌که‌وت. زۆر سوپاسیان کرد و سهد سه‌که زی‌په‌که‌یان دایی. شوانه پاش ته‌وه‌ی پاره‌که‌ی وه‌رگرت، له‌گه‌ل ته‌و سی هه‌ناره‌دا که پیره‌ دیوه‌که دابویی، هه‌موویدا به‌ یه‌کیک له‌ براده‌ره‌کانی و داوا‌ی لینکرد بۆی

به‌ریتته ماله‌وه و بیدات به ژنه‌که‌ی، نه‌وجا نه‌و شاره‌ی به‌جی هیتشت و روویکرده شارانی دی.

کاتی براده‌که‌ی شوانه گه‌بیه‌وه جی و پاره و هه‌ناره‌کانی دا به هاوسه‌ره‌که‌ی، شازاده‌خانم که تا نه‌و کاته هه‌ناری نه‌وه‌نده گه‌وره‌ی نه‌بینی بوو نه‌وس گرتی و ثاره‌زووی خواردنی یه‌کی له هه‌ناره‌کانی کرد... به‌لام که یه‌کیتک له هه‌ناره‌کانی شهق کرد، بینی له جیاتی ده‌نکه هه‌نار پره له دانه نه‌لماسی درشت و زور گرانبه‌ها، شازاده‌خانم که بیته‌ندازه خوشحال بوو بوو، یه‌کسه‌ر چوه لای خه‌سووی و پاش نه‌وه‌ی پارچه‌یه‌ک له‌و نه‌لماسانه‌ی دایی، گوتی یه‌کسه‌ر بجیتته لای جه‌واهیتر فرۆشی شارو بیفرۆشیت.

کاتی پیره‌ژن چوه لای جه‌واهیترفرۆش و نه‌لماسه‌که‌ی نیشاندا، له کاتیتکا که کابرای جه‌واهیتر فرۆش به‌سه‌ر سامبیه‌وه ده‌پروانییه‌ نه‌م نه‌لماسه درشت و گرانبه‌هایه، و تا نیستا نه‌لماسی وا چاک و گرانبه‌های نه‌دی بوو، پیره‌ژن گوتی:

— من ده‌مه‌وی نه‌م نه‌لماسه به دوو بار زیتر بفرۆشم!

به‌لام کابرای جه‌واهیتر فرۆش که نه‌و پاره زۆره‌ی نه‌بوو، به پیره‌ژنی گوت که بجی بو لای جه‌واهیتر فرۆشه‌کانی دیکه‌ی شار. به‌لام هیچ یه‌کیتک له جه‌واهیتر فرۆشانی شار نه‌و پاره‌یه‌یان نه‌بوو. نه‌نجام وه‌ختی پیره‌ژن چوه لای دوا جه‌واهیتر فرۆش، به‌و نرخه‌ی که پیره‌ژن داوای ده‌کرد نه‌لماسه‌که‌ی کړی. پیره‌ژن پاش نه‌وه‌ی دوو بار زیتری قورسی له دوو وشتران نا، گه‌رایه‌وه بو کوخته‌که‌ی خو‌یان و دای به شازاده‌خانم. شازاده‌خانم که ئیدی زور ده‌وله‌مه‌ند بوو بوون، ده‌ستووریدا که کۆشکیتکی به‌شکۆیان له نزیکه‌ی کۆشکه‌که‌ی بابی بو دروستبکهن. نه‌م کۆشکه هیتنده به‌شکۆ و رازاوه بوو کۆشکه‌که‌ی پاشا له چاویا له کولانه مریشکیتکی په‌رپووت ده‌چوو. پاش نه‌م کاره ئیدی شازاده‌خانم زور به دل‌اوی خولامه‌کانی راسپارد که هه‌ر ریپواریک به‌ویدا رت بوو پی‌شوازی بکه‌ن نان و خواردن و پاره‌ی به‌دنی. به‌مجۆره زۆری نه‌برد که نه‌فسانه‌ی نه‌م کۆشکه جوانه و چیرۆکی دل‌اوی خاوه‌نه‌که‌ی که‌وته سه‌ر زاران و خه‌لکی باسیان ده‌کرد.

چهند سالیك بووری، رۆژتیک خانمی کۆشک، واته شازاده‌خانم به خه‌مباری له‌به‌ر په‌نجه‌ره‌ی زووره‌که‌یدا دانیشتبوو، چونکه له‌م چهند ساله‌دا هیچ هه‌والیکه‌ی له‌مه‌ر می‌رده‌که‌ی نه‌ده‌زانی و نه‌یده‌زانی چی به‌سه‌ر هاتووه، له نکاو چاری به بی‌اویک که‌وت که له هه‌مان شوینی جارانی کوخته‌که‌یان دانیشتووه و به کول ده‌گری. کاتی جوان دیقه‌تی دا بو‌ی ده‌رکه‌وت که نه‌م پی‌اوه خه‌مگینه می‌رده‌که‌ی خۆیه‌تی. بو‌یه به خۆش‌حالییه‌وه ده‌ستووری به‌خولامه‌کانی دا که بچنه ده‌ری و نه‌و پی‌اوه به‌بی نه‌وه‌ی نه‌زیه‌تی بدن و بیترسینن بی‌ننه ژووره‌وه و خواردنی به‌دنی به‌لام نه‌یه‌لن له کۆشکه‌که‌ وه‌دیه‌ریکه‌وی. کاتی نه‌م کارانه نه‌نجام دران و پی‌اوه‌یان که سه‌رسام و که‌میتک ترسا بوو، هیتایه لای شازاده‌خانم له پر هاوسه‌ره‌که‌ی خۆی ناسیبیه‌وه. له کاتیتکا که جلی زیترتال و گرانبه‌های له‌به‌ردا بوو، له‌سه‌ر ته‌ختیک دانیشتبوو چهند هاوده‌م و کاره‌که‌ریک به‌دیارییه‌وه وه‌ستا بوون... له‌م ده‌مه‌دا پی‌اوه به‌ویه‌ری خۆش‌حالییه‌وه به‌ره‌و لای هاوسه‌ره‌که‌ی غاریدا و پاش نه‌وه‌ی یه‌کیان له هه‌میتر کرد، کابرای لاو به سه‌رسامی پرسى که نه‌م کۆشکه جوانه چۆن په‌یدا بووه. نه‌وجا هاوسه‌ره‌که‌ی و دایکی له نوکه‌وه حیکایه‌تی سی هه‌ناره نه‌فسوناییه‌که‌یان بو گپ‌رایه‌وه، ئیدی پاش نه‌وه‌ی شازاده‌خانم هیچ خه‌میکه‌ی له دل نه‌ما، له‌گه‌ل می‌رده‌که‌یدا ژیا‌نیکه‌ی خۆشیان ده‌ست پیکرد.

گوتمان که نه‌فسانه‌ی نه‌م کۆشکه و خانمی دل‌اوی کۆشک گه‌بیه پاشاش، بیستبووی که ده‌رگای نه‌م کۆشکه له هه‌موو که‌سیتک کراوه‌یه... رۆژتیک پاشا که نه‌م کۆشکه‌ی لی بوو بوو به مه‌راق و هه‌زی ده‌کرد له نزیکه‌وه بی‌دینی و په‌ی به نه‌یتنی نه‌م کۆشکه به‌ری، جلی ده‌رویشی له‌به‌ر کرد و له‌گه‌ل یه‌کیتک له خولامه‌کانیدا به‌ره‌و کۆشکی شازاده‌خانم وه‌ریکه‌وت. لی وه‌ختی پاشاو خولامه‌که‌ی گه‌بینه کۆشکی شازاده‌خانم، شازاده‌خانم غولامه‌که‌ی بابی ناسیبوووه، یه‌کسه‌ر دل‌ی خه‌به‌ریدا که هه‌بی و نه‌بی نه‌و ده‌رویشه‌ش بابیتی، یانی پاشایه. یه‌کسه‌ر خولامه‌کانی گازکرد و ده‌ستووریدا که می‌زیکه‌ی گه‌وره پرا‌زیننه‌وه و هه‌موو جۆره خواردنیکه‌ی نایابی له‌سه‌ر

دابینین. پاشا وهختی هاته ناو کۆشکه‌وه زۆری پی سهر بوو که زیافه‌تیکی گه‌وره‌ی بۆ به‌ریا کراوه، وه‌ک بلیی خانمی کۆشک پیشتەر چاره‌پروانی ئه‌و بووه! به‌ کورتی ئه‌مه‌ی زۆر به‌لاوه سهر بوو و نه‌یده‌زانی چۆن به‌ر له‌م کاره‌ بکاته‌وه. ئه‌نجام پاش ئه‌وه‌ی که نانه‌که‌یان خوارد هیشتا پاشا حالی نه‌بوو بوو که خاوه‌نی ئه‌م کۆشکه‌ جوانه‌ کییه‌.

له‌م کاته‌دا هه‌ستاو ویستی خوا حافیزی بکات، لی خاوه‌نی مال، واته‌ هه‌مان شوانه‌ی جاران، رایکرده‌ به‌ره‌وه‌ و گوتی:

– ئا ئه‌ی پیاری پیروژ، هاوسه‌ره‌که‌م ماوه‌یه‌که‌ نه‌خۆشه‌، ده‌کری بجیته‌ دیاری و دو‌عایه‌کی بۆ بکه‌ی!

وهختی پاشا خۆی به‌ ژوره‌که‌ی شازاده‌خانم دا کرد، شازاده‌خانم که له‌سه‌ر ته‌ختیکی جوان خه‌وتبوو، له‌ جیی خۆی هه‌ستاو گوتی:

– باوکی پیروژ، ریم ده‌ده‌ی ده‌ستت ماچبکه‌م؟

لی وهختی پاشا چاوی به‌ شازاده‌خانم که‌وت، به‌کسه‌ر حالی بوو که هه‌مان کیژه‌که‌ی خۆیه‌تی که به‌وپه‌ری دل‌په‌قییه‌وه‌ شار به‌ ده‌ری کردبوو، بۆیه‌ شه‌رمه‌زار و په‌شیمان له‌و کاره‌ی که ده‌ره‌ق به‌و کردبووی، سه‌ری داخست. شازاده‌خانم له‌م ده‌مه‌دا گوتی:

– ئی بابی تازیم، ئیستا پیم بلی که ئایا نیعمه‌تی خوا باشتره‌ یا مه‌قامی پاشایه‌تی؟

پاشا وه‌لامی دایه‌وه:

– هه‌ق به‌ تۆیه‌ کیژم. نیعمه‌تی خوا له‌سه‌رووی هه‌ر نیعمه‌تیکه‌وه‌یه‌

به‌ کورتی پاش ئه‌وه‌ی که شازاده‌خانم له‌ بابی خۆش بوو، پاشا کابرای شوانی به‌ جینشینی خۆی هه‌لبژارد و تاجی پاشایه‌تییه‌که‌ی له‌سه‌ر ئه‌و ناو به‌مجۆره‌ شوانی لاو بوو به‌ پاشای ئه‌و مه‌مله‌که‌ته‌. پاش ئه‌وه‌ هه‌موو به‌ خۆشی و شادی ژیان.

بۇ ئەو دىۋى پردهكە تا بەلای كەمەۋە منالەكەى دىكەشى لە دەست نەچىت. . كە گەبىشتەۋە ئەۋبەر سەبىرىكرد منالەكەى دىكەشى بەدەم گورگىكەۋەپە خەرىكە دەپرىنى. ژنەى بەستەزما تىمامابو نەيدەزانى دواى شىرەكە بەكەۋى يان دواى گورگەكە.... يەكەم جار دوۋى شىرەكە كەۋت، بەلام كە بۇى دەرکەۋت مەحالە بەشىرەكەدا بگات، كەۋتە دوۋى گورگەكە. بەلام ھەرچى كەرد نەگەبى بە گورگەكەشدا، ئىدى داىكەى داماو كە ھەردوۋ منالەكەى لە دەست دابو، بەدەم گريان و روندك رشتنەۋە، ناچار بو بە تاقى تەنى بۇ مال بگەپرىتەۋە.

بايىنە سەر باسى شىرەكە، شىرەكە كە زۇر بەۋ نىچىرەى پەيداي كەردبو، خۇشحال بو بەرەۋ لانەكەى كەۋتە رى بەلام غافل بو لەۋەى كە راۋچىبەكى لىزان و كارامە تەلەپەكى لە قەراخ لانەكەيدا بۇ ناۋەتەۋە. كاتى شىرەكە منالەكەى بە دەمەۋە گرتبو و گەبىبە لانەكەى خۇى، بە تەلەكەۋە بو، بەلام كە كابراى راۋچى نىك بوۋەۋە زۇرى پى سەبىر بو كە منالەكى چكۆلەش بە تەلەكەۋە بوۋە، ئىدى زۇرى بەزەبى بە منالە چكۆلەكەدا ھاتەۋە. ھەلگىرت و بردىبەۋە بۇ مالەۋە. ئىدى ۋەكو مندالى خۇى كەۋتە بەخىۋكەردن و پەرۋەردەى.

كورى دوۋەمىش، بە ھۇى راۋچىبەكەۋە كە گورگەكەى كوشتبو لە مەرگ رزگار بو بو. ئەم راۋچىبەش كە پىاۋىكى مېھرەبان بو منالەكەى بردبوۋە مالەۋە و دەستى بە بەخىۋكەردى ئەم منالە شىرە خۆرەپە كەردبو. سالانىك بەسەر ئەم روۋداۋەدا بورى و ئەۋ منالە بچوكانە لەلای ئەۋ راۋچىبەنە مابوۋەۋە و گەرەبوۋ بوون و دوۋ لاۋى بەھىز و توانايان لى دەرچو بو. رۇزى ئەم دوۋ راۋچىبە زپ كورەكانيان گاز كەردبو و پىيان گوتبوون كە لە ئىستا بە دواۋە دەبى بۇ خۇيان كارتىك بدۆزەۋە و خۇيان بۇنن. ئىدى مالتاۋابى لە زپ بابەكانيان دەكەن و خۇ دەدەنە دەم چارەنوسەۋە و لە كار دەگەپرىن.

كورى يەكەم سوارى كەشتىبەك دەبى كە بەرەۋ بەغدا دەپۇبى، كز و خەمبار لە سوچىكى كەشتىبەكەدا دادەنىشىت و بىر لە ژيانى رابرو و نايندەى خۇى دەكاتەۋە.

## سەربورى ژىبكى باشى ھەزار

ھەبوۋ نەبوۋ كەس لە خوا گەرەتر نەبوۋ، ژىبكى ھەزار ھەبوۋ كە ژىبكى گەلەك باش و مېھرەبان بو. بەلام لەۋ دىنبايەدا ھىچ قەۋم و قىلەپەكى نەبوۋ جگە لە دوۋ كورە چكۆلەكەى. بە كورتى بەتاقى تەنيا چەرخى ژيانى خۇى دەگىپا. بۇيە كە ھاۋىن دادەھات، پرى سەۋزە و شتى لە زەۋىبە چكۆلەكەيدا دەرواند تا بىانفروشى و ژيانى خۇى بەرپۇبەرى. كە زستان دادەھات ھەندى لەۋ سەۋزە و خواردەمەنيانەى دەبردە بازار و دەيفرۇشت و بەمۇزە سكى خۇى و منالەكانى تىر دەكرد و ژيانىكى بۇى و مەمرىان دەقەتانە.

تا رۇزىكى زستان، لە كاتىكا يەكىك لە مندالەكانى لە خورجىنەكە نابو و ئەۋىترىانى لە باۋەش كەردبو، بۇ فرۇشتى بەروبوۋمەكەى بەرەۋ بازار بەرپۇبەكەۋت. كە گەبىبە بازار و پاش ئەۋەى بە ھەزار زەھمەت گەنم و جۇبەكەى فرۇشت، باروبىنەى پىچاىەۋە دوۋبارە يەكىك لە منالەكانى لە پىرە خورجىن ناۋ ئەۋىترىانى لە ھەمىز كەرد و بەرەۋ مال كەۋتە رى. بەدەم رىۋە گەبىبە پردىكى زۇر بارىك، دەبوۋاىە بەسەرىدا بېرپىتەۋە، لى ئەم ژنە داماوە چۆن دەبتوانى بەۋ بارە قورسەۋە بەسەرىدا بېرپىتەۋە. ناچار خورجىنەكەى لە عاردى داناۋ پاش ئەۋەى يەكىك لە منالەكانى لە گەل خۇيدا بردە ئەۋ بەرو گەراپەۋە تا منالى دوۋەمىشى بېرپىتەۋە. بەلام كاتى ھات منالى دوۋەمى ببات بەۋبەپرى سەرسامى بىنى كە شىرېك منالەكەى بەدەمەۋە گرتوۋە و دەپەۋى بىبات. ژنەى داماو كە بىنى ئەم منالەى لە دەس چوۋە، بە نارەھەتى غارىدا

ئه‌زقه‌زا برای دووه‌میش کاتی شار به جی دێلی، سواری هه‌مان کهشتی ده‌بی که براکه‌می تیدا ده‌بی، ئه‌ویش خۆی دابووه ده‌ست قه‌ده‌رو چاره‌نووس. به‌لام له کاتی‌کدا که به‌هه‌وشه‌ی کهشتیه‌که‌دا ده‌هات و ده‌چوو، چاری به‌و پیاوه ده‌که‌وی که له سووچیکی کهشتیه‌که‌دا غه‌مگین و مه‌لول کزۆله‌ی کردبوو، لێی نزیك ده‌بیته‌وه و هۆی خه‌م و په‌ژاره‌که‌ی ده‌پرسیت:

به‌کورتی له کاتی‌کا ئه‌م جووته‌ برابه که به‌هیچ جۆری نه‌یانده‌زانی برای یه‌کترن، که‌وتنه قسان و ده‌رده دل. به‌لام به‌هۆی خۆینی برابه‌تیه‌وه، له ماوه‌یه‌کی که‌مدا خۆشیان به‌یه‌کدا چوو و قسه‌و باسیان له‌گه‌ل یه‌کدییدا گه‌رم بوو. هه‌ر که‌سه و که‌وته باسی ژیان و به‌سه‌ر هاتی خۆی، کاتی که‌هه‌ستیان کرد هه‌ردووکیان دووی چاره‌نووس که‌وتوو، لێ‌رالن له‌وه‌ودوا هه‌میشه به‌یه‌که‌وه بن. بۆیه که‌گه‌یینه جی پێکه‌وه له که‌هشتیه‌که‌ دابه‌زین و به‌ناو شار که‌وتن، کاتی گه‌یینه بازار، پاش ئه‌وه‌ی که‌ ماوه‌یه‌ک ئیژه ئه‌وی بۆ کار گه‌ران، سه‌ره‌نجام بوون به‌شاگردی کابراه‌یه‌کی حه‌مال‌و شانیان دایه به‌رکار. که‌شه‌و هات و شوینی خه‌ویان نه‌بوو، ناچار بوون شوینی بۆ خۆیان په‌یدا بکه‌ن، بۆیه تکایان له‌هه‌ماله‌که‌ کرد که‌ شوینیکی خه‌وتنیان پی نیشانبدات. که‌کابرای حه‌مال‌ زانی شوینی خه‌وتنیان نییه گوتی:

– ئا، پیره‌ژنیك له‌م نزیکانه‌یه که‌ بێگومان دالده‌تان ده‌دات. ئه‌م پیره‌ژنه داماو، سالانیك له‌مه‌ویه‌ر که‌ هه‌ردوو کوره‌که‌ی له‌ده‌سته‌دات، شاره‌که‌ی خۆیان جیدیلی و دیته ئیژه ده‌بیته کاره‌که‌ری مالتیک. بێگومان ئه‌و ده‌توانی شوینیکی خه‌وتنتان بداتی.

ئیدی ئه‌م جووته‌ دۆسته له‌سه‌ر قسه‌ی کابرای حه‌مال‌ ده‌پۆن و له‌ده‌رکه‌ ده‌ده‌ن. پیره‌ژنیك ده‌رگا ده‌کاته‌وه و لێیان ده‌پرسیت که‌ چیان ده‌وی. دوو کوره‌ لاوه‌که‌ تکایان لێکرد که‌ شوینیکیان بۆ خه‌وتن بداتی. پیره‌ژن به‌میهره‌بانی گوتی:

– من له‌یه‌که‌ هۆده زیاترم نییه. به‌لام ئیژه ده‌توانن په‌رده‌یه‌که‌ له‌ناوه‌راستی ژووره‌که‌ هه‌لواسن که‌ نیوه‌ی بۆ ئیژه و نیوه‌که‌ی تری بۆ من بی! دوو دۆسته‌که‌ که‌ زۆر

خۆشحال بوو بوون رازی بوون و چوونه مالتی پیره‌ژن. لێ کاتی که‌ دوو لاوه‌که‌ له‌وه‌ سه‌ری هۆده‌که‌ جیگیر بوون دیسان ده‌ستیان به‌قسان کرده‌وه، قسه‌یه‌ لێره‌و قسه‌یه‌که‌ له‌وی، پریاسکه‌ی دلێان بۆ یه‌کدی کرده‌وه و هه‌ر که‌سه و که‌وته گێرانه‌وه‌ی سه‌ربورو به‌سه‌رهاتی خۆی بۆ ئه‌وی دیکه‌. پیره‌ژن که‌ له‌وه‌ دیوی په‌رده‌که‌وه دانیشتبوو، که‌وته گوی گرتن له‌ قسه‌ی ئه‌م دوو لاوه‌ غه‌ریبه‌. که‌ ئه‌وان که‌وتنه گێرانه‌وه‌ی چیرۆکی ژیانان، ئه‌و زیاتر گویی هه‌لخست و ئه‌نجام بۆی به‌دیار که‌وت که‌ ئه‌م دوو لاوه‌ له‌ راستیا هه‌ردوو مناله‌ گوم بووه‌که‌ی ئه‌ون. پیره‌ژنی داماو که‌ خه‌ریک بوو له‌ خۆشیان دلی بوه‌ستی، په‌رده‌که‌ی لادایه‌ لاوه‌ هاواریکرد:

– کوره‌ نازیه‌کانم، تکاتان لێده‌که‌م جارێکی دی ئه‌و حیکایه‌ته‌م بۆ بگێرینه‌وه که‌ ئیستا گویم لێبوو....

ئیدی هه‌ردوو کوره‌ لاوه‌که‌ جارێکی دی سه‌ربوری خۆیان بۆ گێرانه‌وه‌. که‌ پیره‌ژنه‌که‌ به‌ته‌واوی دلنیا بوو که‌ئه‌و دووانه‌ کوره‌کانی ئه‌ون، به‌ده‌م هه‌لپشتنی فرمیسکی خۆشحالییه‌وه گوتی:

– ئا، خودایه‌، هیچ گومانی تیا نییه که‌ ئیژه جووته‌ کوره‌ گومبووه‌که‌ی منن! ئه‌وسا حیکایه‌تی ونبوونه‌که‌یانی بۆ گێرانه‌وه‌. له‌م کاته‌دا جووته‌ برای لاوه‌ کاتی‌کا دایکیان له‌هه‌میز گرتبوو، له‌خۆشیا پێیان به‌عاردی نه‌ده‌که‌وت، چونکه‌ له‌لایه‌که‌وه دایکه‌ پیر و فیداکاره‌که‌یان دۆزیبووه‌وه و له‌لایه‌که‌ی تره‌وه بۆیان ده‌رکه‌وتبوو که‌ برای یه‌کترن!

ئیدی پێکه‌وه و له‌گه‌ل دایکیاندا ده‌ستیان به‌ژیان کرد و سالانی سال به‌خۆشی و شادییه‌وه رۆژگاریان به‌سه‌ر برد.

گرت و پەشتەمالەكەى كردهوه و ئەوجا بە پەلە فرپى دايە ناو خەزىنەى گەرماوۋەكەوہ و ئىدى پەشتەمالەكەى ئەوى لە دەورى كەمەرى خۆى بەست و لە شوپىنەكەى ئەو دانىشت و بەمجۆرە خۆى كرد بەو، لەم كاتەدا كە دەلاكەكە گەراپىەوہ، ھەرگىز ھەستى بەم شتە نەكرد و رىز و حورمەتىكى زۆرى كابرانى ھەژارى گرت و بەپەلە كەوتە خزمەتكردن و شۆردنى و پاش ئەوہى كە كابرانى ھەژار بە سابونى بۆنخۆش و بۆندار خۆى پاك شۆرد، خاولى ئاورىشمىنيان تىپوہ ئالاند و ئەوجا برديان بۆ ئەو ژورەى كە دەستەيەك خزمەتكار لەوى چاوەروانى ھاتنە دەرەويان دەكرد. لەوى خزمەتكاران خىرا ھاتنە پىرىپىەوہ و جل و بەرگى گرانبەھا و ئاورىشمىنيان لە بەرى كابرانى ھەژار كردو ئەوجا ئەو كىسە پارەيەيان بۆ ھىنا كە وەكو بەخشىش بىدات بە دەلاك و ناترەكانى گەرماوۋەكە. ئەويش بە سەخاوەتەوہ سى لىرەيدا بە خاوەن گەرماوۋەكە و سەر و لىرەشيدا بە ھەر خزمەتكارىك و پاش ئەم كارە خزمەتكارەكان تا بەر دەرگای گەرماوۋەكە بەرپىيان كرد و لەويىندەر ئەسپىك بەزىن و رەختى جوانەوہ چاوەروانى دەكرد. خزمەتكارەكانى كپنوشيان بۆ برد و بەويەپرى ئەدەب و حورمەتەوہ پىرسىيان:

– بېرە جەناب، بى ئەدەبى نەبى مەيلتان لىيە سواری ئەسپ بىن؟

كابرانى ھەژار واقى ورمابوو، زاتى نەدەكرد كە ئەم پىشنىيازە رەت بكتەوہ، بەم پىيە سواری ئەسپەكە بوو و ئەسپەكە كە رىگە شارەزا بوو، كەوتە رى، پاش ماوہيەك دواى ئەوہى بە چەند شەقامىكدا رەت بوون، سەرەنجام ئەسپەكە لەبەر كۆشكىكى رازاوەدا وەستا. خزمەتكارەكان ھەموو ھاتنە بەرەوہ و پاش ئەوہى كپنوشيان بۆ بردو يارمەتییاندا و لە ئەسپەكە دابەزى و برديانە ناو كۆشكەكە. لى كابرانى ھەژار كە لە تەمەنىدا خانوو و كۆشكى وا جوانى نەدى بوو، لەسەرسامىدا زارى بەش بوو بووہوہ، خزمەتكارەكان لىيان پىرسى:

– مەيلى جەنابتان ئەوہيە بچنە ژوروى خۆتان يان بچنە ھەرەم سەرا؟

كابرانى ھەژار بە دەنگىكى ھەندى لەرزۆكەوہ گوتى:

– دەمەوى بچمە ژورەكەى خۆم.

## ئەى دوست!

پىاوتكى قەلەندەر ھەبوو كە ھەمىشە لە ژيان و وەزە و ھالى خۆى ناپازى و خەمبار بوو، چونكە ھەرگىز رىنەدەكەوت كە بتوانى ژەمە خواردنپك تىر بەسكى خۆى بخوات و دەستە جلىكى نوئ و باش لەبەر بكات. رۆژىك لە سوچى چايخانەيەكدا پالى دابووہوہ وەنەوزى دەدا، لە پىر ھەوہسى چوونە گەرماوى كەوتە سەر و ئەوجا بەرەو گەرماوى شار وەرىپكەوت. بەلام ئەوہندە ھەژار و بىنەوا بوو ھەزى نەدەكرد چاوى بە چاوى خەلكى بكەوى، ئەنجام گەيپە گەرماوۋەكە و خۆى بە ژورودا كرد. پاش ئەوہى خۆى خزانە سوچىكى چۆلەوہ دەستى بەداكەندى جەلەكانى كرد، لەم كاتەدا، لە يەكپك لە ژورەكانى گەرماوۋەكەدا چاوى بە پىاوتكى كەوت كە دانىشتبوو و خەرىك بوو ئىسراحتى دەكرد. ھەر ھەمووان رىز و حورمەتيان دەگرت و دەلاكانى گەرماوۋەكە بەردەوام لە ھاتوچۆدا بوون و چاى و شەربەتيان بۆ دىنا تا ماندوويەتى بەسپىتەوہ. ئىدى كابرانى ھەژار كاتى ئەم وەزە و ھالى بىنى و ئەو پىاوەى لەگەل خۆيدا بەراورد كرد زۆر خەمبار بوو و لە فكران راچوو.

جا بە رىكەوت ئەم پىاوە ھەژارە زۆر لەو پىاوە دەولەمەندە دەچوو، بۆيە كابرانى ھەژار كاتى بەمەى زانى بىرىكى بە مىشكدا ھات و لىبرا كە كابرانى دەولەمەند بختە خەزىنەى گەرماوۋەكەوہ پاشان خۆى بختە شوپىنەكەى ئەو. بەم جۆرە كاتى كە كابرانى دەلاك، ئەو دەلاكەى كە مامورى پىشوازى كردنى كابرانى دەولەمەند بوو، بە كارتىك رۆيى و كابرانى بە تەنيا مايەوہ، كابرانى ھەژار يەكسەر قورتقى كابرانى دەولەمەندى

بەلام پاش ئەوھى بردىانە ژوررەكەى خۆى، پاش ماوھەيك ھاتنەوھ و پرسیان:

– جەناب مەپلئان لىيە لىرە نانئى ئىوارە بۆن يان لە ھەرەمسەرا؟

كابراى ھەژار وەلامى داھەوھ كە مەپلى لىيە لە ژوررەكەى خۆيدا نان بخوات، ئەوجا لە چاوتروكانىكدا، يەك سىنى پىر لە خواردنى چاك و بەلەزتىيان بۆ ھىئا. پاش ئەوھى كابراى ھەژار شىوى خوارد. خزمەتكارىكى لاولى لى وەژورر كەوت و پىرسى:

– ئەزبەنى ھەزتان لى نىيە ئەمشەوئىش وەكو شەوانى دى سەرىكى ھەرەم سەرا بەدەن؟

كابرا نەيدەزانى چ وەلامىك بداتەوھ، چونكە نەيدەزانى ھەرەمسەرا ماناى چىيە، بەلام قىروسىيائى كىرد و وەلامى داھەوھ:

– زۆر چاكە، ھەر ئىستا دەچم!

ئەوجا خزمەتكارە لاوھە كىرئۆشكى بۆ بردوو چووھ دەروھ.

كابراى ھەژار كە نەيدەزانى بۆ كۆى بروات و چى بكات، بە سەرگەردانى كەوتە گەران بە يەك بە يەكى ژوررەكاندا و سەرەنجام كە گەپىيە دوا ژورر، خۆى پىندا كىرد و ئەوجا لە ھەرگايەكى ترەوھ چووھ ھەرەمسەراى ئەم مائەوھ. شازنى ئەم ھەرەمسەرايە كە ژنىكى جوان و نازدار بوو، ھەر كە بىنى مەردەكەى بۆ لاي ئەو ھاتووھ، بە خۆشھالىيەوھ لە جىيى خۆى ھەستا و پىاوھى لاي خۆيەوھ دانىشاندا، لى كابراى ھەژار كە زۆر ترسا بوو، نەيدەزانى ئەم ژنە جوانە كىيە و دەبى چى پى بلى. ئەنجام ژنە كە تۆزىك گومانى پەيدا كىردبوو، گوتى:

– ئۆ نازىزەكەم، دوئىيى يەكك لە دۆستەكانم ناوى تۆى لى پىرسىم، رەنگە باوەر نەكەى كەمن چەند رۆژىكە ناوى تۆم لە بىر چووھ، تىكايە ناوى خۆتم پى بلى، لەوھ دەچى من توشى نەخۆشى بىرچووھوھ و فەرامۆشى بووم.

لى كابراى ھەژار كاتى ئەم قسەيەى ژنەوت، نەيدەزانى چ وەلامىكى بداتەوھ، بەلام زوو بىرۆكەيەكى بە مېشكدا ھات و وا خۆى نواند كە لە ژنەكەى زوئىرە، وەلامى داھەوھ:

– خۆشەويستەكەم، بە ھىچ جۆرى چاودروانى ئەمە نەبووم لە تۆ، چۆن دەشبت پاش ئەم ھەموو سائە ناوى منت فەرامۆش كىردى!

لى ژنەكە دەستبەردار نەبوو، كابراش كە زانى تىكەوتووھ و ھىچ چارىكى دىكەى نىيە، ھەر ناوىكى بە بىردا دەھات گوتى، بەلام بۆ نەگبەتى ھىچ يەكك لە و ناوانە دروست دەرنەچوو، بۆيە كابراى ھەژار ناچار بوو كە ئىعتىراف بە كارەكەى خۆى بكات و پاشان بە شەرمەزارىيەوھ گوتى:

– خانگەكەم تىكايە مېوھ!

ژنەكە گوتى لەو قسەيە بوو گوتى:

– زۆر چاكە، من دەتەبەخشم! بەلام دەبى ئەوھ بزانى كە مەردەكەى من نەقل بىژى پاشا بوو، ئەگەر غولامەكانى بە دووتا بىئىرى كە بچى نەقل بۆ بگىرپتەوھ چ دەكەى؟

بە رىكەوت لە ھەمان كاتدا كە ژنە خەرىكى قسە كىردن بوو، پەياميان بۆ كابراى ھەژار ھىئا كە پاشا دەيەوى بىدىنى. كاتى كابراى داماو ئەمەى ژنەوت، بە ترسو لەرزەوھ بە ژنەى گوت:

– ئىستا چ بكم. بىنگومان پاشا دەستور بە جەلادەكانى دەدات كە لەسەرم بەدەن. كابرا ھىندە خەمگىن و داماو ھاتە بەرچا، كە ژنە دللى بە ھالى سوتتاو گوتى:

– من ئىستا فېرت دەكەم كە چ بكەى.. كاتى چووتە لاي پاشا، دوو مېزى لە بەردەمدايە كە يەكىكىان گەردانەيەكى مروارى و ئەويتريان دارىكى زىرەن-سى لەسەرە، تۆ دەبى گەردانەكە لە مل بكەى و دارەكە بگىرپتە دەستەوھ و پاشان بچىتە لاي پاشا لەسەر عاردى دابنىشيت و دەست بە گىرپانەوھى نەقلەكەت بكەى، بەلام لە بىرت نەچى كە دەبى بەم رستەيە نەقلەكەت دەست پىنكەى: "ھەبوو نەبوو كەس لە خوا گەورەتر نەبوو" پاش ئەوھ دەست بە گىرپانەوھى چىكايەتەكەت بكەى!

پاش ئەوھى كە قسەكانى ژنە تەواو بوو، كابرا لەگەل خولامانى پاشادا سوارى گالىسكە بوو و بەرەو كۆشكى پاشا وەرپىكەوتن، كاتى گەپىنە ئەوتىندەر، كابرايان

كە زۆر ترسا بوو بىر دە لاي پاشا، ئەويش وەكو چۆن ژنە فېرى كىردى، گەردانەكەي  
لە مل كىرد و دارە زىپىنەكەي گىرتە دەست و ئەوجا چوارمىشقى لە بەردەم پاشادا  
دانىشت و گوتى:

"هەبوو نەبوو كەس لە خوا گەورەتر نەبوو....!"

لەپىر.... كەبرى كەبىر لە خەو راپەرى ناھ.... چ شتى قەوماوە، تومەز هەموو  
ئەم رووداوانە خەون بوو! ئەوجا كەبرى كەبىر كە بىنى هېشتا هەمان جەلۇ بەرگى  
كۆن و شىر لەبەرە و لە سووچى هەمان چاخانەي پەرىپوتدا دانىشتوو، ئىدى دۇنيا  
بوو كە هەموو ئەم شتانەي لە خەودا دىتوو و زۆر خۆشحال بوو و بە دەم بىزەبەكەو  
هەناسەبەكەي تۆخەي هەلكىشا و دووبارە دەستى بە وەنەوزدان كىردەو.



شازادە، لەو رۆژە بە دواوە ئىدى ئەو لاوہ رووخۆش و گەشەى جاران نەما. بەرە بەرە لاواز و بى رەنگ دەبوو، پاشا كە ھۆى نىگەرانى و نارپەحتى كۆرپەكەى نەدەزانى، كە بەو حالەوہ دەيىنى زۆرى لەبەر گران بوو، ئەوہ بوو رۆژىك لىنى پىرسى:

– كۆرپەكەم، ئەوہ تۆ چىتە، شتىك ھەيە نارپەحتت بكات؟

شازادە لە وەلامى بايىدا تەنيا ئەوئەندەى گوت كە بە دلىك نا بە سەد دل ئاشقى كىژى نارنج و ترنج بووہ و دەبى تا زووہ بچىتە تاقىب و سۆراخى... ئىدى ئەم كىژە ھەر كىيەك دەبى با بى! ئەنجام رۆژىك شازادەى لاو مۆلەتى لە باوكى وەرگرت و پاشا خوا حافىزى لە داك و بابى كە زۆر نىگەران بوون، كرد و رىگەى سەفەرى گرتەبەر بۆ دۆزىنەوہى كىژى نارنج و ترنج. چەندىن رۆژى پىچوو، شازادەى لاوہ وىل و سەرگەردان ھەر دەرپۆى و نەيدەزانى روو بكاتە چ لايەك، ئەنجام رۆژىك كە زۆر ماندوو بوو تووشى دەرويشىكى پىر بوو، كابراى دەرويش كە ئەم لاوہ خەمبارەى بىنى پىرسى:

– كۆرپەكەم زۆر خەمبار ديارى، دەتوانى پىم بلىنى لەبەرچى ئەوئەندە خەمبارى؟ شازادە لە وەلامى دەرويشدا گوتى كە شىت و شەيداي كىژى نارنج و ترنج بووہ، قەرارو ئۆقرەى لەبەر براوہ، بەلام نازانى كە ئەم كىژە كىيە و لە كوئ دەژى و بە كورتىيەكەى دەبى لە كوئ بۆى بگەرى. كابراى دەرويش ماوہىەك لە فكاران چوو سەرەنجام گوتى:

– رەنگە كىژىك بەو ناوئىشانە ھەبى، ئىستا شوئىنىكت نىشانەدەم كە لەوہىە بتوانى لەوئىندەر بىدۆزىتەوہ... لەودىو ئەو كىوہ بەرزانەوہ باخىكى گولان ھەيە كە ھەموو باخەكە بە پەرژىنى درك دەورە گىراوہ. تۆ دەبى بچىتە ناو ئەم باخەوہ و يەكەم كارىك كە بىكەيت ئەمەيە كە لقە گولە باخىك بەكەيتەوہ و بۆنى پىوہ بكەى و بە دەنگى بەرز بلىنى: "چ گولستانىكى جوانە" و پاش ئەوہى ئەم كارەت كرد، كەمى دەچىتە سەروروترو تووشى روبرىك دەبىت، كە گەيشتىە ئەوئىندەر بە دەنگى بەرز بلىنى: "بەھبەھ چ ئاوىكى زولال و سازگارە". دىسانەوہ كەمى لەولاترەوہ تووشى

## ھىكايەتە شازادە و كىژە نارنج و ترنج

ھەبوو نەبوو كەس لە خوا گەورەتر نەبوو لە سەردەمانى كۆندا پاشايەك ھەبوو كە لە رادەبەدەر دەولەمەند بوو، ماڵ و دەولەتەكەى لە حىسابا نەبوو. يەكىك لە داب و نەرىتەكانى زەمانى ھوكمپانى ئەم پاشا دەولەمەندو بەخشندەيە ئەمە بوو كە دەستورى دەدا سالانە لە رۆژىكى ديارىكراو، لە جياتى ئا، رۆن و ھەنگوين بە فوارە زۆر و زەبەندەكانى بەردەم كۆشكەكەيدا پروات.

رۆژىك پىرەژىكى گەدا و دامە و كە خەرىك بوو بە بەر كۆشكەكەى پاشادا رەت دەبوو، گۆزەكەى دانايە سەر زەوى، لى كافتى وىستى لە رۆن و ھەنگوينى پىر بكات، كۆرپى پاشا كە لەبەر ھەيوانى كۆشكدا وىستا بوو، ھاوارى كرد:

– ئەھاي كۆرپىنە وەرن با تۆزى ئەم پىرەژنە ئەزىتە بەدىن و رابوئىپىن! ئەوجا تىرىكى لە كەوان ناو گرتىيە گۆزەكەى پىرەژن و گۆزەكە لە ناوئەندەوہ لەت بوو و شكا. پىرەژەنى كلۆل كە بە شكانى گۆزەكەى زۆر نارپەحت بوو بوو، بە خەيالى نىگەران و دلى شكاوہوہ روويكردە كۆرپى پاشا گوتى:

– كۆرپەكەم، مەن چىم كردوہ كە گۆزەكەت شكانەم؟ راستە تۆ كۆرپى پاشاى، بەلام پىرەژىكەى ئاشقى كىژى نارنج و ترنج بى!

دواى ئەو قسە سەيەرە لەو ناوہ دوور كەوتەوہ. كۆرپى پاشا كە سەيىرى بەم قسەيە ھاتبوو، قاقايەكى لىداو بەبى خەمى لەگەل دۆستەكانىدا كەوتە گەمەو رابواردن.

سه‌گیتک و ئەسپێک دەبیت، که مشتێ جۆ لەبەر سه‌گه‌که‌یه‌و کۆمه‌لێک ئیسقان له‌بەر ئەسپه‌که‌یه‌، ئەوه‌ی له‌سه‌رته‌ بیه‌که‌ی ئەوه‌یه‌ که‌ جیتی ئەم دووه‌ بگۆرێ، واته‌ جۆیه‌که‌ بکه‌یه‌ به‌ر ئەسپه‌که‌و ئیسقانه‌کان بکه‌یه‌ به‌ر سه‌گه‌که‌. له‌و به‌ولاوه‌ دوو ده‌روازه‌ دیتته‌ ریت، یه‌کیکیان کراوه‌ته‌وه‌و ئەویتریان داخراوه‌. تۆ ده‌بی کراوه‌که‌یان داخه‌یت و داخراوه‌که‌یان بکه‌یته‌وه‌و ئەوجا لیوه‌ی وه‌ژوور بکه‌وی، له‌و پوه‌ ده‌چیه‌ ناو باخێکی گه‌وره‌ی دیکه‌وه‌ که‌ ئەم باخه‌ هی دێوێکه‌. له‌م باخه‌دا دره‌ختیکی نارنج و ترنج هه‌یه‌ که‌ ته‌نیا سێ نارنج و ترنجی پێوه‌یه‌ تۆ ده‌بی له‌ لقه‌که‌یان بکه‌یه‌وه‌ و ئەوجا به‌ په‌له‌ له‌ باخه‌که‌ وه‌ده‌ر بکه‌وی، ئەوجا ده‌گه‌یه‌ روبرێک، ئیدی له‌وی ده‌توانی نارنجه‌کان له‌ت بکه‌ی، که‌ ئەمه‌ت کرد ئیدی له‌ هه‌ر یه‌کیکیانه‌وه‌ کیزێک دیتته‌ ده‌ری که‌ هاوار ده‌کات: "ناو ناو" و ئەگه‌ر نه‌یه‌گه‌یه‌نیتته‌ ناوه‌که‌، ده‌م و ده‌ست ده‌م‌ری!

شازاده‌ که‌ ئەم حیکایه‌ته‌ی ژنه‌فت ناخیری ریگی دره‌ختی نارنج و ترنجی دۆزییه‌وه‌، زۆر سوپاسی کابرای ده‌رویشی میه‌ره‌بانی کرد و ده‌سته‌کانی ماچکرد و ئەوجا به‌ره‌و ئەو ئاقاره‌ی که‌ ده‌رویش نیشانی دا‌بوو که‌وته‌ ری، پاش ماوه‌یه‌که‌ که‌ هه‌ر رۆیی و رۆیی و به‌هه‌راز و نشیواندا هه‌لگه‌را و داگه‌را، گه‌یه‌ باخێکی گۆله‌باخان، له‌م کاته‌دا هه‌روه‌کو ده‌رویشه‌که‌ گوتبووی، گۆله‌ باخێکی به‌ چله‌که‌یه‌وه‌ له‌ نێو درک و دالاندا کرده‌وه‌ و به‌ده‌م بۆنکردنیه‌وه‌ گوتی:

– چهند گولستانێکی جوانه!

پاشان که‌وته‌ ری و له‌ولاتره‌وه‌ گه‌یه‌ روبرێک و وه‌کو چۆن ده‌رویشه‌که‌ فیری کردبوو چۆرێکی له‌ ناوه‌که‌ خوارده‌وه‌ و گوتی:

– به‌هه‌ه‌ چ ئاوێکی زولال و سازگاره!

ديسان به‌ره‌و پێشێ رۆیی تا گه‌یه‌ سه‌گێک و ئەسپێک و به‌ گوێره‌ی قسه‌که‌ی ده‌رویش پاش ئەوه‌ی جۆیه‌که‌ی کرده‌ به‌ر ئەسپه‌که‌ و ئیسقانه‌کانی له‌بەر سه‌گه‌که‌ دانا، درێژێ به‌ رێگه‌داو له‌م کاته‌دا گه‌یه‌ دوو ده‌روازه‌ که‌ یه‌کیکیان داخرا‌بوو و ئەویتریان کرا بووه‌وه‌، وه‌کو چۆن ده‌رویش گوتبووی، ده‌رگا کراوه‌که‌ی داخست و

ئەویتری کرده‌وه‌ و وه‌ناو باخێکی گه‌وره‌ که‌وت... ئیدی به‌ په‌له‌ به‌ره‌و دار نارنجه‌که‌ رۆیی و سێ نارنجی کرده‌وه‌، به‌لام رێک له‌و ده‌مه‌دا که‌ ده‌یویست له‌ باخه‌که‌ وه‌ده‌رکه‌وی دێوی خاوه‌ن باخ که‌ ئەوی دیتبوو تیی خوری:

– بیه‌گه‌، ده‌روازه‌ بیه‌گه‌!

له‌م کاته‌دا ده‌روازه‌ی یه‌که‌م وه‌لامیدایه‌وه‌:

– من نایگرم، من سالانێک بوو کراوه‌ بووم که‌س داینه‌ده‌خستم و هه‌ر ئەم به‌هانا مه‌وه‌ هاتوو گرتمی، من نایگرم!

ده‌روازه‌ی دووه‌میش وه‌لامی دایه‌وه‌:

– من سالانی سال بوو که‌ داخرا‌بووم، ئەدی تۆ قه‌ولت نه‌دا بوو که‌ رۆژی له‌ رۆژان بکه‌یته‌وه‌، به‌لام ئەو کردمیه‌وه‌، بۆیه‌ من هه‌رگیز نایگرم!

ئەوجا دێوه‌که‌ به‌ تورپه‌یی روه‌ی کرده‌ سه‌گ و ئەسپه‌که‌ و هاواریکرد:

– بیه‌گرن، ئەو زه‌لامه‌ بگرن!

ئەسپه‌که‌ وه‌لامی دایه‌وه‌:

– ئەو جۆیه‌که‌ی کرده‌ به‌رم و له‌ برسیه‌تی رزگاری کردم، بۆیه‌ من هه‌رگیز ئەو ناگرم!

سه‌گه‌که‌ گوتی:

– من نایگرم، چونکه‌ خواردنی دامی و له‌ برسیه‌تی رزگاری کردم!

دێوه‌که‌ زۆر تورپه‌ بوو و به‌ روبره‌که‌ی گوت:

– ئەو روبره‌ غه‌رقی بکه‌، ئەو زه‌لامه‌ غه‌رق بکه‌.

رووبره‌که‌ وه‌لامی دایه‌وه‌:

– من غه‌رقی ناکه‌م، چونکه‌ ئەو ئاوی لێخواردمه‌وه‌ و گوتی: چ ئاوێکی زولال و سازگارم هه‌یه‌، به‌لام تۆ تا ئیستا هه‌رگیز قسه‌یه‌کی وات نه‌کردوه‌، هه‌میشه‌ ده‌تگوت ئاوێکی لێختم هه‌یه‌، من هه‌رگیز ئەو غه‌رق ناکه‌م!.

نه‌نجام دیوه‌که په‌نای وه‌بهر دوا شانسی خۆی برد و له کاتی‌کا له تور‌ه‌بیدا ئاور له چاوانییبه دهرده‌په‌ری به باخی گولانی گوت:

– بیگره!

به‌لام باخه‌که وه‌لامی دایه‌وه:

– نهو له درو په‌رژینی من نه‌ترساو گولیککی کردمه‌وه و بۆنی کرد، که‌واته دل‌نیابه من هه‌رگیز نایگرم!

له‌م کاته‌دا دیوه‌که که خه‌ریک بوو له تور‌ه‌بیدا ده‌ته‌قی که‌وته غاردان به دووی شازاده‌دا، لی کاتی گه‌ییبه رووباره‌که، روبار گرتی و غه‌رقی کرد و به‌مجۆره شازاده‌ی لاو له ده‌ستی دیوی نار‌ه‌سه‌ن زرگاری بوو. کاتی شازاده به‌وپه‌ری خۆش‌حالییه‌وه له باخه‌که وه‌دەر‌که‌وت، هیشتا زۆر له‌وی دوور نه‌که‌وتبووه‌وه که که‌لکه‌له‌ی ئه‌وه‌ی که‌وته سه‌ر که یه‌کێک له نارنج‌ه‌کان بشکێنی.

ئیدی یه‌کێک له نارنج‌ه‌کانی دهر‌ه‌یناو له ناوه‌راسته‌وه شه‌قی کرد، له پر کیژۆله‌یه‌ک له ناوه‌ندی نارنج‌ه‌که‌وه هاته دهری و هاواری کرد:

– ئاو، ئاو

به‌لام شازاده هه‌ر چه‌ند ته‌ملاو ته‌ولای کرد، ئاوی لهو ئاواره‌دا به‌دی نه‌کرد تا کیژۆله‌که بگه‌یه‌نیته ئاو، کیژۆله‌ی داماو وه‌کو گولیک سیس بوو و خیرا مرد، شازاده ئه‌م رووداو‌ه‌ی زۆر له‌بهر گران بوو و لی‌برا تا نه‌گاته سه‌رچاوه‌یه‌ک ئه‌م کاره دووباره نه‌کاته‌وه، به‌لام پاش ماوه‌یه‌ک ریکردن دووباره که‌لکه‌له‌ی که‌وته‌وه سه‌ر و به‌خۆی گوت:

– چۆنه بزائم که ناخۆ ئه‌م دووه‌ی تر هیچیان تیدایه یان نا؟ دیسان یه‌کێک له نارنج‌ه‌کانی شه‌ق کردو هه‌مدیس کچۆله‌یه‌کی لی‌هاته دهری به‌لام ته‌ویش وه‌کو کیژۆله‌ی یه‌که‌م پاش ماوه‌یه‌کی کورت هه‌لوه‌ری و مرد.

شازاده زۆری گله‌یی له خۆ کرد و بریاریدا تا نه‌گاته سه‌رچاوه‌یه‌کی ئاو دوا نارنج شه‌ق نه‌کات. نه‌نجام به‌ده‌م ریکردنه‌وه گه‌ییبه سه‌رچاوه‌یه‌کی پر ئاو له‌وی و له پال

سه‌رچاوه‌که‌دا دانیشته و دوا نارنجی شه‌ق کرد، له‌م کاته‌دا کچۆله‌یه‌ک له نارنج‌ه‌که‌وه هاته دهری و شازاده خیرا له ئاوه‌که‌ی نا، کچۆله‌که پاش ماوه‌یه‌که مه‌له و ئاو خواردنه‌وه له ئاوه‌که هاته دهری و له پال شازاده‌دا دانیشته... کیژۆله‌یه‌کی زۆر جوان بوو وه‌کو مانگی چوارده دهره‌وشایه‌وه... ئازاده‌ی لاو که زۆر ته‌فسوونی جوانی ئه‌م کیژۆله‌ خشکۆکه بوو بوو، هه‌ستیده‌کرد، ئیستا سه‌د هینده‌ی جارن شه‌یداو ناشقی بووه. له خۆشی ئه‌وه‌ی که کیژی نارنج و ترنجی دۆزی بووه‌وه له پیستی خۆی نه‌ده‌هیوری له‌م کاته‌دا به کیژی گوت:

– ریگه‌ ده‌دی که من بۆ کۆشکه‌که‌ی خۆم بگه‌رپیمه‌وه و سه‌ربازه‌کانم بۆ ئیتره بیتم، تا ئه‌وان تا کۆشکه‌که‌ی باهم له‌گه‌ل‌تابن و پاشان له‌وی به ره‌زامه‌ندی باهم زه‌ماوه‌ند بکه‌ین.

کیژۆله‌که وه‌لامی دایه‌وه:

– هه‌لبه‌ته ریگه‌ت ده‌ده‌م، به‌لام ده‌بی شتیکت له بیر بی، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه که گه‌ییته کۆشک ریگه‌ به هیچ که‌س نه‌ده‌ی نیوچه‌وانت ماچ بکات، چونکه ئه‌وسا من له بیر ده‌که‌ی و ئیدی هه‌رگیز من نابینییه‌وه.

شازاده قه‌ولی دای و ته‌وجا به په‌له به‌ره‌و شار و کۆشکه‌که‌ی بابی وه‌رپیکه‌وت، کاتی شازاده گه‌ییبه کۆشکی بابی، دایک و بابی که زۆریان غه‌ریبی کردبوو، هینده به دیتنی خۆش‌حالی بوون که به‌غار هاتنه پیشوازی و له هه‌م‌بزیان گرت و ئه‌ویش بۆ ده‌می‌ک ته‌وه‌ی له‌بیر کرد که چ به‌لینیککی به کچۆله‌که دابوو، له‌م کاته‌دا وه‌ختی بابی نیوچه‌وانی ماچکرد، له پر شازاده هه‌موو سه‌ربوری کیژی نارنج و ترنج و شه‌قی خۆی سه‌باره‌ت به‌و فه‌رامۆشکرد... له‌وه به‌ولاه، کیژۆله‌که که له قه‌راخ سه‌رچاوه‌که چاوه‌روانی گه‌رانه‌وه‌ی شازاده‌ی ده‌کرد، هه‌ر چه‌ندی چاوه‌روان کرد هیچ هه‌والیک له شازاده‌وه نه‌بوو، ئیدی به‌ده‌م خه‌م و په‌ژاره‌یه‌کی زۆره‌وه چوه ژیر دره‌ختیک و پیی گوت:

– ئه‌ی دره‌خت، لقه‌کانت شۆرپیکه‌وه تا من بتوانم له‌سه‌ر تو دانیشم! دره‌خته‌که‌ش که دلی به‌ حالی کیژۆله‌که سوتا بوو، خۆی دانه‌وانده‌وه و کچه‌که

سهرکهوته سهر درهخته کهو له سهر یه کیتک له لقه کان به دهم چاوه پروانی شازاده وه دانیشته. له کاتیکه به سهر داره کهوه بوو وینه کهی له ناوه کهدا عه کس بوو بووه وه.

مالیک له وه ورویه رانه بوو، که نیزیه کیتکی زنجیبیان هه بوو، روژی که که نیزیه که که بو ئاو بردن هاتبووه سهر کانیه که، ده بیینی که وینه کیژیکی یه جگار جوان له ناوه که دایه. به وپه پری سهر سامی به خوی ده لیت:

ناھ، من ئه وه نده جوان بووم و به خۆم نه زانیوه. که واته ئه گهر من ئه وه نده قشتم، بۆچی خانم هه میسه بو ئاو بو ئهم شوینه دورهم ده نیری و ئه وه نده ئه زیه تم ددات. من ئیدی نابی کار بکه م! ئیدی گۆزه کهیدا به زه ویدا و شکاندی و به ره و مال گه راپه وه!

کاتی خانمی که نیزیه که که ئهم قسه یه ی گوی لیبوو، به ته وسه وه گوتی:

– جوان، قسه ی قۆر، بچۆوه لای کانیه که و ئه مجاره به وردی سه یری خۆت بکه! که نیزیه که که دیسان چوه وه بو سهر کانیه که، لی ئه مجاره کاتی سه ری هه لپری له پری چاوی به کیژیکی یه جگار جوان کهوت به سهر درهخته که وه، هه مان کیژی نارنج و ترنج بوو و بۆی ده رکهوت که تومسز ئه مه وینه ی ئه وه له ناوه که دا، ئه و جا چوه ژیر درهخته که و گوتی:

– ناھ، خانمی نازدار تۆ چۆن چوویت ته ئه و سهره، ریم دده ی منیش بیمه لات. کیژی نارنج و ترنج که له چاوه پروانی شازاده بیتاقهت بوو بوو و له ته نیایی وهرز بوو بوو، خۆشحال بوو که ده ی توانی له ته نیاییه دا هاوده میکی وه کو ئهم که نیزیه که ی له گه لدا بی، بۆیه به درهخته که ی گوت:

– ئه ی درهخت لقه کانت شوپ بکه وه

ئیدی که نیزیه که که سهرکهوته سهر درهخته که وه له گه ل کیژی نارنج و ترنجدا کهوته قسان و کاتی کیژی نارنج و ترنج هه موو به سه رهاتی خوی بو که نیزیه که که باس کرد و ئه نجام گوتی که چاوه پروانی هاتنی شازاده یه، که نیزیه که که لینی پرسی:

– راز و نه یینی بوونی تۆ له چیدا یه؟ نیشانه ی ته لسمی تۆ چییه؟ کیژی نارنج و ترنج وه لایمی دایه وه:

– ئهم ته لیسسه له و ته و قه یه دایه که له قژم داوه ههر کاتی ئهم ته و قه یه له سه رم بکه وی، من یه کسه ر ده بم به بالنده یه ک. که نیزیه ره شه که که گویی له م قسه یه بوو، له پری پریکی خراپ به میشکیدا هات و به نیاز خرابیه وه گوتی:

– ئه ی خانمی نه شمیل، ریم دده ی ته نیا یه کجار، یه کجار جله جوانه کانی تۆ له بهر بکه م و خشل و زیوه کانت به خۆمدا بکه م، پیت وا نییه ئه گهر منیش ئهم جلا نه له بهر بکه م وه کو تۆ جوان بیم؟.

کاتی کیژی نارنج و ترنج، که کیژیکی زۆر دلپاک و ساده بوو، گویی له تکاکه ی که نیزیه که که بوو، خیرا جله ئاوریشمه گرانبه ها کانی دا که ند و کردیه بهر که نیزیه که که و پاشان گهردانه که ی خوی له ملی ئه و کرد، پاش ئه وه ی که نیزیه که که جله کانی له بهر کرد به کیژه ی گوت:

– سهرت دا بنه وینه ده مه وی قۆت شان به که م!

ئه و جا کیژی نارنج و ترنج سه ری دانه وانده و که نیزیه که ی حیل به باز کهوته شان کردنی قژی. به لام له و کاته دا که که نیزیه کی نارپه سن به جو ری که کیژی نارنج و ترنج هه ستنه کات، ته و قه ئه فسووناوییه که ی له سه ری کرده وه و له پریکا و کیژه ی جوان و نه شمیل بوو به بالنده یه کی بچووکی جوان و کهوته فرین به تاسماندا و له چا و ون بوو. ئیدی که نیزیه کی حیل به باز به جله کانی کیژی نارنج و ترنج وه، له سه ر درهخته که چاوه پروانی شازاده ی ده کرد.

دوای چند روژیک شازاده له پری هه موو به سه رهاتی کیژی نارنج و ترنجی بیر کهوته وه و له گه ل سه ر بازان و ده ست و پیوه نده کانی دا چون به شوینی کیژیدا، کاتی که نیزیه که که به سه ر داره که وه گویی له دهنگی ته پل و شه یپوران بوو، به خۆش حالیه وه ده ستیدا به یه کدا و گوتی:

– ئه ها! ئه وانه هاتوون که من له گه ل خۆدا بیه ن!

لی کاتی شازاده که گه یه کانیه که و ژیر ئه و درهخته ی که که نیزیه که که ی به سه ره وه بوو، چند ده میک به سه رسامی روانیه که نیزیه که ره شه که و ئه نجام گوتی:

- نازیزه‌که‌ی دلّم چی روویداوه که شه‌ونده گۆراوی! که‌نیزه‌که‌که به زیره‌کی وه‌لامی دایه‌وه:

- هه‌تاو ره‌شی کردووم و با رهنگ و رووی بردووم! من ده‌ترسام که تو منت له بیر کردبی و ئیدی هه‌رگیز بۆ لای من نه‌گه‌رپیته‌وه بویه شه‌ونده گریاوم چاوانم تاریک و لیل بوونه!

شازاده که باوه‌ری به چیرۆک و به‌سه‌ر هاتی که‌نیزه‌که ره‌شه‌که کردبوو، له داره‌که‌ی هینایه خوارو و هه‌لدایه تهرکی شه‌سپه‌که‌ی خۆی و به‌ره و کۆشکه‌که‌ی بابی وه‌رپیکه‌وتن. لی کاتی گه‌یینه شه‌وینده‌ر و داک و بابی شازاده چاویان به‌و قه‌ره‌واشه ناشیرینه که‌وت هاواریان کرد:

- ئە‌ی خودا، ئە‌مه شه‌و کچه‌یه که تو ناشقی بوویت! به‌لام چ ده‌کرا... سه‌ره‌نجام ناهه‌نگی‌کی گه‌وره به‌ریا کراو که‌نیزه‌که ره‌شه بوو به‌ژنی شازاده.

ئیس‌تا با بیینه‌وه سه‌ر کیژی نارنج و ترنج، بۆ سه‌هینی و روژانی دی، هه‌موو روژتیک کۆتریکه‌ی بچکۆله‌ی سپی که کیژی نارنج و ترنجی داماو بوو، ده‌هاته باخی کۆشک و له‌سه‌ر دره‌ختیک ده‌نیشته‌وه و ده‌ستی به خویندن ده‌کرد و به باخه‌وانه‌که‌ی ده‌گوت:

- ئە‌ی باخه‌وانی میهره‌بان، ته‌گه‌ر شازاده خه‌وتوو، ئیلاهی خه‌وی خۆش و شیرین بی، به‌لام ته‌گه‌ر که‌نیزه‌که ره‌شه خه‌وتوو ئیلاهی خه‌وی مه‌رگی بی!..

لی کاتی بالنده‌ی نیویراو له‌و قسانه ده‌بووه‌وه و له شه‌قه‌ی بالی ده‌دا و له‌و ناوه دوور ده‌که‌وته‌وه، له‌پر شه‌و لقه‌ی بالنده‌ی جوانه‌که‌ی له‌سه‌ر نیشتیبووه‌وه وشک ده‌بوو و هه‌موو گه‌لاکانی ده‌رژایه سه‌ر زه‌وی. تا روژتیک شازاده که له نیو باخه‌که‌دا خه‌ریکی گه‌ران بوو، له پر چاوی به دره‌ختیک که‌وت که هه‌موو لقه‌کانی وشک بوو بوون، باخه‌وانه‌که‌ی گاز کردو به توورهبی لیی پرسی:

- بۆ ناگاداری شه‌م دره‌خته ناکه‌یت، هه‌موو لقه‌کانی وشک بووه.

باخه‌وانه‌که که زۆر ترسا بوو چیرۆک و حیکایه‌تی بالنده‌ی چکۆله‌که‌ی له نووکه‌وه بۆ شازاده باسکرد و گوتی: هه‌موو روژتیک بالنده‌یه‌کی چکۆله دیته باخه‌که‌وه له‌سه‌ر لقه‌کانی شه‌م دره‌خته ده‌نیشتیته‌وه.

شازاده که شه‌مه‌ی بیست زۆری سه‌یر لیهاات و ده‌ستووری دا که هه‌موو لقه‌کانی شه‌م دره‌خته قیروزفت بکه‌ن تا بتوانن شه‌م بالنده‌یه بگرن و سه‌ر له‌کاری ده‌ریینن.

بۆ سه‌هینی باخه‌وانه‌که به گویه‌ی ده‌ستووری شازاده، هه‌موو لقه‌کانی دره‌ختی گۆرپینی به‌قیروزفت سواغ داو چاوه‌روانی هاتنی بالنده‌ی چکۆله‌که بوو، بالنده‌که وه‌کو جارن سوپتیک به‌سه‌ر باخه‌که‌دا خولایه‌وه هات له‌سه‌ر هه‌مان دره‌خت نیشته‌وه و ده‌ستی به خویندن کرد...

به‌لام کاتی له خویندن بووه‌وه ویستی هه‌لقری، لاقه‌کانی له قیر و زفته‌که چه‌قی بوون، باخه‌وانه‌که چوو گرتی و بۆ لای شازاده‌ی برد، شازاده که ته‌واو دل‌بهند و شه‌یدای ئاوازو قسه‌ی جوانه‌کانی شه‌م بالنده‌ی جوانه‌ی چکۆله‌یه بوو بوو، ده‌ستووریدا قه‌فه‌زیکه‌ی زیڕ بۆ شه‌م بالنده‌یه دروست بکه‌ن و له ژووره‌که‌ی شه‌و هه‌لیواسن، کاتی بالنده‌ی چکۆله‌که شه‌م قسه‌یه‌ی ژنه‌فت به خۆش‌حالییه‌وه باله‌کانی به یه‌کدا داو که‌وته نه‌غمه‌خوانی.

به‌مجۆره شه‌م بالنده‌ی جوانه له قه‌فه‌زیکه‌ی نراو قه‌فه‌زه‌یان له ژووری شازاده هه‌لواسی. به‌لام کاتی که‌نیزه‌کی فیلباز چاوی به بالنده‌که که‌وت، زۆر هه‌سوودی پییرد و هه‌ردوو پیی کرده تاکێ که‌وشه‌وه و ده‌ستووریدا که شه‌م بالنده‌یه سه‌ر بپرن و گۆشته‌که‌ی بۆ برژینن. لی شازاده که به‌مه‌ غه‌مبار بوو بوو گوتی:

- توو نابێ شه‌م کاره بکه‌ی، خۆ ته‌گه‌ر هه‌ر سووری له‌سه‌ر شه‌مه، شه‌وا من ده‌ستوور ده‌ده‌م که بالنده‌یه‌کی دیکه‌ت بۆ بگرن.

لی شه‌م قسه‌یه به گویی که‌نیزه‌که‌که‌دا نه‌چوو گوتی:

- نا، من ده‌مه‌وی گۆشتی شه‌م بالنده‌یه بخۆم.

نه‌نجام شازاده که گه‌له‌ک خه‌مگین بوو بوو، ده‌ستووریدا ئەم بالنده‌یه به‌رن و سه‌ری به‌رن.

به‌لام پاش چهند روژتیک، ریک له‌و شوینه‌داکه چهند دلۆپه خوینیکی ئەم بالنده سپییی به‌سه‌ردا رژابوو، دار سه‌روویه‌ک رووا، که زۆر زوو گه‌شه‌ی کرد و بوو به دره‌ختیکی زه‌لام.

ئه‌مجاره‌ش کاتی که‌نیزه‌که‌که‌چاوی به‌م دره‌خته‌که‌وت، هاواری کرد که ده‌بی ئەم داره‌ به‌رته‌وه و بێشکه‌یه‌کی بۆ ساواکه‌ی لی دروستبکه‌ن. دیسان شازاده ده‌ستووریدا که داره‌که به‌رته‌وه و لانکه‌یه‌کی لی دروستبکه‌ن. خزمه‌تکارانی پاشا به‌ گویره‌ی ده‌ستوره‌که‌ی ئەو داره‌کیان برپییه‌وه و پارچه‌ پارچه‌یان کرد تا بێشکه‌یه‌کی لی‌دروستبکه‌ن. له‌م کاته‌دا پیره‌ژنیکی هه‌ژار که خه‌ریک بوو به‌ به‌ر کۆشکه‌که‌ی پاشادا ره‌تده‌بوو، تکای کرد که چهند پارچه‌یه‌کی له‌و دارانه‌ بده‌نی و گوته‌ی:

– ئه‌ری ده‌کرێ چهند پارچه‌یه‌کم له‌و چیلکه‌و دارانه‌ بده‌نی بۆ خۆم ناگری پێده‌که‌مه‌وه؟

شازاده به‌ سه‌خاوه‌ته‌وه ده‌ستووریدا که هه‌ندی له‌و دارانه‌ی بده‌نی. پیره‌ژن داره‌کانی هه‌تایه‌ ماله‌وه و له‌ ناشخانه‌ی ماله‌که‌یدا داینا و ئەوجا ده‌رکه‌ی ماله‌که‌ی داخست و بۆ بازار رۆبی. به‌لام وه‌ختی پیره‌ژن له‌ مال وده‌رکه‌وت، له‌ پر کیژی نارنج و ترنج له‌ نیو پارچه‌ داره‌کانه‌وه هاته‌ ده‌ری و که‌وته گسک دان و خاوین کردنه‌وه‌ی ماله‌که‌ی پیره‌ژن و پاش ئەوه‌ی خواردنیکی به‌تام و له‌زه‌تی له‌سه‌ر وه‌جاخه‌که‌ دروست کرد، جاریکی دی چووه‌وه ناو پارچه‌ داره‌کان، وه‌ختی پیره‌ژن بۆ مال گه‌رايه‌وه له‌سه‌رسامیدا هاواری لێهه‌ستاو نه‌یده‌توانی باوه‌ر به‌ خۆی بکات که ئەمه هه‌مان ماله‌که‌ی خۆیه‌تی... ماله‌که‌ له‌ ته‌میزی‌دا ده‌برقیایه‌وه، هه‌موو شوینیکی پاک و ریک‌ویک بوو. خودایه‌ چی روویداوه؟ خولاسه‌ پیره‌ژن چه‌ندی به‌رکرده‌وه ئەقلی به‌ هیچ کوی را نه‌گه‌یی.

سه‌ره‌نجام وه‌ختی هاته‌ ناشخانه‌که‌وه و بیسی مه‌نجه‌لی خواردنه‌که‌ی قولپه‌ قولپ ده‌کوته‌ی، خه‌ریک بوو شیت ده‌بوو و گوته‌ی:

– تو هه‌ر که‌سیک هه‌ی به‌ خوا سویندت ده‌ده‌م که خۆتم نیشانبه‌ی ئایا تو جنی یا ئاده‌می‌زادی؟

له‌م ده‌مه‌دا له‌پر کیژی نارنج و ترنج له‌نیو چیلکه‌و داره‌کانه‌وه هاته‌ ده‌ری و پاش ئەوه‌ی ده‌ستی پیره‌ژنی ماچکرد هه‌موو سه‌ربوره‌که‌ی خۆی له‌ نووکه‌وه بۆ گه‌رايه‌وه و ئەوجا تکای لیکرد که به‌ کیژی خۆیی قه‌بوته‌ی بکات.

کاتی پیره‌ژن گوته‌ی له‌م حیکاته‌ بوو له‌ ناخی دل‌وه‌ کیژی نارنج و ترنجی به‌ فه‌رزه‌ندی قه‌بوته‌ی کردو به‌م شیوه‌یه‌ کیژی نارنج و ترنج ده‌ستی به‌ ژیان له‌ مالی پیره‌ژندا کرد و له‌ کاروباری ماله‌وه‌دا کۆمه‌کی ده‌کرد.

پاش ماوه‌یه‌ک، روژی جارچیسانی شا که‌وته‌نه‌ ناو شار و هه‌والیان بلاوکرده‌وه که شازاده زۆر نه‌خۆشه‌ و لوقمان و هه‌کیمان گوتویانه‌ که بیوستی به‌ شیویکی تایبه‌تییه‌تی هه‌یه‌ تا چاک بیته‌وه...

ئیدی له‌سه‌رانه‌ری مه‌مله‌که‌تدا هه‌ر که‌سه‌و هه‌ر شیویک-ی زانیبوو دروستی کردبوو و بۆ کۆشکی شازاده‌یان ناردبوو، لی شازاده‌ی نه‌خۆش وپرای ئەوه‌ی که ئەم شیوانه‌ زۆر چاک لێنرابوون له‌ هه‌ر یه‌که‌یان تاقه‌ که‌وچکیکی خواردبوو و ئەویتری بۆ ناشخانه‌ ناردبوو. تا روژتیک که کیژی نارنج و ترنج ئەم هه‌واله‌ی بیست بوو، به‌ پیره‌ژنی گوت:

– دایکه‌ گیان، رینگه‌م بده‌ با منیش توژتیک له‌ جوړه‌ شیویک که ده‌یزانم دروست بکه‌م و بۆ کۆشکی بنێرم!

پیره‌ژن وه‌لامی دایه‌وه:

– باشه‌ چ قه‌یدییه‌ کیژی ئازیزم، کی ده‌زانێ له‌وه‌یه‌ ئه‌مجاره‌ شازاده‌ په‌سندی بکات و بیخوات و به‌ویست و ئیراده‌ی خوا چاک بیته‌وه!

به‌مخوره کیزی ده‌ست به‌کار بوو و هه‌ندیکی لهو شیوه تاییه‌تییه لینا که بۆ چاری نه‌خۆشییه‌که‌ی شازاده پیویست بوو، پاش نه‌وه‌ی چیشته‌که‌ی کرده کاسه‌وه، نه‌و موس‌تیله‌ی که شازاده له‌سه‌ر کانیه‌که کردبوویه قامکی، دا‌که‌ندوو خستییه ناو چیشته‌که‌وه. نه‌وجا کاسه‌که‌ی دایه ده‌ست پیره‌ژن تا بیبات بۆ کۆشک.

لی کاتی پاسه‌وانی به‌ر ده‌رگای کۆشک بینی پیره‌ژنیکه‌ی هه‌ژار قاپی چیشتی بۆ شازاده‌ی نه‌خۆش هیناوه، ریگه‌ی به‌ پیره‌ژن نه‌دا وه‌ژوو که‌وی و له‌و ناوه‌ی ده‌رکرد، له‌م کاته‌دا شازاده که له‌ په‌نجه‌ره‌ی ژوو‌ره‌که‌یه‌وه نه‌م دیمه‌نه‌ی بینی بوو، دل‌ی پی سوتا بوو و ده‌ستووور ده‌دا که ریگه به‌ پیره‌ژنی هه‌ژار بدری بیته ژوو‌ره‌وه. ئیدی غولامانی شازاده پیره‌ژن ده‌به‌نه حوزوووری شازاده و نه‌ویش قاپه چیشته‌که‌ی له‌به‌رده‌م شازاده دا دانا.

شازاده که نه‌یده‌ویست دل‌ی پیره‌ژن بشکین‌ی. مراکینکی له‌م چیشته خوارد، چیشته‌که‌ی زۆر به‌لاوه به‌له‌زه‌ت بوو، بۆیه بۆ جاری دووهم مراکه‌که‌ی به‌ چیشته‌که‌دا کرد که له‌م ده‌مه‌دا له‌ پر... چاوی به‌و نه‌موس‌تیله‌یه که‌وت که به‌ خۆی به‌ کیزی نارنج و ترنجی به‌خشی بوو و به‌ سه‌رسامی له‌ پیره‌ژنه‌که‌ی پرس‌ی:

– دایکه تۆ هیج کچت له‌ ماله‌وه هه‌یه؟

پیره‌ژن گوتی:

– به‌لی شازاده، نایا نه‌مریکت پیی هه‌یه؟

شازاده گوتی:

– گوئیگره دایه، تۆ ده‌بی سبه‌ی عه‌سر له‌گه‌ل کیزه‌که‌تدا بینه به‌ر هه‌یوانی ژوو‌ره‌که‌ی من، من یه‌ک سه‌به‌ته زپرت له‌به‌ر هه‌یوانی ژوو‌ره‌که‌مه‌وه بۆ راده‌هیل‌م و تۆش که زپه‌کانت هه‌لگرت، ده‌بی له‌ جیاتی نه‌وه کیزه‌که‌ی خۆت بخه‌یته سه‌به‌ته‌که‌وه، واته له‌بری نه‌و زپه‌رانه کیزه‌که‌ت به‌من به‌خشی.

پیره‌ژن کپنۆشیکه‌ی برد و گوتی:

– به‌سه‌ر چاوم هه‌ر چیه‌ک قیبه‌له‌ی عاله‌م به‌رموی وا ده‌که‌م، سبه‌ی عه‌سر کیزه‌که‌م دینمه ئیره.

وه‌ختی پیره‌ژن له‌ کۆشکه‌که هاته ده‌ری، به‌ خۆش‌حالییه‌وه به‌ره‌و مال بووه‌وه و نه‌وجا حال و حیکایه‌ت و داواکه‌ی شازاده‌ی بۆ کیزی گپه‌یه‌وه و هه‌ردووکیان به‌ خۆش‌حالییه‌وه چاوه‌روانی هاتنی سبه‌ینیان کرد، سبه‌ینی پیره‌ژن له‌گه‌ل کیزه‌که‌یدا ده‌چینه‌ ژپه‌ر هه‌یوانی کۆشکه‌که‌ی شازاده، که شازاده سه‌به‌ته زپه‌که‌ی نارده خواره‌وه، پیره‌ژن زپه‌رکانی هه‌لگرت و کیزه‌که‌ی له‌ سه‌به‌ته‌که‌ نا. کاتی شازاده سه‌به‌ته‌که‌ی هه‌لگیشایه سه‌ری و چاوی به‌ دل‌داره‌که‌ی که هه‌مان کیزی نارنج و ترنج بوو، که‌وت هه‌ردووکیان به‌ خۆش‌حالییه‌وه یه‌کیان له‌ هه‌میز گرت و پاشان دوا‌ی نه‌وه‌ی شازاده گه‌ییبه دل‌داره راسته‌قینه‌که‌ی خۆی یه‌کسه‌ر نه‌خۆشییه‌که‌ی په‌ری و نه‌وسا زه‌ماوه‌ندیکی گه‌وره‌یان بۆ گپه‌ران. شازاده دوا‌ی نه‌وه‌ی زانی نه‌م که‌نیزه‌که ره‌شه نارسه‌نه نپه‌نگبازه نه‌و هه‌موو کاره‌ی کردوو، زۆر توپه بوو ده‌ستوووریدا که پرچه‌که‌ی به‌ کلکی چل ته‌سپی کپه‌یه‌وه به‌ست‌ن و نه‌وجا به‌ره‌للای کپه‌یان بکه‌ن تا به‌مخوره به‌ سزای تاوانی خۆی بگات. نه‌وجا شازاده کیزی نارنج و ترنجی خواست و سه‌له‌های سا‌ن به‌خۆش‌حالی و میه‌ره‌بانیه‌وه رۆژگاریان به‌سه‌ربرد، حیکایه‌ته‌که‌یان لپه‌دا ته‌واو بوو... به‌ ئومیدی خۆشی بۆ نه‌وان و سه‌لامه‌تی بۆ ئیمه هه‌موومان.

- نه‌فه‌ریکتان به‌لینینکی داوه که ده‌بی بد‌لیننه‌ک‌ه‌ی بیاته سه‌ر ده‌نا که‌شتییه که‌مان هرگیز ناکه‌ویته ری.

له‌به‌ر نه‌مه کابرای بازرگان، که‌شتییه‌ک‌ه‌ی به‌جی‌پیش‌ت و دووباره که‌وته‌وه گه‌پان به‌ دوا‌ی "مرواریی که‌سک" دا و به‌ده‌م ری‌وه تووشی پی‌اوینکی که‌کیم بو، کاتی‌ پرسپاری "مرواریی که‌سک" ی‌ لیکرد، کابرای که‌کیم به‌رسقی دایه‌وه:

- نه‌م (مروارییه که‌سکه‌ی) که‌ تو‌ به‌ دوا‌یدا ده‌گه‌رپی، جگه‌ له‌ کورپی پاشای یه‌مه‌ن چ‌ شتیکی دیکه‌ نییه!

کابرای بازرگان که‌گوئی له‌م قسه‌یه بوو زوری پی‌ سه‌یر بوو، و ناچار به‌ره‌و کوشکی پاشای یه‌مه‌ن به‌ ریکه‌وت و که‌ گه‌ییبه‌ نه‌وی چووه لای شازاده و حال و حیاکیه‌ته‌که‌ و داواکه‌ی کیژه‌ چکۆله‌ک‌ه‌ی بو‌ گه‌رپایه‌وه. کاتی‌ (مرواریی که‌سک) گوئی له‌و حیاکیه‌ته‌ بوو، گوئی:

- به‌لام من ناتوانم به‌ خۆم بی‌م بو‌ لای کیژه‌ک‌ه‌ت، بۆیه من نه‌م سی‌ پاکه‌ته‌ت ده‌ده‌می و کاتی‌ گه‌یشتیتیه‌وه له‌ جیاتی من بیانده به‌ کیژه‌ک‌ه‌ت!

ئیدی کابرای بازرگان، نه‌و سی‌ پاکه‌ته‌ی وه‌رگرت و دووباره به‌ره‌و که‌شتییه‌که‌ به‌ریکه‌وت و کاتی‌ سواری پیره که‌شتی بوو، له‌ پر‌ ریگه‌ی ده‌ریا کرایه‌وه و که‌شتییه‌که‌ که‌وته ری. نه‌نجام به‌ ساغ و سه‌لامه‌تی گه‌یشتیه‌وه شاره‌ک‌ه‌ی خۆیان. به‌مجۆره کاتی‌ کابرای بازرگان گه‌ییبه‌ ماله‌وه، پاش نه‌وه‌ی که‌ گواره نه‌لماسه‌کانی دا به‌ کیژه‌ گه‌وره‌ک‌ه‌ی و ته‌وقه‌ نه‌لماسه‌ک‌ه‌ی دا به‌ کیژه‌ ناوه‌نجییه‌ک‌ه‌ی، ئیدی نه‌و سی‌ پاکه‌ته‌ی گه‌رفانی ده‌ره‌یناو گوئی:

- نه‌م سی‌ پاکه‌ته‌ بگه‌ره و لی‌ره برۆ، چونکه‌ من له‌ پیناوی نه‌م دیارییه سه‌یر و سه‌مه‌ره‌یه‌ی که‌ تو‌ داوات کردبوو، دووچاری به‌ده‌بختی و زه‌همه‌تیکی زۆر بووم.

به‌مجۆره کیژی پاکه‌ته‌کانی له‌ بابی وه‌رگرت و له‌ مال و ده‌ره‌که‌وت و هر ریوی ریوی تا گه‌ییبه‌ ده‌شتیکی به‌ربلاو. له‌م ده‌مه‌دا له‌ دل‌ی خۆیدا گوئی: "ره‌نگه‌ نه‌م پاکه‌ته‌

## مرواریی که‌سک

یه‌کی بوو یه‌کی نه‌بوو، که‌س له‌ خوا گه‌وره‌تر نه‌بوو. له‌ رۆژگارانی کۆندا بازرگانیک هه‌بوو که‌سی کیژی هه‌بوو. رۆژیک نه‌م بازرگانه که‌ به‌ نیازی سه‌فه‌ر بوو، کیژه‌کانی بانگ کردو پی‌ی گوتن که‌ هه‌زیان له‌ چییبه‌ تا له‌ سه‌فه‌ره‌ک‌ه‌ی به‌دیاری بو‌یان بی‌نی، کیژی یه‌که‌م داوا‌ی جووتی‌ گواره‌ی نه‌لماسی کرد، کیژی دووه‌م داوا‌ی له‌ بابی کرد که‌ ته‌وقه‌یه‌کی نه‌لماس نیشانی به‌ دیاری بو‌ بی‌نی، که‌ نۆره هاته سه‌ر کیژی سییه‌م به‌ بابی گوت که‌ هه‌ز ده‌کات "مروارییه‌کی که‌سکی" به‌ دیاری بو‌ بی‌نی. پاشان به‌ ده‌نگیکی سه‌یر له‌ سه‌ری رۆیی:

- باوکه‌ گیان نه‌گه‌ر نه‌توانی نه‌و شته‌ی که‌ من داوام کردوو، بۆم بی‌نی، ئیدی هرگیز ناکه‌رپیتیه‌وه نه‌م ماله‌.

بابی که‌ گوئی له‌م قسه‌یه بوو که‌میک ترسا و له‌ فکران راچوو، به‌ هر حال کاتی‌ چووه سه‌فه‌رو وه‌ختی گه‌رانه‌وه هات، نه‌و گواره و ته‌وقه‌ نه‌لماسه‌ی، که‌ کیژی یه‌که‌م و دووه‌م داوا‌یان کردبوو، کرێ. لی‌ هر چه‌ند گه‌را نه‌یتوانی (مرواریی که‌سک) بو‌ کیژی سییه‌م په‌یدا بکات. نه‌نجام باره‌کانی له‌ که‌شتییه‌ک بارکرد و ویستی بو‌ شاره‌ک‌ه‌ی خۆی بگه‌رپیتیه‌وه، لی‌ کاتی‌ که‌شتییه‌که‌ ویستی بکه‌ویته‌ ری، له‌ پر‌ ریگه‌ی ده‌ریا گه‌را و ئیدی که‌شتییه‌که‌ نه‌یتوانی بکه‌ویته‌ ری. که‌شتیوانه‌که‌ هه‌ر چه‌ندی روانییه‌ نه‌ملاو نه‌ولا هیچی لی‌ حالی نه‌بوو و نه‌نجام هاته ناو ری‌بوارانی که‌شتییه‌که‌ و گوئی:



شتیکی تیا بی و من له بهر ئەمە له مال و دەدرنابم". پاش ئەمە پاکەتی یە کەمی کردەوه...

لئ هەر کە پاکەتە کەمی کردەوه، له پر کۆشکیکی بەشکۆ له بەردەمیدا قوت بوووه. کێژۆی واقعی و پرمابوو، ئەوجا پاکەتی دووهمی دەرھینا و ئەویشی کردەوه... له پر سەدان خزمەتکارو خولام لە بەردەمیدا دەرکەوتن و کەوتنە رێکخستن و ئامادەکردنی کۆشکە کە. کێژۆی کە خەریک بوو له خۆشیاندا بال بگری، یە کسەر چوو ناو ئەم کۆشکە بەشکۆیەوه ژيانی خۆی دەست پینکرد. ماوہیەک بووری، رۆژتیک کە هیشتا پاکەتی سییەمی نە کردبوو، کەوتە بیری ئەم پاکەتە و دەبیست بزانی چی تیا یە. لئ کاتی پاکەتە کەمی کردەوه، له پر له بەرانبەر دەرنازی کۆشکە کەوه پردیکی بلوورین بە دیارکەوت و شازادەییەکی گەنج، کە هەمان (مرواریی کەسک) بوو، بە سواری ئەسپیکی بەشکۆ بەسەر پرده کەدا بەرەو کۆشکە کە دەهات... لەم کاتەدا هەموو خزمەتکار و خولامەکان بەرەو دەرنازی کۆشکە کە غاریاندا و کردیانەوه و کړنۆشیان بۆ شازادەیی لای برد. ئەوجا شازادەیی لای بەرەو لای کێژۆی کە له سەرسامیدا حەپەسا بوو، رۆیی و گوتی:

— من له ئیستا بە داوای هەر کاتی سەری پاکەتە کە بەکەیهوه دیمە لات. بەلام دەبی هەمیشە یەک شتت له یاد بی، ئەویش ئەو یە کە هەر کاتی کە من لەسەر پرده کە بووم، ئەگەر تۆ سەری پاکەتە کە بنەیتەوه ئەوا من یە کسەر دەمرم!

کێژۆی کە بە دلێ نا بە سەد دل ناشقی ئەم شازادە قۆزە بوو بوو، بە خۆشحالییەوه گوتی:

— نا، من قەولت دەدەمی کە هەرگیز سەری پاکەتە کە نەرتیتەوه.

با ئیستا بییەوه لای خوشکەکانی کێژۆی. کاتی خوشکی سییەمیان له مال و دەدرنا، و ماوہیەکی بەسەردا تێپەری ئیدی زۆریان بێر دەکرد، بۆیە بە مەبەستی دۆزینەوهی کەوتنە ری. کە شەویان بەسەردا هات، بە ریکەوت ئەم جووتە خوشکە گەیی بوونە بەرانبەر کۆشکی خوشکە کە بیان و کەتنە تەگبیری ئەو یە کە داوا له

خاوەنی ئەم کۆشکە بکەن کە بۆ ئەمشەو جییان بکاتەوه. له زەنگی دەرنازی قەسرە کە یاندا، خزمەتچی و خولامان دەرنازە کە بیان کردەوه، کێژۆی کە دەنگی خوشکەکانی خۆی ناسیبوو، یە کسەر و بە خۆشحالییەوه رایکرده خوارەوه و ئەوانی له گەل خۆیدا برده سەرەوه بۆ ژوورە کەمی خۆی. هەردووکیان سەریان لەوه سورمابوو کە خوشکە کە بیان لەم کۆشکە بەشکۆیەدا چ دەکات! ماوہیەک شاد و خۆشحال بەوهی کە یە کتریان دۆزی بوو، کەوتنە قسە و باسان، ئەوجا گوتیان:

— دەتوانی دەستور بەدی کە گەرماومان بۆ ئامادە بکەن؟ چونکە ئیمە ریکەییەکی زۆرمان بۆ دۆزینەوهی تۆ بریوه و بەیانی کە له خەو هەستاین بۆ مال دەگەریتەوه.

کێژۆی یە کسەر کارە کەر و خولامانی راسپارد کە گەرماو بۆ خوشکەکانی گەرم بکەن و پاشان دەستوری بە کەنیزە کینکیش دا کە له کاروباری گەرماوکردندا کۆمەکیان بکات. بەلام کاتی کە جووتە خوشک چون بۆ گەرماو، لەو دەمەدا کە کەنیزە کە کە سەرگەرمی شۆردنی یە کینکیان بوو، ئەو یتریان بە ئەسپایی بەناو ژوورەکانی کۆشک کەوت و کەوتە گەران، بەلام هەرچی بەدی کرد نەیتوانی سەر له نەیننی دەولە مەندی خوشکە کە بیان دەرکا. بەلام سەرەنجام له دوا ژووردا چاری بە سی پاکەت کەوت کە دووانیان کرابوونەوه و سییەمیان داخرا بوو. لەم دەمەدا کچە بەسەر سەمی پاکەتی سییەمی هەلگرت کە داخرا بوو، و سەرە کەمی کردەوه، بەلام چونکە هیچی تیدا نەبینی، دووبارە پاکەتە کەمی داخستەوه و له شوینە کەمی خۆی داینا یەوه.

بۆ سبەینێ ئەو جووتە خوشکە خوا حافیزیان له خوشکە بچوو کە بیان کرد و بەرەو مالی خۆیان گەرانەوه. دوا چەند رۆژتیک لەم واریقاتە، کێژۆی کە چەندین رۆژ بوو شازادەیی نەبینی بوو و بیری دەکرد، بە خۆشحالییەوه چوو بۆ ئەو ژوورە کە پاکەتەکانی لیبوو و پاکەتی سییەمی هەلگرت و کردییەوه، بەلام سەر ئەو بوو هەرچی چاوەنۆری کرد چ هەوائیک له پردی بلوورین و شازادەوه نەبوو... ئیدی کێژۆی خەمبار و خەمین و چاو بە گریان بە پەلە له کۆشک و دەدرکەوت و بە پەرتیشانی رووی

کرده شوینیکی نادیار و به ئومید بوو که ههوالئیکی شازادهی ئهزیزی دهست بکهوئ. بهلام کاتئ گهییبه ژیر دارئک، له پر گوئی لئبوو که دوو بالنده لهسهه داره کهوه به به کترین دهگوت:

- دهزانی، ته نیا رۆنی مووی ئهه دیوهی که له ناو ئهه درهخته دا دهژی، ده توانئ شفای شازاده (مرواری کهسک) که زۆر نه خو شه، بدات!

کیژئ زمانی مهلانی دهزانی، بۆیه که گوئی لهو گفتوگوئی بوو، دیوی ناو درهخته کهی گوشت و رۆنی مووه کانی گرت. ئهوجا بهلهز بۆ کۆشکه که گهراپهوه و پاش ئهوهی جل و بهرگی کهسیم باشی له بهر کرد، ریگهی ئهه شارهی گرت بهر که "مرواری کهسک" ی لیده ژیا. که گهییبه ئهویندهر، کهوته سورانهوه به شه قامه کانی شاراو هاواری ده کردو دهیگوت:

- من کهیمیکی شفابه خشم، من کهیمیکی شفابه خشم!

ئهمهه بۆیه ده کرد تا دهنگی بگاته گوئی شازاده و بتوانئ شهفای بدات. ئیدی دهنگی دهگاته گوئی دایکی شازاده و دهستوریدا که ئهه کهسیم باشیبهی بۆ بهرن. سههزانی شا چوون و هینایان بۆ لای دایکی شازاده. دایکی شازاده بردی بۆ ئهه وهتاغهی که شازادهی لئکهوتبوو، ئیدی کابرای کهسیم، که هه مان کیژئ بوو، دهستوریدا که دهبئ هه مووان له ژووره که وه ده ربکهون. ئهوجا به دهنی شازادهی بهه رۆنهی که له مووی دیوه کهی گرتبوو، چهور کرد و شیللا و چاوه پروانی چاکبوونهوهی شازادهی کرد، ئیدی بهرپکهوت رۆنه که کاری خۆی کرد و شازاده بهره بهره چاک بووهوه و عهله می تیا نه ما. ئهه ههواله گهییبه گوئی پاشا که زۆر بۆ کوره کهی په ریشان بوو، ئیدی ناردی به شوین کیژئ داو پییگوت:

- ئهی جه نابی کهسیم باشی ههه ناره زوویه کت ههیه بیلئ تا بۆتی ئههجمبدهم. چونکه ههچ کهسیک تا ئیستا نهیتوانی بوو کوره کهی من دهرمان بکات. کیژئ وهلامی دایهوه:

- من ته نیا بهک ئهلقهی نیشانه و گهردانهیه کم دهوئ!

پاشا که ئهه داوا کهمهه کابرای کهسیم باشی پی سهیر بوو، ههه چۆنی بوو دهستوریدا که ئهه دوو شتهی بۆ دابین بکهن، ئههسا کیژئ دووباره بهرهه کۆشکه کهی خۆی بهرپکهوتهوهه ههه که گهییشتهوهه چوو به سوخاخی پاکهته کهوه و سههه کهی کردهوه. له پر بیینی که شازاده (مرواری کهسک) به سواری ئهسپه کهی بهرهه کۆشکه کهی ئهه دی. لهه کاته دا ئهه ئهلقهیهی که پاشا، واته بابی مرواری کهسک بهوی دابوو، کرده دهست و گهردانه کهشی له مل کرد. که شازاده گهییبه لای کیژئ لئی پرسی که چۆن توانیویهتی ئهه بدۆزیتتهوه. کیژئ حال و حیکایهته کهی له سپری تاییازی بۆ گهیراپهوه. دواي ئهوه ئاههنگ و زه ماوه ندیکی چل شهه و چل روزه بهریا کراو شازاده (مرواری کهسک) کیژئیی خواست و بوون به هاوسههه و سالانی سال به خو شهی و شادی پیکهوه ژیان.

شاپانۆ دەستى ھاودەمەكەى لە نىۆ دەستى خۆى خست و بە پارانەو و  
خەمبارىيەو گوتى:

– چۆن نەگريم، ئەگەر پاشا بزانی که کچم بوو، يەكسەر دەستور دەدا که  
سەرم بېرن.

كاتى ھاودەمى زيرەك بەمەى زانى، يەكسەر دەستىك جلى كورانەى هینا و کردیە  
بەرى کچەكەو ئەوجا پەيامى بۆ پاشا نارد که: – قىبەلەى عالەم سەرت سەلامەت  
بى، ھاوسەرەكەت كورپى بوو.

وختى پاشا ئەم ھەوالەى ژنەفت، زۆر خۆشحال بوو و پاداشتىكى گرانبەھای بە  
ھاودەمى خىزانەكەى، که ئەو مژدانەيەى بۆ هینابوو، بەخشى.

مانگان و سالان بورين و ئەم نەپىيە سەيرە وەكو خۆى مایەو. ئىدى شازادەخانم  
که ھەميشە جلى كورانەى لەبەر بوو و ھەمووان بە كورپان دەزانی جگە لە داىكى و  
كارەكەرەكەى داىكى، رۆژ بە رۆژ گەورەتر و جوانتر دەبوو. بەلام تا ئەو زياتر گەورە  
دەبوو، شاپانۆى داماو خەمبارتر دەبوو تا ئەنجام شازادەخانم گەيە شازدە سالى.

بابى، واتە پاشا که ھەستى دەکرد ھەتاوى تەمەنى روو لە ئاوا بوونە، پەيامى بۆ  
شاپانۆ نارد و گوتى که دەيەوى بەر لەوہى بمرى، زەماوەندى كورەكەى بە چاوى خۆى  
بىينى!

شاپانۆ بەم ھەوالە خەرىك بوو دللى بوەستى. ئاخىر چۆن دەبى کہ.... بە كورتى  
شاپانۆ شەو و رۆژى بە گريان دەبردە سەر، تا رۆژىك شازادەخانم ھەستى بە خەمبارى  
داىكى كوردبوو و چوو بوو لای و پرسى بوو:

– داىكى ئازىزم، چ شتىك ئەوئەندە پەرىشان و خەمبارى كوردوى؟ شاپانۆ کہ  
ھەستىدەكرد لەوہى پتر بە تەنيا بارى ئەم خەمە نابات، لىبرا ئەم رازەى کہ شازدە  
سال بوو لە دللى خۆيدا ھەلگرتبوو ئاشكرا بكات و گوتى:

– كچە ئازىزەكەم، تۆ دەزانی کہ باوكت پىي وايە تۆ كورپت و ئىمەش بۆيە  
جلى كورانەت لەبەر دەكەين، چونكە بەر لەوہى تۆ بىيتە دنياوہ باوكت ھەپەشەى

## سەربورى دار ھەنارى چا و بە گريان

### 9

#### دار بەھي دەم بە پىكەنين

پاشايەك ھەبوو کہ كورپى نەدەبوو. رۆژىك کہ ھەستىكرد لە دوا سالەكانى تەمەن  
نزيك دەبىتەو، بربارىدا کہ ژنىكى دىكە بىنى بەلكو كورپىكى بى و لە دواى ئەو  
تەخت و تاجەكەى وەرگى. ئىدى ژنىكى دىكەى هینا و پاش ماوہيەك کہ ژنەكەى  
مژدەى داىي کہ سكى ھەيەو بەو زووانە منالى دەبى، پاشا پىيگوت:

– ئەگەر مندالەكەت كور بى ئەوا باشە، بەلام ئەگەر كچ بى ئەوا دەستور  
دەدەم کہ جەلادان يەكسەر لەسەرت بەدن!

بەلام ژنەى داماو کہ ئەمەى ژنەوت، ھەلبەتە ئەو نەيدەزانی کہ كورپى دەبى يان  
كچ، لەو رۆژە بەداوہ و شەو و رۆژى بە خەيال و ترس و فرمىسكانەوہ دەبردە سەر. تا  
نۆ مانگ و نۆ رۆژ نۆ سەعات تەواو بوو، ژنە منالى بوو... منال كچ بوو. كچىكى  
بەراستى جوان. لى كاتى شاپانۆى داماو قسەكەى پاشاى وەبىر كەوتەو، دەستى بە  
گريان و زارى كرد، لەم كاتەدا وختى ھاودەمەكەى، کہ ژنىكى زۆر دلسۆز بوو، بىنى  
شاپانۆ زۆر سەرگەرمى گريانە، بەسەرسامى پرسى:

– خانمەكەم، بۆچى دەگريت؟

کردبوو کە ئەگەر منداڵە کە کچ بێ ئەوا دەستور دەدات کە لە ملی من بدەن، بۆیە کارەگەرە کەم هەر کە تۆ هاتیتە دنیاوە جلی کورانهی لەبەر کردیت و هەوالتی بۆ بابت نارد کە ژنە کەت، واتە من، کورم بوو! جا ئیستا کە تۆ تەمەنت بوو بە شازدە سالان، باوکت زۆر حەز دەکات کە ژنت بۆ بێنی، جا ئەگەر ئیستا بزانی کە تۆ لە راستیدا کچی نەك کور، ئەوا یەكسەر دەستور دەدا کە مانکوژن! کاتی شازادە خانم گوێی لەم قەسەییە بوو بەوپەڕی میهره‌بانی دەستی لە ملی دایکی کردو گوتی:

— دایکە گیان ئەوەندە خۆت نیگه‌ران مەکە، گرنیگ نییە، من هەمیشە دەمزانی کە ئەم رۆژە هەردی. ئیستاش دەزانم کە بایم کیژیکی بۆ من داوێتە چاو. بەلام من نەخشەییەکم داناو، ئەویش ئەوەیە کە سبەینی، کە رۆژی ئاهەنگی نیشانە کردنە بۆ من، بە باوکم بلێم کە دەمەوی ئەسپە کەم ببەمە حەوشە و ئاوی بەدم. هەر کە چوومە حەوشی کۆشک، بەتیسارەتیک بە ئەسپە خۆشەزە کەم، دەمگەییەنیتە سەر بەرزترین کێوان و بەمجۆرە دەتوانم ماوێهێک لێرە دوورم و رۆژیک لە رۆژان بە خواستی خوا بۆ لای تۆ دەگەرێمەوه. پاشان شازادە خانم بە چاوانی پر فرمیسکەوه، خوا حافیزی لە دایکی کرد و چوو بۆ ژوورە کە ی خۆی و چاوهروانی هاتنی سبەینی بوو... سبەینی لە کۆشکدا بوو بە هەرا و ئاهەنگ و بەزەمی ئەوسەری دیار نەبوو. ناشچی و خولامان زۆر سەرقالا بوون و خەریکی تەدارەکی ئاهەنگی نیشانەیی شازادە بوون و باشترین ئەوا ژەنانی شار بۆ کۆشک دەعوەت کرابوون، و لەم دەمەدا پاشا هاتە لای شازادە خانم و بە خۆشحالییەوه گوتی:

— کورە نازیزە کەم، ئەمەڕۆ خۆشترین رۆژی ژبانی منە، چونکە دەمەوی تۆ لە جلی زاواوەتیدا بدینم و هەموو ئارەزوو و ئاواتیکم ئەمەییە کە تۆ شاد و بەختەوه‌ر بێ و لە دواي من ئەم تەخت و تاجە بە تۆ بپێ!

شازادە خانم کە هەستی کرد کاتی جیبەجی کردنی نەخشە کە ی لە بارە، یەكسەر بەبابی گوت:

— باوکە گیان، ری دەدەیی کە من ئەسپە کەم بۆ ئاودان بەرم و پاشان کە مێک بە دەورووبەری کۆشکە کە دا پیاسە بکەم و ئەوجا بێمەوه خزمەتت!

ئەوجا بە پەلە هەوساری ئەسپە کە ی گرت و لەوی هاتە دەرەوه لی وەختی ئەسپە کە ی بینی کە شازادە خانمی نەشیل دەگری، بە ئەسپایی پێگوت:

— تۆ و شازادەیی نازیز، ئەوەندە خۆت نارەحەت مەکە، ئەگەر حەز ناکە ی لێرە بی، کویت پێ خۆشە، من وەکو با دەتفرێنم و بۆ ئەویندەرت دەبەم!

شازادە خانم دەستەکانی لە گەردنی ئەسپە بە ئەمە کە ی وەرینا و سواسی کرد و ئەوجا سواری بوو و داوای لێکرد کە بیگەییەنیتە بەرزترین کێوان، ئەسپە کە دواي ئەوەی تاوێک بە کەناری حەوزی کۆشکە کە دا رایکرد، ئەوجا لە پر پازیکی هەلدا و لە چاو تروکانیکدا بەسەر دیواری کۆشکە کە دا دەرپەری و وەکو با کەوتە تاودان! وەختی غولامانی شا، شازادە خانمیان بینی کە بە سواری ئەسپە کە ی لە دیواری کۆشکە کە وه پازی داو بە چوار نالە لەوی دور کەوتەوه، کەوتنە تاقیبیان، بەلام زۆریان پێ سەیر بوو کە هیچ ئاسەوارێکیان لە ئەسپە کە و شازادە خانم نەبینی، دەتگوت دوو دلۆپە ئاون و زەوی قووتی دان، هیچ جی پێیەکیان لە پاش بەجی نەمابو!

بە کورتی شازادە خانم ئەسپە خۆشەزە کە ی هەر رۆیشتن و رۆیشتن، هەوراز و نشیویان بری و پاش ماوێهێکی زۆر گەییەنە دەشتیکی پان و بەرین، ئەسپە کە بە شازادە خانمی گوت:

— شازادە خانمی نازیز، من ئەوەندە ی لە توانامدا بوو غارم داو تۆم گەیانده ئیترە لە دورەوه تروسکاییەک دیارە، لێرە بەدواوه دەبی بە خۆت برۆی، من ناتوانم لەوه زیاتر لەگەڵ تۆدا بم، دەبی لە ئیستا بە دواوه لێکدی جودا ببینەوه. بەلام من سی داوه مووی خۆمت دەدەمی کە هەر کاتی گێرۆده بووی، پێکیانەوه گری بدە، من یەكسەر فریات دەکەوم و دیمە یارمەتیت. بەلام دەبی بەر لە هەر شتیک داوا لە خوا بکە ی کە بتپاریزی.

شازادە خانم ناچار لە ئەسپە وەفادارەكەى جیا بوووە و بەرەو تروسكاییەكە كە لە دوورەو ديار بوو كەوتە رى. لى كاتى گەییە تروسكاییەكە، سەیری كرد ئەمە كۆشكىكى یەجگار جوانە. بە دوو دلئى چەند جارتيك لە دەرکەيدا و چاوەنۆزى كرد. پاش ماوھىەك، پیاويك دەرکەى كردەو و كەچاوى بە كورپىكى ناسك و بچووك كەوت، پرسى:

— رۆلە گیان، چیت دەوى و لیرە چ دەكەى؟

شازادە خانم كە زۆر خەمبارو دلئەنگ بوو، وەلامى داىەو!

— تەكا دەكەم بەزىبیت پىم دا بىتەو و رىم بەدە كە وەكو خزمەتكار لیرە كار بكەم! پیاوھەكە كە خزمەتكارى ئەم كۆشكە بوو، دلئى بە حالئى شازادەخانم سووتا و قاييل بوو بەوھى وەكو شاگرد ناشپەز لەم مالەدا كار بكات و دەستى گرت و بۆ ئاشخانەى كۆشكەكەى برد، لى وەختى شازادەخانم دەستى بە كار كرد، ھىندە بە لياقەت و كارزان و دەستا و خوڤ بوو، كە خزمەتكارەكە رىي داىي كە لەو بە دواو شازادە خانم بە خۆى ھەموو خواردنەكان لىبىنى و ئامادەيان بكات.

ئەم كۆشكە ھى شازادەھىەك بوو كە دەمى بوو ھاوسەرەكەى مردبوو و ئىستا بە تەنياو لەگەل چەند خولام و خزمەتكارىكدا لەم كۆشكەدا دەژيا. شازادە ھەر جارئ كە خواردنەيان بۆ دەھىنا، دەيگوت: بەھبەھ ئەم خواردنە چەند بەلەزەت تر بوون...

بە ھەر حال رۆژئى لە خزمەتكارەكەى پرسى:

— ئەرى ئەم خواردنە ھەر چىشچىيەكەى جارن لىيان نانئى؟ بە ھەر حال ئەو كەسەم بۆ بنیرە كە ئەم خواردنە لىدەنى.

شازادەخانم كە ھەمىشە لە گۆشەيەكى چىشتخانەكەدا نانئى دەخوارد و دەخەوت، كە بەمەى زانى، خىرا جەلە كورانەكەى لەبەر كرد و چوو بۆ لای شازادە. شازادە وەختئى ئەوى بىنى پرسى:

— كورم، تۆ خەلكى كوئىت و بابت كىيە؟

شازادەخانم وەلامى داىەو:

— من كورپى بازرگانىكى زۆر دەولەمەندم، لى كاتئى لەگەل بامدا لە سەفەر بووين، من رىم گوم كرد و پاش ماوھىەك سەرگەردانى گەيىمە ئەم كۆشكە! شازادە گوتى:

— زۆر چاكە كورم، من ھەر كە بىنىتەم زانىم كە تۆ كەسىكى نەجىبزادەى و كورپىكى بى سەروبەر نىت، من خاوەنى سى كىژم كە تەنيا سىيەميان ھەندئى خوڤسەرو كەللە رەقە، بەلام بە ھەر حال ھەر سىكيان لە ئەمروپاى مندەن و من ھەر چىيەك بلىم، لە قسەم دەرنانچن. بۆيە مۆلەتت دەدەم كە سبەينئى ھەرسىكيان بدىنى و كامىانت چوو دەلەو دەتدەمئى!

سبەينئى شازادەخانم بە دەستورى شازادە، بە جەلە كورانىيەكانىيەو، چوو دیدەنى ھەر سى كىژەكە و پاش ماوھىەك ھاتەو بۆ لای شازادە و گوتى كە كىژى سىيەمى پەسند كردوو و ھەز دەكات لەگەل ئەودا زەماوئەند بكات.

لى شازادە كە ئەو قسەيەى ژنەوت چارەى گرژ بوو و گوتى:

— كورم ئەوھيان كىژىكى زۆر سەرسەختە، برۆ بىر بكەو و پاشان جوابم لى بگىرەو!

لى كورپىژگەى ئاشپەز، واتە شازادەخانم دەست بەردار نەبوو، پاشا كە بىنى شازادەخانم سوورە لەسەر راي خوئى، كىژەكەى گاز كرد و پىنى گوت كە ئەم كورپە لاو پەسندئى كردوو و دەبئى شووى پىبكات. لى كچۆلەكە بە بابى گوت:

— بابەگيان، رىم بەدە با ئەمشەو بىر لەم لاو بەكەمەو و سبەينئى جوابتان لىدەگىرەمەو!

وەختئى بوو بە شەو و ھەمووان خەوتن، شازادەخانم كە دەيزانى ھەمىشە ئەم كىژە لە ژوورىكدا زىندانئى دەكەن، بۆ ئەوھى سەر لە مەتەلئى ئەم كارە دەرىبئى، بە ئەسپايى چوو پەشت دەرکەى ئەو ژوورەى كە كىژەكەيان تىدا ھەپس كردبوو، لە كونئى كىلەكەو تەمەشاي ناو ژوورەكەى كرد... لەم دەمەدا بىنى كە كىژەكە مەسىنەيەكى

زیرین و گۆزەھیکە ئاوی ھەلگرت و لەبەر پەنجەرە ی ژوررەکە ی دانا و ریک لەم کاتەدا کۆتریککی سپی بە دەم فرینەو ھات و لە قەراخ پەنجەرە ی ژورری کیژەکە نیشتەو... کیژە دلۆپە ئاویکی تکاندە دەمی کۆترەکەو و... لە پر ئەم کۆترە سپیە بو بە لایکی قۆز و جوان و ئەوجا کیژی لە ھەمیز گرت و کەوتنە ماچ کردنی یەکدی. لەم دەمەدا کیژی بە کورپە لاوەکە ی گوت: -خۆشەویستەکەم، ئەمپۆ کورپیککی لاسار ھاتۆتە خوازینی، ئیستا من تەگبیرم چییە و دەبی چ بکەم؟

لاوەکە بە دەم پینکەنینەو ھەو گوتی:

- خۆشەویستم، ئەمە گرینگ نییە، دەتوانی پێی بلینی کاتی شوی پیندەکە ی ئەگەر بروات و جوانترین ئاوینە ی دنیات بۆ بیینی کە ئەم ئاوینە یە لە باخیکدا یە کە باخەکە ھی دیویکە، جا کە کورپەکە بچیتە ئەم باخەو، دیوێکە یە کسەر دەبجوات و ئیمە لە شەری رزگار دەبین!

بۆ بەیانی کیژی چوووە بۆ لای بابی و گوتی:

- باوکە گیان، من تەنیا بەھیک مەرج شوو بەم کورپە دەکەم. مەرجە کەش ئەمە یە کە جوانترین ئاوینە ی دنیام بۆ بیینی!  
و ھەختی پاشا گوپی لەم مەرجە سەیرە بوو، روویکردە کورپە ناشچییەکە، واتە شازادەخاتم و گوتی:

- دەبینی کورم، ئەم کیژە سەرسەختە ی من ھەزی لە چ شتگە لیکە!

لی شازادە خاتم بزەھیکە ی بۆ کرد و گوتی:

- قەیدی نییە، من خیرا دەپۆم و ئەو ئاوینە یە دینم کە کیژەکەت دەھوو.

کە شازادەخاتم بۆ ئاشخانەکە گەراپەو، ئەو سی داوہ مووہی کە ئەسپە و ھەفادارەکە ی داوپی، لەبەرکی دەرھینار پینکەوہی گری دان و لە پر ئەسپە خۆشبەزەکە ی نامادەبوو، کاتی شازادە و ھەز و ھالی خۆی بۆ گێراپەوہو تیی گەیاندا کە چ کۆمەک و یارمەتی یەکی پیویستە، ئەسپەکە و ھەلامی داپەوہ:

- خانمەکەم ئەمە کاریککی گەلەک قورسە، بەلام قەیدی نییە خوا یارمەتیمان دەدات!

ئەوجا شازادەخامی ھەلداپە سەر پشستی خۆی و بەلەز بەرەو باخی دیوێکە کەوتنە ری، ئەسپەکە بە دەم ریوہ گوتی:

- شازادەخاتم تۆ دەبی چاک گوی لەم شتانە بگری کە پیت دەلیم:

و ھەختی دەگەینە دەرکە ی باخەکە، شیریک و بەرخیک دەبینی کە ھەندی گیا لە بەردەم شیرەکە دانراوہ و تۆ دەبی ھەلیگری و بیخەیتە بەر بەرخەکەو ھەندی گۆشتیش لەبەر بەرخەکە دانراوہ کە دەبی ھەلیگری و بیخەیتە بەردەم شیرەکە، ئەگەر ئەمە بکە ی ھیچ نازاریکت پێ ناگەینەن و ریکگەت دەدەن کە بچیتە ناو باخەکەو. کە چوویتە باخەکەو، دیوێکە دیتە بەردەمت. بەلام تۆ نابێ بترسیت و بیباکانە بچیتە پیشەوہ. ئەوجا دیوێکە دەتباتە ژورریکەوہ و پیت دەلیم: "من دەچم شۆربایەکی بەلەزەتت بۆ لیدەنیم!" لی تۆ دەبی تی بگە ی کە مەبەستی ئەوہ یە کە دەروات دادانەکانی تیز دەکاتەوہ بۆ ئەوہ ی بگەرپیتەوہو تۆ بجات. بۆیە دەبی زۆر بە پەلە ئاوینەکە لە سەندوچەکە ی دەربینی و بە زووترین کات لە باخەکە و دەدر بکەوی!

پاش ئەوہ ی ئەسپەکە لە قسەکانی بووہو و گەییشتنە بەر دەرگای باخەکە، شازادەخاتم بە گویرە ی قسەکانی ئەسپەکە ی رەفتاری کرد... ئەنجام و ھەختی ئاوینەکە ی دۆزییەوہ ھەلیگرت و بەرەو دەرگای باخەکە غاریدا. لی کە دیوێکە کە زانی ئەو ئاوینەکە ی ھەلگرتوہ و لە ھالی غاردان داپە، کەوتە تاقیبی. لی شازادەخاتم بەپەلە لەو رووبارە ی ناوہندی باخەکە پەرییەوہ و کاتی دیوێکە لەوہ ی رووبارەکە ماپەوہ و بیینی دەستی بە شازادەخاتم ناگات، بە تورپی ھاواری کرد و بە بەرخەکە ی گوت:

- بیگرە، بیگرە!

لی بەرخەکە و ھەلامی داپەوہ:

- چۆن دەیگرم، ئەو گیایەکە ی نایە بەر من!

ئەوجا دێوەکە بە شێرەکەى گوت کە بیگریت، لى شێرەکەش وەلامى دایەو:

- نەخێر من نایگرم، چونکە ئەو گۆشتەکەى نایە بەر من و منى لە برسىتی خەلەساند.

ئەوجا دێوەکە کە بەراستى تۆرە بوو بوو، بۆ ئەوێ تۆلەى خۆى لە کێژى بکاتەو، کەوتە تووک و نەفرین و گوتى:

- ئەگەر کورپى خوايە بى بە کچ و ئەگەر کچى خوايە بى بە کور!

وەختى دێوەکە ئەو قسەيەى کرد لە پر شازادەخانم بە راستى بوو بە کور، لە کاتى کدا کە زۆر بەم رووداوە خۆشحال بوو، سواری ئەسپەکەى بوو و بە پەلە بەرەو کۆشكى شازادە کەوتە رى و کاتى گەيى ئەویندەر، چووه لای کێژى و ئاوينەکەى پيشکەش کرد.

بەمجۆرە مەرجەکەى کێژى ئەنجامدا، ئەو شەو کاتى کێژى دلدارە نەيىيەکەى خۆى بىنى، هەوالى دایى کە نەخشەکەيان سەرى نەگرتوو و کورەکە ئاوينەکەى هیناوه و پرسى کە ئىستا دەبى چ کارىک بکات؟ ئەو وەلامى دایەو:

- دەبى ئەجارە بۆ باخەکەى منى بنىرى و داواى لى بکەى کە "درەختى هەنارى چاو بە گریان" و درەختى بەهیتی دەم بە پینکەنين" ت بۆ بىنى!

بۆ سەيىنى کێژى چووه لای بابى و خواستى خۆى پى گوت، لى ئەجارەش شازادەخانم کە ئىستا بە راستى بوو بە کور، دووبارە مووى ئەسپەکەى گرى دایەو و پاش ئەوێ ئەسپەکە دەرکەوت، سواری بوو و بە پەلە بەرەو ئەو باخە کەوتە رى، لى شازادە بە دەم رێو کورپىگەيەکى لاوازی بىنى کە کلاويكى پىستى بە دەستەو گرتبوو و زۆر بە پارێزەو هەلپەگرت. شازادە کە ئەمەى زۆر بە لاوه سەير بوو، ئەسپەکەى راگرت و لە کورەى پرسى:

- ئەمە چىيە بە دەستەو بۆ کوێ دەبەى؟

کورپىگەکە وەلامى دایەو:

- ئەمە کلاويكى ئەفسوناويىيە و هەر کەسێک لەسەرى بکات، لە چاو ون دەبى و ئىدى کەس نايىنى!

شازادە کە زانى ئەم کلاوه چەند بە کەلکى ئەو دى، يە کسەر چەند سەکەيەکى زىرى لە بەرکى دەرهیناوى دای بە کورپىگەکە و کلاوهکەى لى کرى و دووبارە کەوتەو رى. بە هەر حال گافى کە گەيى بەر دەرکەى باخەکە، کلاوهکەى لەسەرناو لە چاو بىر بوو و ئەوجا چووه باخەکەو. لە کاتى کدا دەيروانىيە ئەم لاو ئەولا زۆرى نەبرد ئەو درەختانەى دۆزىنەو دار هەنارەکەى بە دەستىک و دار بەهيتەکەى بە دەستىکى دیکەى هەلگرت. لى رىک لەم کاتەدا دار هەنارەکە بە دەنگى بەرز کەوتە گریان و دار بەهيتەکەش دەستى بە پینکەنين کرد، ئەمما پینکەنين!

کاتى کێژى و دەنکەکەى ئەم دەنگەيان گوى لى بوو، زۆر سەرسام بوون و کورەکە گوتى:

- خۆشەويستەکەم، باش گوى بدە ئەو دەنگەى کە دەيىزەوى، ئەمە ئەو دەسەلینى کە ئەو لاويكى زۆر بە هۆش و دلیرە، ئەو دتا دوو مەين مەرجى مەحالى تۆى ئەنجامداو. تا ئەم سەعاتە تۆ هى من بووى، لى لە ئىستا بە داواە من بە حوسن و رەزای خۆم تۆ بەو دەبەخشم و حەز دەکەم شوى پى بکەى!

بە کورتى شازادە کە توانى بووى بەلینى خۆى بەرپتە سەر "دار هەنارى چاو بە گریان" و "دار بەهیتی دەم بە پینکەنين" لى بۆ کێژى هینا، ئەویش دەستى دایە دەستى شازادەى دلیرو زەماوەندى لەگەلدا کرد.

پاش ئەوێ حەوت شەو و حەوت رۆژ تاهەنگى زەماوەنديان کىرا، ئەوجا شازادە کێژى لەگەل خۆدا برد و بەرەو شارەکەى خۆيان، بۆ لای دايكى گەرايەو... شابانۆى داماو هیندە لە دوورى فەرزەندەکەى گريا بوو، کوپر بوو بوو، لى کاتى کە هەوالى گەرانەوێ ئەوێ بىست، فرمىسكى خۆشحالى لە چاوان هات و ئىدى زانى کە سالانى جودايى کۆتايى هاتوو، پاشاش کە زۆر پىر بوو بوو کاتى چاوى بە رۆلەکەيان کەوت،

کە بوو بوو بە کورپیککی رەشید، ئەویش بە خۆشحالییەو شازادە ی لە ھەمبەرز گرتو  
پاشان ھەموویان، واتە پاشای پیر و شابانو و شازادە و ھاوسەرە کە ی سالی ھای سالی بە  
خۆشی و شادی لە گەڵ یە کدیدا ژیان.



پاشا که به تہببعت پیاویکی دلّ باش و میہرہ بان بوو، زوری حہز دہ کرد بزانی کلیلی ئەم مہ تہ لہ چیبہ، بویہ ریگہی دا کہ قسہ بکات. ماموستای نارہسەن گوتی:

- دەبی دەستور بدہی کہ کۆشکیکی ژیر زہ مینی بۆ شازادہ خانم دروستبکەن و لەمە بەدواوہ لەویندەر بژی. ئەم کۆشکە دەبی بە هۆی پی بیلکە یەکی ناسنەوہ بە دەرکۆکە یەک بگات، کہ ئەم دەرکۆکە یە تاقە ریگہی پە یوہندی ئەم کۆشکە بی بە دنیای دەرہوہ! ئەم دەرکە یە ش دەبی لە بنی حەوزە گەورە کە ی کۆشکدا بی تا بە مجۆرە کەس نەتوانی پە ی بە شوینە کە ی شازادە خانم بیات!

پاشان دەبی شازادە خانم ببەینە ئەویندەر تا لەوی بژی و ئەوجا ہەر کە سیئک بیئە خوازینی، مەر جە کە مان ئەوہ بی کہ لە زەرفی سی رۆژا بتوانی شازادە خانم بدۆزیتەوہ، ئەگەر لە کۆتایی ئەم سی رۆژە نەیتوانی بی دۆزیتەوہ، دەبی دەستور بدری کہ یە کسەر لە ملی بدەن!

پاشا وختی گویی لەم قسە یە ماموستا بوو، ماوہ یە ک تیفکری و سەرہنجام نەخشە کە ی ماموستای پەسند کرد و دەستوریدا کہ تا چل رۆژی دی ئەم کۆشکە ئامادە بکری. ماموستای حیلە باز زۆر دلّی بەوہ خۆش بوو کہ نەخشە کە ی سەری گرت، بە خۆش حالییەوہ ہاتە دەری و یە کسەر دەستوری دا کہ باشترین ئەندازیاران و دارتاشانی شار لە کۆشک ئامادە بن و دەست بە دروستکردنی کۆشکە نھینییە کە ی شازادە خانم بکەن.

چل شەو و چل رۆژی تەواو کاریان کرد و ئەنجام کۆشکە کە ی شازادە خانم لە ژیر باخە کە دا ئامادە کرا. ماموستا دەستوریدا کہ شازادە خانم بۆ ئەویندەر بری و کچۆلە ی داماو لەویدا کہ هیچ ریگہی کە ی بۆ دنیای دەرہوہ نەبوو جگە لە دەرکە یە کە ی بچوک، بژی. بە مجۆرە شازادە خانمی داماو بوو بە خەلکی ئەم کۆشکە ژیرزە مینی و نھینییە.

کاتی ئەم باسە لە نیو خەلکیدا بلاو بووہوہ و جارچییان لە شاردا جارباندا، ہەر رۆژە ی دەستە یە ک لاوی قۆز و دەوڵە مەند دەہاتنە خوازینی شازادە خانم، بە لام

## بزنی زبیرین

پاشایە ک ہەبوو کہ دەمی ساڵ بوو ژنە کە ی مردبوو، ئەم ژنە تەنیا یە ک کیژی لە پاش بە جی ماہوو. ئەم کچە یە جگار جوان و دلپەسەند بوو، ہەر رۆژی کہ گەورە تر دەبوو، سەد ئەوہندە جوانتر دەبوو. قژە زبیرینە کە ی و چاوہ شینە کانی و گۆنا خرپن و سوورە کانی کردبوویانە کاریک ہەموو شازادە و لاوانی ئەو رۆژگارە عاشقی ئەو بنو بر بر خوازینی کە ران روو بکەنە کۆشکە کە ی باوکی.. ئەم کیژە ماموستایە کە ی لە مالہوہ ہەبوو کہ دەوری دایکیشی دەبینی و ژنیکی زۆر نارہسەن و بەدخواز بوو. ہەر کە سیئک دەہاتە خوازینی. پەسندی نەدە کرد و بەناوی شازادە خانمەوہ جوابی دە کرد و بە کورتی بوو بووہ مایە ی ئەوہی کہ شازادە خانمی جوان و نەشمیل ہەر بە عازە بی و بە تەنیا بمینیتەوہ.

تا رۆژیک ئەم ژنە فیلبازە ہەر بەوہندەوہ نەوہستا و لیبرا کہ کاریک بکات شازادە خانم تا کۆتایی تەمەنی ہەر بەو دەقەوہ بمینی و شوو نەکات. پاش بیر کردنەوہ یە ک ی زۆر رۆژیک بیرۆکە یە ک ی شەیتانانە ی بۆ ہات و چوہ لای پاشا و گوتی:

- قیبلە ی عالەم سەلامەت بی، دەزانی شازادە خانم خوازینی کە رانیکی زۆر ہەمە جووری ہەبە، بویہ تۆ ہەرگیز ناتوانی یە کیئک لە نیو ئەو ہەمووہ دا ہەلبۆتری، لی ئەمپۆکە بەیانی بیریک بە میشکی ئەم کە نیزە کە تاندا ہاتووہ ئەگەر ریم بدە ی عەززی جە نابتانی بکەم... کلیلی ئەم مە تە لہ یە!

چونکه کهسیان نهیاندەتوانی شازادەخانم بدۆزنەو، له کۆتایی رۆژی سێیەمدا جەلادانی پاشا لەسەریان

دەدان و بەمۆرە ژمارەیهکی زۆر له لاوان له پیناوی شازادەخاندا گیانیان له دەست دەدا و مامۆستای زالم که زۆری کهیف بهم وهزعه دههات، دەستووری دابوو که بورجیک لهو سەرە پراوانه له ناو کۆشکدا دروستبکەن که رۆژ به رۆژ بهرزتر دەبوو....

چەند سالیك بووری، بەلام هیشتا کەس نەیتوانی بوو شازادەخانم بدۆزیتەو و بەو دەقەو له کۆشکه ژیر زەمینیه کهدا دەژیا. مەملەکهتییکی دیکه‌ی دراوسی و لااتی ئەم پاشایه هه‌بوو، پاشای ئەم مەملەکهته سی کۆری گه‌نجی هه‌بوو، که هه‌موو ئەفسانە‌ی ژیا‌نی ئەم شازادەخانمە نەشیلەیان ژنەوتبوو و زۆریان هەز دەکرد بچنە خوازیبەنی و کیژی بدۆزنەو. تا رۆژیک کۆری گه‌وره‌ی پاشا چوو کە بابی و گوتی:

— باوکه من گه‌ره‌که که ئەم شازادەخانمە بدۆزمه‌و، زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌ڵا بکه‌م!  
لێ پاشا که به برپاری کۆره‌که‌ی زانی زۆر خه‌مبار بوو و ده‌ستی به نامۆژگاری کۆره‌که‌ی کردو گوتی:

— کۆره‌که‌م، ره‌حم به جوانی خۆت بکه. تۆش وه‌کو لاوانی دی هه‌رگیز ناتوانی په‌ناگه‌ی شازادەخانم بدۆزیتەو و سەری خۆت له‌م ریگه‌یه‌دا به‌با ده‌ده‌ی.

لێ شازادە گویی به قسه‌کانی بابی نه‌داو هه‌ر مکه‌ور بوو له‌سه‌ر برپاری خۆی. پاشا که ده‌یی‌نی ناتوانی قه‌ناعه‌ت به کۆره‌که‌ی بکات، ده‌ستووریدا که پیداو‌یستی سەفه‌ری بۆ ناماده بکەن، و بەمۆرە شازادە‌ی لاو خودا حافیزی له باوک و براکانی کرد و کهوته‌ری. پاشا چەندین رۆژه‌ری و برپینی چەندین هه‌راز و نشیوان، ئەنجام گه‌یه‌یه‌ ئەو شاره‌و گه‌یه‌یه‌ کۆشکی پاشا، له‌م کاته‌دا سه‌ربازانی پاشا گرتیان و بۆ لای پاشایان برد و شازادە به پاشای گوت:

— من خۆم کۆری پاشام و هاتووم و ده‌مه‌وی شازادەخانم بدۆزمه‌و و پاشان زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌ڵا بکه‌م!

پاشا که پیاویکی میه‌ره‌بان بوو، دلی به‌حالی شازادە سووتاو گوتی:

— کۆره‌که‌م باش بیر بکه‌وه، تا ئیستا چ که‌سیک له‌م ریگه‌یه‌دا سه‌رنه‌که‌وتوو. تۆ زۆر گه‌نجی و ده‌توانی له‌گه‌ڵ زۆر کیژدا که رهنگه‌ له‌ جوانیدا هه‌یچیان له‌ شازادەخانم که‌مه‌تر نه‌بی، زه‌ماوه‌ند بکه‌ی. ئەمه‌ جگه‌ له‌وه‌ی که ئەگه‌ر نەتوانی له‌ زه‌رفی سی رۆژدا شازادەخانم بدۆزییه‌وه، ئەوا له‌ سه‌رت ده‌دری.

به‌لام شازادە‌ی لاو، وه‌لامی دایه‌وه:

— لی من ئاماده‌م رووبه‌رووی چاره‌نووسی خۆم، هه‌رچی‌ه‌ک بی، بيمه‌وه، لی‌ره‌ نارۆم تا شازادەخانم نه‌دۆزمه‌وه!

بەم پێیه‌ پاشا له‌ کاتی‌کا که زۆر داخی بۆ ئەو کۆره‌ لاوه‌ ده‌خوارد، ناچار قاییل بوو قه‌رار درا له‌ سه‌به‌ی به‌یانییه‌وه‌ شازادە‌ی لاو ده‌ست به‌ گه‌ران و تاقی‌بی خۆی بکات. به‌لام که سی رۆژه‌که‌ ته‌واو بوو هیشتا شازادە، که هه‌موو کون و که‌له‌به‌ری کۆشکه‌که‌ گه‌رابوو، نەیتوانی بوو شازادەخانم بدۆزیتەو، بۆیه‌ به‌ گۆیه‌‌ی ئەو قه‌ول و قه‌راره‌ی که‌ کرابوو، له‌سه‌ری شازادە‌یان داو به‌مۆرە سه‌ریکی دیکه‌ خرایه‌ سه‌ر بورجه‌که‌!

له‌ولاشه‌وه‌ وه‌ختی ماوه‌یه‌ک بوری و چ هه‌والیک له‌ گه‌رانه‌وه‌ی شازادە نه‌بوو، برای دووه‌می چوو له‌ پاشا گوتی:

— باوکه، ئەمجاره‌یان من ده‌مه‌وی بچمه‌ تاقی‌بی شازادەخانمی نەشیل و زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌ڵا بکه‌م!

پاشا که هیشتا خه‌می له‌ ده‌ستدانی کۆره‌ گه‌وره‌که‌ی له‌ دل دهرنه‌چوو بوو، وه‌لامی دایه‌وه:

— به‌لام کۆره‌که‌م، براکه‌ی تۆ له‌م سه‌فه‌ره‌ نه‌گه‌رايه‌وه‌ و دوور نییه‌ که‌گیانی له‌ ده‌ست دابی، که‌واته‌ ده‌بی تۆ ئاقل بی و ده‌ست له‌م سه‌فه‌ره‌ هه‌لگری!

لێ ئەویش گویی به‌ قسه‌کانی بابی نه‌داو پاشا خوا حافیزی له‌ داك و بابی، ریی سه‌فه‌ری گرتە به‌ر، پاشا چەندین شه‌و و رۆژ ئەنجام گه‌یه‌یه‌ ئەو شاره‌ و چوو ه‌زووری پاشا و گوتی:

– من كورپە پاشام و ھاتووم دەمەۋى زەماۋەند لەگەل شازادە خاندا بكمە!  
پاشا گوتى:

– كورم، براكت نەيتوانى شازادە خانم بدۆزىتتەۋە، ئەۋە بوو بە داخەۋە ناچار  
بورىن لە مىلى بەدىن، ئىستاش تۆ چاك بىرى خۆت بكمەۋە و ئەۋجا بىيار بەدە.

لى ئەمجارەش كورپە بى سى و دوو ۋەلامى داىەۋە كە نامادەيە رووبەرووى  
چارەنوسى خۆى بىتتەۋە. بۆيە دەستى بە گەران كەرد، بەلام سى رۆژە كە تەۋاۋ بوو، و  
نەيتوانى شازادە خانم بدۆزىتتەۋە، بۆيە كاتى رۆژى سىيەم خۆر ئاۋابو، پاشا  
دەستورىدا كە لە مىلى بەدەن.

كاتى پاشا، بابى شازادە بەم ھەۋالەى زانى و بۆى دەر كەوت كە كورپى دوۋەمىشى  
لە دەست داۋە، داماۋە لە خەم و پەژارەدا پاك سەرى سى بوو، داكىشى ھىندە  
گريا كە بىنابى ھەردووك چاۋى لە دەستدا.

بەلام پاش ماۋەيەك كورپى بچووكى پاشا چوۋە لاي بابى و گوتى:

– باۋكە گيان، من لىپراوم كە بچمە تاقيى شازادە خانمى نەشىل و زەماۋەندى  
لەگەل بكمە.

پاشا كە يەجگار غەمگىن بوو، ھەرچى كەردو كۆشا كە كورپە چكۆلەكەى لەم  
سەفەرە ژىۋان بكتەۋە فايدەى نەبوو و كورپە سوور بوو لەسەر بىيارى خۆى. بۆيە  
ئەۋىش خوا حافىزى لە داك و بابە جەرگ سووتادەكەى كەرد و كەۋتە رى، ئىدى پاش  
سەفەرىكى چەند رۆژە گەيىپە ئەۋ شارە. لى شازادەى سىيەم لە برى ئەۋەى ۋەكو  
براىەكانى دىكەى يەكسەر بچى بۆ لاي پاشا. سەرەتا چوۋە لاي زەرەنگەرىك و پاش  
ئەۋەى دوو كىسە زىرى داىى و گوتى:

– تكتات لى دەكەم تا سبەى بەيانى بىزىكى زىرىن-م بۆ دروستبەكە و ئەم بىزە  
دەبى ئەۋەندە گەۋرە بى كە من بە ئاسانى بچمە ناۋىيەۋە و خۆمى تىا بشارمەۋە، جا  
لە برى ئەم كارە بۆت ھەيە كىسە زىرى دوۋەم بۆ خۆت ھەلبىگرى!

كابراى زەرنگەر كاتى راسپاردەكەى ئەم شازادە دلاۋايەى گوى لى بوو، بە  
خۆشحالىيەۋە ئەم كارەى قەبوول كەردو خىرا دەست بە كار بوو و بە درىزايى شەۋ ھەر  
كارى كەردو تا سبەى بەيانى ئەۋ بىزە زىرىنەى، كە شازادە داۋاى كەردبوو، نامادە كەرد،  
بەيانى شازادە دەچىتتە موغازەكەى كابراى زىرىنگەر و پاش ئەۋەى خۆى لە ناو  
بىزەكەدا شارادەۋە، دەستور بە زىرىنگەرەكە دەدا كە ئەم بىزە بە دىيارى بۆ شازادە خانم  
بۆ كۆشكى پاشا بىزىرى، ئىدى كابراى زىرىنگەر بىزەكە دەدا بە كۆلى چەند  
ھەملىكداۋ رايان دەسپىرى كە بۆ كۆشكى پاشاى بىەن. كاتى بىزەكەيان بۆ پاشا  
بەرد، پاشا بۆ ئەۋەى دلى كىزەكەى خۆشبات، دەستورىدا كە لە دەر كۆكە  
نەيىيەكەۋە بۆ كۆشكەكەى شازادە خانمى بىەن. كاتى شازادە خانم چاۋى بەم دىيارىيە  
جوانە كەۋت زۆر خۆشحال بوو و گوتى لە سوۋچىكى ژورەكەيدا داىينىن. لەم كاتەدا  
شازادەى لاۋ كە لە ناو بىزەكەدا پەنھان بوو، خەرىك بوو لە كونى چاۋى بىزەكەۋە  
تەماشى شازادە خانمى دەكەرد. ھەر سەرى لەۋ ھەموو جوانىيە بى ۋىنەيە سوپماو  
بەسەد دىل ئاشقى شازادە خانم بوو. بەلام بۆ سبەىن، شازادەكە شەۋ و رۆژىك بوو، لە  
ناو بىزەكە ماۋەۋە، ھەستى بە برسىتىيەكى زۆر كەرد، بەلام چارى نەبوو و دەباۋىە  
تەھمومل بكتات و فزەى نەكەرد. خولامانى شازادە خانم ھەموو شەۋىك سىنىيەكى  
گەۋرەى پىر لە خۆشترىن و بە تامترىن خۇراكىان بۆ شازادە خانم دەھىنا، لى شازادە  
خانمى داماو ھىندە غەمگىن و تەنيا بوو دەمى لە ھىچەۋە نەدەداۋ ھەموو شەۋىك  
سىنىيەكە بە دەقى خۆيەۋە دەمايەۋە. كە شازادە بەمەى زانى، ھەموو شەۋى كە  
شازادە خانم دەنوۋست، بە ئەسپايى لە ناو بىزەكەۋە دەھاتە دەرى و نانى دەخوارد و  
ئەۋجا دەچوۋە شۆبىنەكەى خۆى. شازادە خانم كە بەيانىان ھەلدەستەۋ سەرى دەكەرد  
سىنىيەكە ھىچى تىا نەماۋە، زۆرى پى سەير بوو، و پى ۋابوۋ خزمەتكارەكەى  
شەۋانە دىتتە سەر سىنىيە خواردنەكە. جا بۆ ئەۋەى تەمى بكتات شەۋىك بە دۆۋە  
خۆى كەردە خەۋ و خۆى لىگرت، لى كە پاڭىكى شەۋ بوورى، شازادە خانم  
بەسەرسامىيەۋە بىنى كە لاۋىكى يەجگار قۆز لە ناو سكى بىزەكەۋە بە ئەسپايى

هاته ده‌ری و دهستی به خواردنی خۇراکه‌کان کرد.... بۆیه کاتی لاوه‌که ویستی بگه‌پیتته‌وه بۆ شوینه‌که‌ی خۆی، شازاده‌خانم که یه‌جگار سه‌رسام بوو، له پر له جیئی خۆی هه‌ستاو مۆمه‌که‌ی ژورور سه‌ری خۆی پیتکرد. ئەو دووه هه‌روا به سه‌رسامی ده‌یان‌پروانییه یه‌کتر و جوانییه‌که‌یان گرتبوونی و زمانیان به‌سترا بوو، لی ئەنجام شازاده‌خانم هاته قسان و گوتی:

- ئەه‌ری تۆ کیئی و بۆچی به‌م وه‌زعه لی‌ره خۆت شار‌دۆتته‌وه؟

شازاده وه‌لامی دایه‌وه:

- من بابایه‌کی شازادهم، دوو برای گه‌وره‌ترم له پیناوی دۆزینه‌وه‌ی تۆدا تیاچوون، بۆیه من ته‌نیا به‌م رینگه‌یه ده‌متوانی بگه‌مه ئی‌ره و تۆ بدۆزمه‌وه!

به کورتی شازاده‌خانم که ناشقی شازاده‌ی لاو بوو، به خۆش‌حالییه‌وه ده‌سته‌کانی شازاده‌ی گرت و تکای لیکرد که له لای ئەو بمینیتته‌وه. به‌م پینیه شازاده به رۆژوه خۆی له ناو بزنه زبیریندا ده‌شارده‌وه و که شه‌و داده‌هات و هه‌مووان ده‌رۆیشتن و ده‌نوستن، ده‌هاته ده‌ری و له‌گه‌ل دل‌داره‌که‌یدا ده‌که‌وتنه راز و نیاز، لی ئەنجام شازاده خانم شه‌ویک پیتی گوت:

- ئیمه ناتوانین تا هه‌تایه به‌مچۆره بزین، که‌واته ده‌بی نه‌خشه‌یه‌ک دابنه‌ین که تۆ بتوانی لی‌ره بجیته ده‌ری و ئەوجا بجیته لای باهم و پاش ئەوه وا بنوینه که ده‌ته‌وی په‌ناگاکه‌ی من بدۆزیتته‌وه، هه‌نگی ده‌گه‌ینه یه‌کتر و زه‌ماوه‌ند ده‌که‌ین.

پاشان هه‌ردووکیان ماوه‌یه‌ک بیریان کرده‌وه و ئەنجام شازاده رینگه‌یه‌کی هه‌لاتنی وه‌بیر هات و گوتی:

- ئا ئیستا زانیم چی بکه‌م! ئیمه ده‌بی لاقتیکی ئەم بزنه زبیرینه بشکینین ئەوجا تۆ جواب بۆ باوکت بنی‌ری که ئەم بزنه پینویستی به‌چاک‌کردنه‌وه هه‌یه و وه‌ختی که بزنه‌که لی‌ره به‌رنه ده‌ری، ئەوسا من ده‌توانم رینگه‌که بدۆزمه‌وه لی‌ره بچمه ده‌ری.

شازاده خانم ئەم نه‌خشه‌یه‌ی په‌سند کرد و که رۆژ بووه‌وه جوابی بۆ باوکی نارد که لاقی بزنه‌که شکاوه و داوای کرد که بۆی چاک بکه‌نه‌وه. پاشا یه‌کسه‌ر ده‌ستووری داو

کابرای زبیرینگه‌ریان بۆ هیناوی پیتی گوت که ده‌بی ئەم بزنه چاک بکاته‌وه. ئیدی کابرای زه‌رنگه‌ر بزنه‌که‌ی دا به‌ کۆلی هه‌مالدا و بۆ موغازه‌که‌ی خۆی برد، لی که گه‌ییه دوکان، شازاده هاته ده‌ره‌وه و گوتی:

- زۆر چاکه، من ئیت‌ر کارم به‌م بزنه نه‌ماوه، هه‌ر کاتی ته‌واوت کرد، ده‌توانی به‌ به‌تالی بۆ پاشای بنی‌ریتته‌وه و ئەوجا شازاده به‌ په‌له خۆی گه‌یانده باره‌گای پاشاو به پاشای گوت:

- من کورپی پاشایه‌کم و لی‌پراوم شازاده‌خانم بدۆزمه‌وه و پاشان زه‌ماوه‌ندی له‌گه‌لدا بکه‌م!

پاشا که زۆری به‌زه‌بی به‌م لاوه‌شدا ده‌هاته‌وه، زۆری هه‌ولدا که په‌شیمانی بکاته‌وه. لی هه‌رچییه‌کی گوت به‌گویی شازاده‌دا نه‌چوو و ئەنجام رینگه‌ی پیندا که ده‌ست به‌ گه‌رانی خۆی بکات. شازاده که له‌ که‌یفاندا له‌ پینستی خۆی نه‌ده‌هینۆری هه‌یچ خۆی شیلو نه‌کرد و رۆژی یه‌که‌م و دووه‌م وا خۆی نواند که نه‌یتوانیوه کۆشکه نه‌ینییه‌که‌ی شازاده خانم بدۆزیتته‌وه، رۆژی سییه‌م چوه‌وه لای پاشاو گوتی:

- سه‌روه‌رمان رینگه‌ ده‌دات که ئەمه‌رۆش له‌ گه‌ران به‌رده‌وام بم؟

له‌و ده‌مه‌دا مامۆستا فیلبازه‌که‌ی شازاده‌خانم که له‌ پشت شازاده‌وه وه‌ستا بوو، به‌وه‌په‌ری ناره‌سه‌نییه‌وه هه‌ولیده‌دا که به‌ ئاماژه‌ی سه‌ر و جووله‌ی ده‌ست پاشا تی بگه‌یه‌نی که نابی رینگه‌ی شازاده‌ بادت، لی پاشا به‌ پینچه‌وانه‌ی هه‌زی مامۆستای حه‌له‌بازه‌وه، قایل بوو و گوتی:

- هه‌لبه‌ته ریت ده‌ده‌م کورم، به‌لام له‌ بیرت نه‌چی که ئەمه‌رۆ دوا رۆژی مۆلته‌ته‌که‌ته.

ئیدی به‌م پینیه شازاده به‌ خۆش‌حالییه‌وه به‌گه‌ل مامۆستای ناره‌سه‌ن، که یه‌جگار تووره‌ بوو، که‌وت، له‌وی هاته ده‌ری، به‌لام یه‌که‌راست به‌ره‌و هه‌وزه‌که‌ی کۆشک رۆیی و به‌ مامۆستا خانمی گوت:

- ده‌کری هه‌موو ئاوی ئەم هه‌وزه به‌ تال بکه‌م؟

خانم مامۇستا كە زۆر ئەمەي لەبەر گران بوو، بە توورەيى بەگژ شازادەدا چوۋەوۋە و رېيى نەدا كە شازادە ئاۋى ھەۋزەكە بەتال بىكات.

پاشا كە لە پەنجەرەي ژوورەكەي خۆيەوۋە گويى لەم گەفتوگۆيە بوو، دلئى خەبەرى دايبى كە مامۇستاكەي شازادە خانم نىيازى خراپە و لەوۋە دەچىت ئۆيىنىكى تازەي لە ژيىر سەردابى، بۆيە يەككىك لە خولامەكانى نارده خوارەوۋە و دەستووريدا كە ھەموو ئاۋى ھەۋزەكە بەتال بىكات... كاتى كە ھەموو ئاۋى ھەۋزەكە بە تال بوو، لە پىر دەرکۆكەي كۆشكەكەي شازادەخانم بە دياركەوت و شازادە بە مامۇستا خانمى گوت:

— من دەمەۋى ئەم دەرکەيە بىكەمەۋە.

مامۇستا خانم كە زۆر تورە بوو بوو دىسانەۋە كەۋتە بىرى ئەۋەي نەخشەيەكى شەيتانى دىكە بىكىشىت و گوتى:

— زۆر چاكە، بەلام تۆزى سەبىكە تا من دەچم كىلەكەي دىنم!

خۆي بە كۆشكەكەدا كرد و پاش ماۋەيەك بە دەستەيەك كىلەۋە گەرايەۋە و دەرکەكەي كەۋەۋە، لى كاتى شازادە ويستى خۆي بە دەرکۆكەكەدا بىكات، مامۇستا خانم گوتى:

— سەبىكە، دەبى من يەكەمجار ۋەژوور بىكەۋم و پاش تۆزىك گازت دەكەم كە ۋەژوور بىكەۋى و بە پەلە لە دەرکۆكەكەۋە ۋەژوور كەۋت، لى لە جىياتى شازادە گاز بىكات، بە پەلە جەلكانى شازادە خانمى داكەند و جلو بەرگى كىژىكى كارەكەرى لەبەر كردو پاش ئەم كارە ھەموو كارەكەر و قەرەۋاشەكانى شازادەخانمى لەۋى و لە دەۋرى شازادەخانم خىر كەۋەۋە و خولاسە دىمەنىكى دروستكرد كە جىياكەندەۋى شازادەخانم لە كىژەكانى دىكە مەحالى بى.

ئەنجام شازادەي گاز كردو گوتى كە ئىستا دەتوانى بىتە ناو كۆشكەكەۋە. لى كاتى شازادە ۋەژوور كەۋت زۆرى پى سەير بوو كە سەدان كىژى يەك شىۋە و ھاو جۆر لەۋىندەر بوون، ھەر چەند دىقەتيدا نەيتوانى شازادە خانمىان لە نيواندا بناسىتەۋە. لەم دەمەدا مامۇستا خانمى قىلباز گوتى:

— ئى، شازادەخانم يەككىكە لەم كىژانە، بۆ خۆت بگەرى و بىدۆزەۋە! شازادە نەيدەزانى چۆن شازادەخانم لە نىۋ ئەۋ ئاپورايدا بدۆزىتەۋە، لى لەنكاو بىرىكى بە مىشكدا ھات و يەك مىشت سىكەي زىپى لە بەرگى دەرھىناۋ ھەلپىشتە سەر ئەرزەكە، لەم دەمەدا لە پىر ھەموو كىژەكان دانەۋىنەۋە و كەۋتەنە ھەلگرتنەۋەي پارەكان لەسەر ئەرزەكە... تەنيا يەك كەسىيان نەبى كە لە جىيى خۆي ۋەستاۋ بۆ پارەكان دانەنەۋىيەۋە! ئەۋە شازادەخانم بوو.

ئەم مەسەلەيە نىشانەي ئەۋە بوو كە ئەۋ لەۋانى دىكە جىياۋازە، ئەگەرچى جلو بەرگى كارەكەرى لەبەر كردبوو، بەلام گۆناي ئالۋ روى جوانى ھاۋارىيان دەكرد كە "من پاشا زادەم". ھەرۋەھا نەفسبەرزىيەكەي لەۋانى دىكەي جىيا دەكردەۋە. ئەمە جگە لەۋەي كە شازادە پىشتر ئەۋى بىنى بوو، ئىدى شازادە دۋاي ئەم بىرانە يەكراست بەرەۋ شازادەخانم زىيى و باسكى ئەۋى گرت و ھىنايە پىشەۋە. ئەۋجا پىكەۋە چوون بۆ لاي پاشاۋ گوتى كە شازادە خانمى دۆزىۋەتەۋە، پاشا كە زۆر خۇشحال دەھاتە بەرچاۋ، يەكسەر دەستووريدا كە كىژەكەي بىي بە ھاۋسەرى ئەم شازادە لاۋ و دلپىرە. بەلام ئەنجام ۋەختى پاشا ھەموو جىكايەت و پىلانە شەيتانىيەكانى مامۇستا خانمى نەگىسى بۆ دەرکەۋت، دەستووريدا كە لە سەرى ئەۋ ژنە خويىن مژ و دلرەقەي كە بوو بوۋە مايەي مەرگى سەدان گەنج، بدرى و بە سزاي كەۋەۋە نەنگىنەكانى بگەيەنن، ئىدى دەم دەست بە جەلاد سىپىردراۋ سەرى خرايە سەر ھەمان ئەۋ بورجەي كە خۆي دايمەزاندبوو، ئەۋسا دايك و بابى شازادەي لاۋ بۆ ئاھەنگى زەماۋەندى شازادە و شازادەخانم دەۋەت كران و پاش چل شەۋو چل رۆژ دەھۆل و زورناۋ زىافەت شازادەخانم و شازادەي لاۋ و دلپىر بوون بە ھاۋسەرۋ سالىيان بە خۆشى و شادى پىكەۋە بەسەر برد.

ئىدى بلوور خەمبارو دلئەنگ دەزوۋەكانى ھەلگرت و بەرەو شار كەوتە رى تا بېرېسىت، بەدەم رىۋەو بە گريانەۋە بەخۇى دەگوت:

– ئەى خوايە گيان، ئەگەر تا شەۋى تەۋاۋ نەبى من چىكەم!

بەدەم ئەم خەيالانەۋە گەببە كەنار روبرىك و لەم كاتەدا كە پىرەژنىك لەۋىندەرەۋە تىدەپەرى، ھەستى بە فرمىسكەكانى كىژۇلەكە كرد و بە مېھرەبانىيەۋە پىرسى:

– چى بوۋە كىژم، بۆچى دەگىت؟

بلوور ۋەلامى داىەۋە:

– ھەر مەپرسە داىە گيان، چۆن لە دەستى باۋەژنى بىۋىژدان نەگىم، داۋاى لىكردم ئەم ھەموو دەزوۋە تا شەۋى بىرېسىم بۆى بىبەمەۋە!

پىرەژن كە ھۆى گريانەكەى كىژى بۆ دەركەوت، كەوتە دلئانەۋەى و گوتى:

– راست دەكەى، كارىكى زۆر زۆر قورسە، بەلام پىۋىست ناكە بگىت، ئەگەر بە داۋاى مندا بىبى، فېرت دەكەم كە چۆن ئەم كارە بكەى:

ئەۋجا پىرەژن، بلوورى لەگەل خۇيدا بۆ كوختەكەى خۇى برد و پىيگوت:

– زۆر چاكە، ئەۋەى تۆ لەسەرتە ئەۋەبە كە تۆ قۇى من شانە بكەى و من ئەم دەزوۋانە دەدەم بەۋ مانگايەى كە لە ھەۋشەداىە، تا تۆ قۇى من شانە دەكەى، مانگاگە ھەر ھەموۋىت بە ددان بۆ دەپىسى!

بەمچۆرە كىژى بە قسەى پىرەژن كەوتە شانەكردنى قۇى.

پىرەژنىش لەبرى ئەمە دەزوۋەكانى دا بە چىلەكە و پىرە چىل كەوتە رستنى دەزوۋەكان، كە كىژى لە شانەكردنى قۇى پىرەژن بوۋەۋە، پىرەژن كە ئەم كىژە مېھرەبان و گويۇپايەلەى زۆر چوۋ بوۋە دلئەۋە پىي گوت:

– كچەكەم، كەمىك لە سەروۋى ئىرەۋە، روبرىك ھەبە كە ئاۋەكەى سىبىبە و دەبى بچى بۆ ئەۋىندەرە دەمچاۋت لەۋ ئاۋە بشۆى، تۆزىك لە سەروترى ئەۋىۋە توشى روبرىكى دىكە دەبى كە ئاۋەكەى رەشەۋە دەبى لەۋ ئاۋە تەنبا قۇ و برۆ و

## بلوور

ھەبوۋ نەبوۋ، كەس لە خوا گەۋرەتر نەبوۋ. كىژىك ھەبوۋ ناۋى بلوور بوۋ. بلوور كىژىكى گەلەك جوان و نەشمىل بوۋ، دەم و چاۋى ھىندە سىپى بوۋ لە تۆ وايە بەفرە، ھەر لە منالىيەۋە داىكى مرد بوۋ و ئىستا لەگەل باۋەژنەكەى و زرخوشكەكەيدا، كە كىژىكى يەجگار ناشىرىن و رەش بوۋ دەژيا. باۋەژنەكەى بلوور كە ژنىكى گەلەك نارەسەن و دلرەش بوۋ، نەك ھەر بلوورى نازار دەدا، بەلكو ھەموو دارايىيەكەشى، كە برىتى بوۋ لە كەلشەپىرىكى جوان و گويۇپەكەيەكى بچوۋك، داگىر كىرەبوۋ و رىگەشى نەدەدا لە گيانلەبەرە مېھرەبانەكانى نىك بىتتەۋە و ھەمىشە ۋەكو كارەكەرىك دەبچەۋساندەۋە و ھەموو خەلكى و دەرو دراۋسىكانىيان واىان دەزانى كە بلوورى داماو كارەكەرى ئەم مالىيە.

رۆژنىك، باۋە ژنەكەى بلوور كۆمەلنىك دەزوۋى ئالۇزكاۋى دەداتى ۋ دەلئىت:

– كىژى، بۆ ئەم دەزوۋانە بىرېسە و دەبى ئەمشەۋ ھەموۋى تەۋاۋ بكەى و بۆ منى بھىتتەۋە!

لى بلوورى داماو كە نەيدەزانى چۆن ئەم ھەموو دەزوۋە تا شەۋى بىرېسى. بۆبە بە دەم فرمىسك رشتنەۋە گوتى:

– ئاخىر داىە گيان، من چۆن ئەم ھەموو كارەم تا شەۋى پى تەۋاۋ دەكرىت!

باۋەژنەكەى بە تورپىي گوتى:

– قسەى زىاد مەكە ئەگەر بتەۋى ھەۋلبدەى لەمەش زىاترت پىت دەكرى!

چاوه کانت بشوی، نه نجام ده گهیه روبرای سییهم که ناوه کهی سووره و ده بی تهنیا گونا و لیوت لهو ناوه بشوی!

به مجوره بلوور له ماله کهی پیره ژن و ده درکه وت و ههر رژی و رژی تا گه ییه روبرایک که ناوه کهی سپی بو. دانه وییوه و دهموچاری له ناوه کهدا شورد، له پر دهموچاری زور جوانتر سافت بو، دهموچاری و هکو ناوینه که و ته دره و شانوه، بلوور دیسان که و ته وه ری و گه ییه روبرایک که ناوه کهی رهش بو، له م روبراهش قز و بر و چاری شتن و له پر قز و بر و چاری بریقه یه کی و هایان پیدا کرد چوایان ده خسته ریشکه و پیشکه. نه نجام و هختی گه ییه نه و روبرای که ناوه کهی سوور بو و لیو و گونای لهو ناوه شورد، لیو کانی و هکو خونچه و گونا کانی و هکو گول رهنگین و جوان بو، به ههر حال بلوور و هختی هه موو نه و کارانه ی ته و او کرد که پیره ژن پی گوتبو، گه رایه وه بو لای. پیره ژن پی گوت:

- په له بکه کیژم، زور دره ننگه، خیرا دزوهه ریسراوه کانت له چیلکه و هدر بگره وه و بروره وه بو مالی خوتان! ئیدی بلوور، دزوهه کانی، که زور به جوانی و دیقته ریسراوو، هه لگرت و به په له به ره و مالی خویان و هرنیکه وت. که گه یشته وه بهر ماله وه، بینی زردایکه کهی که زور توره دیار بو، له بهر درگایه و چاوه نوچی نه وه. لی کاتی بینی بلوور سه د هینده ی دی جوانتر بو، هینده ی تر توره بو و نه و جا پرسى:

- کاره کهت ته و او کردوه؟

بلوور و هلامی دایه وه:

- به لی دایه گیان، نه مه هه موویه تی.

و هختی باوه ژنه کهی به توره یی دزوهه کانی لی و درگرت و بینی زور به جوانی ریسراوه و بچوو کترین عه یی نییه، به بۆله بۆل بلووری برده ژوره وه، بلوور، به وه خو شحال بو که باوه ژنه کهی لی نه دا، بزیه دهستی به گپرانه وه ی نه و اریقاته کرد که به سه ری هاتبوو.

رۆژی دواتر، ژنه که زور به غیلی به بلوور دهر دو خه ریک بو له داخا شق به ری، کیژه کهی خوی گاز کرد و دوی نه وه ی توژی دزوهه دای، پییگوت:

- و ره کیژه نازیزه کهم، نه م دزوهه له گه ل خوتدا بو شار ببه و ههر که گه ییشتیه نه و پندهر دهست به رستنیا بکه، لی له بیر نه چی که شه وی گه رایته وه بو مال ده بی و هکو بلوور جوان بو بی!

به م جوړه کیژی که زور کچوله یه کی ته مه ل و رو گرژیش بو، دزوهه کانی هه لگرت و به ره و شار که و ته ری و به ده م ریگاوه ده گریا و به خوی ده گوت:

- ناخ، ناخ دایکم بیر ناکاته وه که من چون چونی نه م هه موو دزوهه تا شه وی بریسم!

له م ده مه دا تووشی هه مان پیره ژن بو و که بینی کیژی ده گری، پرسى:

- کچه کهم بوچی ده گریت؟

کیژی توژه دزوهه کهی نیشانی پیره ژندا و گوتی:

- ناخ دایه گیان چون نه گریم! دایکم نه م هه موو دزوهه داومه تی بریسم و تا شه وی کاره کهم ته و او بکه م!

پیره ژن به سه رسامی پرسى:

- ئی، دایکت تهنیا نه م کاره ی لی و یستوهه؟

کیژی و هلامی دایه وه:

- نه و داوای لی کردوم که شه و بو مال گه پامه وه ده بی و هکو بلووری زر خوشکم جوان و نه شیل بویم!

پیره ژنه که، به میهره بانیه وه گوتی:

- زور چاکه، نه مه گریانی ناوی، به دوی مندا و ره تا پیت بلیم چ بکه ی!

نه مجاره ش کیژی بو ماله کهی خوی برد و له وی دزوهه کانی له کیژی و درگرت و دایه مانگا کهی تا بوی بریسی. لی نه مجاره چیلی پیره ژن هیچ گوئی به کیژی نه دا و دزوهه کهی زور به خراپی بو رست، له م ده مه دا پیره ژن به کیژی گوت:

– وەرە کيژم، وەرە قژی من شانە بکە.

لی کيژی، بە پینچەوانەیی بلوورە، کيژیکی زۆر تەمەل بوو، و بە بیتاقەتی و نابەدلی کەوتە شانەکردنی قژی پیرەژن. وەختی پیرەژن ئەم بێ سفەتیەیی ئەم کيژە بێ دەبەیی بینی، هیچ نەچووە دلێیەوه و زۆر تۆرە بوو و بە کيژی گوت:

– کچە کە گیان، تۆژی لەسەر ووی ئیرەوه روبرایک هەیه کە ناوەکەیی سپییە و دەبێ قزو برۆکانت لەو ئاوە بشۆی. ئەوجا تۆژی لەسەر ووتری ئەم روبراوە دەگەیتە روبرایک کە ناوەکەیی رەشە و دەبێ لەو ئاوە دەموچاوەت بشۆی. ئەوجا کەمی لە سەر ووتر دەگەیتە روبرایکی دیکە کە ناوەکەیی سوورە و دەبێ کەپوو و گۆییە کانت لەم ئاوەدا بشۆیت!!

کيژی کە گویی لەم قسەییە بوو بە خۆشحالییەوه بەرەو ئەو روبراوە رۆیی کە پیرەژن پیتی گوتبوو، لە ناوی روبرای یەکەمدا کە سپی بوو، قزو برۆی شت و ئەوجا تۆژی لەسەر ووتر گەییە روبرای ئاوە رەش و دەموچاوی لی شۆرد، ئەنجام گەییە روبرای ئاوە سوورو بە گۆیرەیی قسەکەیی پیرەژن کەپوو و گۆیچکەکانی لەو ئاوە شۆرد، پاش ئەم کارە، کيژی کە زۆر ناشیرین بوو، بۆ مائی پیرەژن گەپایەوه، پاش ئەوەی دەزوووەکانی، کە مانگا کە بۆی رستبوو، لە پیرەژن وەرگرت، بەرەو مائی خۆیان کەوتە ری، لی کاتی گەییشتەوه ئەویندەر، دایکی کە لەبەر دەرگای مالهوه چاوەروانی دەکردو لە دلی خۆیدا وایدەزانی کە ئیستا ئەویش وەکو بلوور جوان بوو، کاتی چاوی بە سیمای پیکەنیناوی و ناشیرینی کيژەکەیی کەوت و سەیری کرد دەزوووەکانی زۆر خراب رستوو، ئەوەندە پەست بوو لە داخی دلی خۆی دارکارییەکی باشی کرد.

بەمجۆرە رۆژ بە رۆژ باوە ژنەکەیی بلوور پتر رقی لە بلوور هەلدەگرت و بەغیلی پیدەهات و هەمیشە لە دلی خۆیدا بیری لەوه دەکردەوه کە چۆن چۆنی پتر ئەزیەتی بدات، ئەوه بوو رۆژیک بیریکی بەمیشکدا هات و بریاریدا ئەو گۆیرەکە بچوو کەیی کە بلوور زۆری خۆش دەویست و لە دایکییەوه بۆی مابوووە بکوژیتهوه و بەمجۆرە تۆلە لە

بلوور بکاتەوه. پاش ئەم بریارە بلووری بانگ کرد و گۆزەییەکی گەورەیی نیشان داو گوتی:

– دەبێ سبەینی هەموو کەل و پەلەکان بشۆی، کەواتە ئەم گۆزەییە بەرە لە سەرچاوە کە پیری بکەو بۆ مائی بینەوه.

لی کاتی بلوور کە کچۆلەییەکی زۆر لەپرو لاواز بوو، ئەو گۆزە قورسەیی برده سەر کانی و تەژی ئاوی کرد، هەرچی کرد و کۆشا نەیتوانی لە عاردی بەرزی بکاتەوه. لی لە ترسی باوەژنەکەیی، نەیدەویرا بەبێ گۆزە ئاوی بۆ مال بگەریتەوه.

بۆیە هەر لەسەر کانییە کە دەستی بە گریان کرد. لی پاش چەند دەمیەک وەختی بلوور سەری هەلپری، هەمان پیرەژنی بینی کە لە بەردەمییدا وەستا بوو. پیرەژن پرسی:

– کچە کەم دیسان چیت لیتقەوماوه وا لیرە دانیشتوویت و دەگریت؟

بلوور بە دەنگیکی خەمین بەرسقی دایەوه:

– باوەژنم، منی بەم گۆزە قورسەوه بۆ ئیرە ناردوو کە ئاوی بۆ بیەم، بەلام من دەزانم و دلم خەبەری داوه کە ئەو دەیهوی لە غیابی مندا گۆیرە کە چکۆلە کەم، کە تاقە یادگاری دایکەم، بکوژیتهوه.

پیرەژن کە گویی لەم قسەییە بوو، دەستی بە قژی کچۆلە کەدا هینا و گوتی:

– زاتت هەبێ کيژم، ئەمە شتیکی گرنگ نییە و بە خۆپایی خەفەت مەخۆ، تۆ باش گوی لە من بگرە... کاتی باوەژنت گۆیرە کە کەیی کوشتەوه، ئاگاداریە دەم لە گۆشتە کەیی نەدەیی، هەر بەو دەقەوه بیبە و لە شوینییدا بیکە ژیر خاکەوه. ئەوجا هەموو شتیکی دووبارە وەکو خۆی لیدیتەوه...!

لەولاشەوه، باوەژنە نارەسەنە کەیی بلوور، کە بلووری بە بیانوی ئاوەوه لە مال و دەدرنا، خیرا چوو سۆراخی گۆیرە کە کەیی بلوور کوشتییهوه. کاتی بلوور بۆ مال گەپایەوه و زانی کە گۆیرە کە کەیی کوشتووەتەوه، ویرای نامۆزگارییەکانی پیرەژن، لە داخ و حەژمەتان دەستی بە گریان کرد، لی لەم کاتەدا نامۆزگارییەکانی پیرەژنی



وہبیر ہاتھوہ و کہلاکی گویرہ کہہ کی ہلگرت و لہ مال بردیہ دەرہوہ و لہو نزیکانہ و لہ جینیہ کدا بہ خاکی سپارد.

چند مانگیٹک بووری، تا رۆژئیک جارچیانی پاشا کہوتنہ ناو جادہ و شہ قامان و جارپاندا کہ تہی خہ لکینہ سبہینئ ناہنگی زہ ماوہندی کورہ تاقانہ کہی پاشایہ، کہ شازادہیہ کی زۆر قۆزو لاو بوو. بۆ سبہینئ باوہژنہ کہی بلوور، کہ دەییست لہ گەل کیژہ کہی خۆیدا بۆ شایبہ کہی شازادہ پروات، سینییہ کی گہورہی دایہ بلوور کہ یەک دنیا برنج و خۆلہ میٹشی بەسەرہوہ بوو، و دەستووریدا بہ بلوور کہ دەبی تہو رۆژہ لہ مال دانیشی و تا ئیواری تہم برنجانہ لہ خۆلہ میٹشہ کہ جیا بکاتہوہ. تہوجا دەستی کیژہ کہی خۆی گرت و چون بۆ ناہنگی زہ ماوہندی شازادہ.. ئیدی کچۆلہی نہ گبہت چاویکی بہ سینییہ کدا گپراو لہ دلئ خۆیدا گوتی: ناخر من چۆن دەتوانم تہم برنجہ لہم خۆلہ میٹشہ جیا بکەمەوہ.

لی کاتی کہ بلوور بہ خەمینی لہ سووچیکدا دانیشتبوو و خۆی دەواند، دەرکہی مالہ کہ بیان قہبوو و ہەمان پیرەژنی جارن وەژوور کہوت و گوتی:

- دیسان چی بووہ کیژہ نازیزہ کہم، بۆ خەمباری تہدی تۆ بۆ زہ ماوہندی شازادہ نہ چوویت؟

بلوور بہ دەنگیکی خەمگین وەلامی دایہوہ:

- دایکہ گیان، بہ خۆت دەبینی کہ تہم باوہژنہ دلرہقہی من تہم ہەموو برنجہی تیکەل بہم خۆلہ میٹشہ کردووہ و داوای لی کردووم کہ تا خۆرئاوا جیای بکەمەوہ! ناخر من چۆن دەتوانم تہم کارہ بکەم؟

پیرەژن گوتی:

- خەمت نہبی کیژم، من تہ گبیرت بۆ دە کہم.

تہوجا لہ مالہ کہ وەدەرکہوت، دوای کہ میٹک بہ مریشکیکەوہ گہرایہوہ. تہوجا مریشکە کہی دانایہ عاردی، مریشکی تاین کہوتہ چینہ کردن و تہجام ہەموو

برنجہ کہی خوارد، تہوجا پیرەژن ہات مریشکە کہی کوشتہوہو ہەموو برنجہ کہی لہسکی ہینایہ دہری و روویکردہ بلوور و گوتی:

- ئی تہم کارہ تہواو. ئیستا کیژہ کہم، بچۆ بۆ تہو شوینہی کہ گویرہ کہ کہت لی ناشت، چونکہ شتیکی زۆر چاک لہویندەر چاوہروانت دەکات... پاشان دەبی گیرفانیکت پیر لہ خۆلہ میٹش و گیرفانہ کہی ترت پیر لہ زپیر بکہی و بچی بۆ کۆشکی پاشا ناہنگی زہ ماوہندی شازادہ! وەختی گہیشتیہ تہویندەر، خۆلہ کہوہ کہ بەسەر باوہژنہ کہت و خوشکە کہت ہەلبدو زپیرہ کانیش بەسەر میوانہکانی دیکہدا ہەلبدہ، لی لہ بیرت نہچی کہ نابی زۆر لہویندەر بمییتہوہو دەبی بہر لہ نیوہشہو بۆ مال بگہرپیتہوہ!

ہەر کہ پیرەژن لہ قسہکانی بووہوہ، بلوور بہرہو گۆری گویرہ کہ کہ رۆیی، لی کہ گہییہ تہویندەر واقعی و پرم، سہیری کرد دەستی جلکی یەجگار جوان و گرانہہاو جووتی پیناوی تہلماس نیشان و تہسپنکی سپی زین زپیر لہویندەر نامادہیہ کہ تہو سواری بی، ئیدی بلوور بہ خۆشحالیہوہ خیرا جلہ جوانہکانی لہ بہر کرد و پاشان پیناوی تہلماس نیشانہکانی لہ پی کرد و سواری تہسپہ کہ بوو و بہرہو کۆشکی پاشا وەرپیکہوت.

بلوور، کہ بہم جلانہوہ ہەزار تہوہندہی جارن جوانتر بوو بوو، کہ گہییہ ناو کۆری زہ ماوہندہ کہی شازادہ، ہەموو میوانہکان کہ وایاندہزانی شازادہ خانمیکہ، کپنوشیان بۆ بردو ہەموو سہرسام و حەیران کہوتنہ چپہچپ و باسی جوانی تہو. کہ شہو دەرنگ بوو و بلوور ویستی پروات ہەموو میوانہکان کہ وەکو پەپوولہ لہ دەوری تہو خپ بوو بوونہوہ، گوتیان.

- شازادہ خانم-ی زیبا تکا دە کہین کہ میکی تریش لیہرہ بمینہوہ!

لی بلوور بہ نیگہرانی وەلامی دایہوہ:

- ناخر خەریکہ دەبی بہ نیوہ شہو و دەبی پەلہ بکەم!

لہم کاتہدا، وەکو چۆن پیرەژنہ کہ نامۆژگاری کردبوو، پاش تہوہی چنگی خۆلہ میٹشی بەسەر باوہژنہ کہی و خوشکە کہیدا ہەلدا، زپیرہکانی بەسەر میوانہکانی

تردا پەخش کرد، ئەوجا بەپەلە سواری ئەسپەكەى بوو و بەرەو مال وەرئیکەوت. لى ژور پەلەى بوو، لە پەلە پەلیدا، لە رینگە وەختى بە دۆلئیکدا رەتدەبى، تاكى له پیتاوه ئەلماس نیشانهکانى له دەوئەنیک گیر دەبى و بە تاكى پیتاوه دەگاتەوه مالى. یەكەسەر ئەسپەكەى له سوچىكى دورر له مال شاردهوه و جلهکانى داكەند و هەمان جله كۆن و دراوهکانى خۆى لەبەر کرد...

لەولاشەوه، هەر ئەو شەوه کاتى باوژنەكەى و خوشكەكەى له شایى دەگەرانهوه، بە یەكتریان دەگوت:

— که زەماوەندىكى خوش بوو و چەند شتى جوانان بىنى... ئەو شازادە خانەت بىنى که زىرى بەسەر ميوانهکاندا هەلدهدا، که جوان بوو!

جا با بىينه لای شازادە، بە ریکەوت سبەبىنى ئەو رۆژە وەختى شازادەى لاو دەچى بۆ راو، بە سواری ئەسپەكەى بە دۆلئیکدا رەت دەبى، لە پر ئەسپەكەى له جى خۆى دەوئەستى و دەحیلئى. شازادە که سەرى لەمە سوپر دەمىنى و نازانى ئەسپەكەى بۆچى وەستا، دەروانىتە دەوروپەرى خۆى. لەپر چاوى بە تاکە پیتاوىكى ئەلماس نیشان دەكەوى که بە دەوئەنیکەوه هەلواسراوه. ئىدى دەستور بە خولامەكەى دەدات که ئەو تاکە پیتاوه هەلبگرى و بۆى بىنى. کاتى شازادە ئەم تاکە پیتاوه ئەلماس نیشانهى، که ژور جوان بوو، بە دەستەوه گرت، بەسەرسامى بە خۆى گوت: بىنگومان دەبى خواهنى ئەم پیتاوه کىژىكى یەجگار جوان و نەشمیل بى، من جگە له خاوهنى ئەم تاکە پیتاوه چ کەسىكى تر ناهىنم!

پاش ئەوه، بە دەستورى شازادە، که له نەدیتە و بە سەد دل ئاشقى خواهنى ئەم تاکە کەوشە بوو، لە هەموو شاردا جاردا که شازادە دەیهوى زەماوەند لەگەل کىژئیکدا بکات که ئەم تاکە پیتاوه بە پى بکات. لى خولامانى شازادە هەر چەند گەران و ئەم مال و ئەو مالىان کرد، ئەم تاکە پیتاوهيان لەپى کىژانى شار کرد، خاوهن ئەم پیتاوه جوانەيان نەدۆزبیهوه و بە ئەندازەى پى هیچ کىژئیک نەبوو. ئەنجام وەختى سەربازانى شا گەبىنه مالى باوژنەكەى بلوور، وىستیان پیتاوهكە بە پى

زرخوشکە ناشىرینهكەى بلووریش بگرن. دياره پیتاوهكە بە پى ئەویشى نەکرد و بچووك بوو. بۆیە داىكى بە دزیبیهوه پەنجەکانى پى کىژەكەى برى و بەزۆر پیتاوهكەى له پى کىژەكەى کرد و بە سەربازەکانى شای نیشاندا که پیتاوهكە بە ئەندازەى پى کىژەكەیتى لەم لاشەوه باوژنى نارەسەن، بۆ ئەوهى سەربازانى شا بلوور نەبىنن، بلوورى لەناو تەنورى ناشخانەكەدا شاردهبووهوه، که سەربازەکان وىستیان کىژى بۆ کۆشكى شا بەرن، لەم کاتەداو لەپر کەلەشیرەكەى بلوور، که زۆرى خۆشدهووست، بە دەنگى بەرز کەوتە خویندن.

— قوقو، بلوور خانى نەشمیل له تەنورەكەدايه، قوقوو...

باوژنەكەى بلوور، بە تورپى و خیرا چووه نىو حەوشە و کەلەشیرەكەى گرت و لە سوچىکا حەپسى کرد، بە هەر حال سەربازەکان که دىتیان پیتاوهكە بە ئەندازەى پى کىژى ئەم ژنەيه، کىژئیان لەگەل خۆدا بۆ کۆشكى پاشا برد، تا بى بە هاوسەرى شازادە! بەلام باوژنى نارەسەن هیشتاش هەر له بلوور دەترسا و بەردەوام له دلى خۆیدا دەیگوت: چۆن بتوانم خۆم لە شەرى ئەم کىژە رزگار بکەم!

ئەنجام رۆژى ژئىكى سىحرباز هاتە بەر مالى ئەوان. باوژنەكەى بلوور سەبەتەيهك سىوى داى و بلوورى گازکرد و گوتى:

— ئەم سەبەتەيه هەلگره و بۆى بەره بۆ مالهوه.

بلوور لەگەل ژنەدا بەرئیکەت. بەلام پاش ماوهيهك ریکردن، که دنيا بەرهو تارىكى دەچوو، بلوور بە نارەحەتى بە ژنەى سىحربازى گوت:

— رینگەم دەدهى که من بۆ مال بگەرئیمهوه، چونکه دنيا تارىك بووه، دواى من رینگە گوم دەکەم.

لى لەم کاتەدا ژنەى سىحرباز که وىستى سەبەتە سىوهکه له بلوور وەرگرى، بە ئانقەست سەبەتەكەى بە عارديدا داو هەموو سىوهکه رزايه سەر عاردى و ئەوجا گوتى:

— ئۆى، ئەوه چیت کرد کىژى باش؟ خیراکه کۆيان بکەوه و بىانکەوه ناو سەبەتەكە! بەلام کاتى بلوور خەرىكى کۆکردنەوهى سىوهکان بوو، لە پر ژنەى

سیحرباز غهیب بوو و بلوور به تهنیا و سه‌رگه‌ردان له ویندەر مایه‌وه. به کورتی بلووری داماو که زۆر ترسا بوو و نه‌یده‌زانی له چ ریبه‌کوهه بۆ مائی خوڤیان بگه‌رپتته‌وه، ناچار په‌نای برده ژیر دره‌ختیکه‌ی شه‌ونزیکانه و شه‌و له‌ویندەر خه‌وت. که رۆژ بووه‌وه، بلوور له خه‌و هه‌ستا، وه‌ختی روانییه‌ ده‌وروبه‌ری، له دووره‌وه چاری به دووکه‌لینک کهوت که له دووکه‌لکیشی مائیکه‌وه به‌رز ده‌بووه‌وه. ئیدی به خوڤش‌حالییه‌وه به‌و ئومیدیه‌ی که‌مال و ئاوه‌دانیه‌یه‌که له‌و ناوه‌ بی، به‌ره‌و دووکه‌له‌که به‌رپتیکه‌وت، وه‌ختی گه‌ییه‌ شه‌ویندەر سه‌یریکرد له‌به‌رده‌م مائیکی گه‌وره‌دا وه‌ستاوه. به دوو دلپیه‌وه خۆی به‌ ماله‌که‌دا کرد، به‌لام شه‌مه مائیکی زۆر سه‌یر بوو. هه‌وت ده‌ست نوپین و هه‌وت ده‌ست قاپ و هه‌وت ده‌ست چه‌تال، هه‌وت ده‌ست مراک... و به‌کورتی له هه‌ر شتیکه‌ هه‌وت ده‌ست له ماله‌که‌دا بوو. به‌لام چه‌ندی گه‌را هیچ زینده‌وه‌ر و ئاده‌میزادیکه‌ی له‌و ماله‌دا نه‌بینی. ئیدی زانی که شه‌م ماله‌ هی دیوانه.. بۆیه بریاری دا تا دیوه‌کان له ماله‌وه نین، ماله‌که گسک بدات و پاک و خاوینی بکاته‌وه و خواردنیکه‌ی باشیان بۆ لی بنی. کاتی هه‌موو شه‌م کارانه‌ی کرد، چوه‌وه سووچه‌یکه‌وه و خۆی شارده‌وه. که شه‌و داها و دیوه‌کان بۆ مال گه‌رانه‌وه، زۆریان پی سه‌یر بوو که هه‌موو ماله‌که گسک دراوه‌و خاوین کراوه‌ته‌وه و خواردنیش له‌سه‌ر ئاگره‌و قوله قول ده‌کولی، دیوه‌کان به سه‌رسامییه‌وه به یه‌کتریان گوت: کی هاتۆته ئیره شه‌م کارانه‌ی کردوه؟

لی هه‌ر چه‌ند گه‌ران چ که‌سیکیان نه‌دۆزییه‌وه و پتر سه‌رسام بوون. به‌مجۆره که دیوه‌کان به رۆژه‌وه له مال ده‌چونه‌وه ده‌ری، بلوور له په‌ناگاکه‌ی خۆی وه‌ده‌رده‌که‌وت و پاش شه‌وه‌ی ماله‌که‌ی خاوین ده‌کرده‌وه و خواردنیکه‌ی به‌له‌زه‌تی بۆ شه‌وان لیده‌نا، شه‌وجا به‌ر له هاتنه‌وه‌ی دیوه‌کان خۆی له په‌ناگاکه‌یدا ده‌شارده‌وه. دیوه‌کان که رۆژ به رۆژ پتر سه‌ریان سوڤده‌ما، هه‌ر چه‌ند بریاریان ده‌کرده‌وه، شه‌قلیان به هیچ کوی را نه‌ده‌گه‌یی و شه‌نجام هه‌ره‌ بچووکه‌کیان گوتی:

— من بریارم داوه و ده‌بی بزائم کی شه‌م کارانه بۆ شه‌مه ده‌کات. به‌مجۆره بۆ سبه‌ینی وه‌ختی دیوه‌کان له مال وه‌ده‌رکه‌وتن شه‌و خۆی له سوچه‌یکا هه‌شارداو چاوه‌نۆر

بوو. وه‌ختی کچه‌له‌که له په‌ناگاکه‌ی وه‌ده‌رکه‌وت و ده‌ستی به گسکدانی ماله‌که کرد، له پر دیوه‌ لاهه‌که راپه‌ری و گرتی. بلوور که زۆر ترسابوو، به ناچاری سه‌رگوروشته‌ی خۆی بۆ گتیاره‌وه پی گوت که چۆن گه‌ییوه‌ته ئیره. دیوه‌که که دلی به حالی بلوور سوتا بوو گوتی:

— من بچووکتیرین دیوی شه‌م ماله‌م، شه‌مه هه‌وت براین و شه‌مشه‌و که هاتنه‌وه داوایان لیده‌که‌م که ئازارت نه‌ده‌ن. به‌لام کاری ئاقلانه شه‌مه‌یه که به‌ر له‌وه‌ی چاویان به تۆ بکه‌وی من نانیان بده‌می تا بیخۆن و تیر بین، ئیدی هه‌قیان به‌سه‌رته‌وه نه‌بی! به هه‌ر حال که شه‌و داها، شه‌ش دیو بۆ مال گه‌رانه‌وه، دیوه‌ بچووکه‌که نانی دانی، پاش شه‌وه‌ی نانیان خوارد، کچه‌له‌که‌ی له په‌ناگاکه‌ هینایه‌ ده‌ری، ئیدی دیوه‌کان که زۆریان که‌یف به‌م حاله‌ هاتبوو، سوپاسی کیتییان کرد و پییان گوت: شه‌گه‌ر هه‌زی لی بی ده‌توانی له‌و ماله‌دا له‌گه‌ل شه‌واندا بژی، بۆ سبه‌ینی وه‌ختی دیوه‌کان ده‌یانویست بچنه‌ ده‌ری، کیتییان گازکرد و ئامۆژگارییان کرد:

— تۆ نابی هه‌رگیز ده‌رگا له هیچ که‌سیک بکه‌یتته‌وه. به‌مجۆره بلوور له مائی شه‌م هه‌وت دیوه‌دا مایه‌وه و رۆژی ده‌گوزه‌راند. به‌لام رۆژنیک که شه‌م هه‌واله به ژنه‌ی سیحرباز گه‌یی بوو، هاته به‌ر ده‌رگای مائی دیوه‌کان و گوتی:

— بلوور، بلوور، به‌رخۆله‌که‌م ده‌رگا بکه‌وه!

بلوور له‌و دیو ده‌رگا‌که‌وه وه‌لامی دایه‌وه:

— به‌لام شه‌م ده‌رگایه قفله و من ناتوانم ده‌رگا له که‌س بکه‌مه‌وه! که ژنه‌ی سیحرباز گوتی له‌م قسه‌یه بوو گوتی:

— به‌لام تۆ ده‌توانی تهنیا قامکت له کونی ده‌رگا‌که‌وه پی نیشانده‌ی!

لی وه‌ختی بلوور قامکی له کونی ده‌رگا‌که‌وه برده‌ ده‌ری، ژنه‌ی سیحرباز به په‌له شه‌لقه‌یه‌کی جادویی له قامکی کرد و کیتیی بوریه‌وه و که‌وته سه‌ر زه‌وی.

کاتی شه‌و داها و دیوه‌کان بۆ مال گه‌رانه‌وه، چه‌ندیان له ده‌رگادا، چ که‌سیک ده‌رگای لینه‌کردنه‌وه. بۆیه ده‌رگا‌که‌یان شکاند و وه‌ژوورکه‌وتن. که دیتیان بلووری

داماو له نهرزه که دا که وتووه، وایانزانی مردووه. بویه هوت دیوه میهره بانه که بهوپه پری خهم و په ژاره وه، بلووریان له سهندوقیتیکی زیوین ناو فریبیان دایه روباره وه. بهرپیکهوت هم روباره به ناو باخیتکدا رت دهبوو که هی شازاده بیه کی لاو بوو. روژتیک شازاده له ناو باخه کی و له قهراخ رووباره که دانیشتبوو، له پر بیینی که سهندوقیتیکی زیوین به سهر ناوه که وهییه، خیرا دهستووری به دهست و پیوه ندان دا که خیرا نهو سهندوقه ی سهر ناوه که بگرته وه و بوی بیینن.

وهختی سهندوقه که بیان بۆ شازاده هیئا و سهره که بیان کرده وه... شازاده ته مه شای کرد کچیکی به جگار جوانو نه شمیل له ناویدا نووستووه. ته مه جوانترین زینده وهر بوو که تا ئیستا دیتبوی. ئیدی شازاده که ته واو ناشقی بلوور بوو، به کسهر دهستووری دا که له سهندوقه که دهری بیینن و له سهر تهختیک دای بیینن. که چووه دیار کیژی چاوی به ته لقه بیه کی سهر کهوت که له قامکی بلووردا بوو، دهستی برد و ته لقه که ی له قامکی بلوور دهر هیئا، له پر بلوور به هوش هاته وه دانیش. پاش ته مه حال و حیکایه تی خزی بۆ شازاده گیرایه وه و وهختی شازاده به حیکایه ته که ی زانی، دهستووریدا که زرخوشکه ناشیرینه که ی بلوور، که به فیئل و ته له که بازی بوو بوو به هاوسه ری، بیینن و پیی گوت:

— هز ده که ی چل دانه خه نجهرت بده نی یا چل قاتر!

کیژی و له می دایه وه:

— چل قاتر.

شازاده به کسهر دهستووریدا که به کلکی نهو چل قاتره وه ی بیه ستو لهو کیوانه بهرله لای بکه ن، تا به سزای کاره که ی خزی بگات. ته و جا شازاده دهستووریدا که ناههنگیکی به شکو بۆ ماوه ی چل شهو و چل روژ بگینن و پاشان له گه ل بلووردا زه ماوه ندی کرد.

حیکایه ته که مان لیره دا ته واو بوو، حیکایه تیکی خوش بۆ ته وان و سه لامه تی بۆ ئیمه هه موومان.

خۇيانن، لە كون نەھاتە دەرى و نەھات، لى ئاخىرى تاقەتى چوو و لەبەر خۆۋە گوتى: "چى دەبى با بى، پىيويستە لىرە ۋە دەرىكەوم، چى دەقەومى با بقەومى، لەۋە باشترە لىرە يا بگەنىم و بىرم".

رېۋىيە كە لە كونەكەى دەرفرتاۋ پىي و دەغارىۋەنا، ئاورپىكى ئەم لاۋ ئەۋلاى دايەۋە كەس لەۋىندەر نەبوو. ئاورپىكى پاشى دايەۋە و گۆزەيەكى شكاۋى بىنى و پەى بە مەسەلەكە برد و ھاتە ديار گۆزەكە و گوتى: "ھەى نارەسەن! بۆ بوۋىتە بايسى ئەۋەى كە چوار رۆژان بە برسيتى ۋە مىنم، راۋەستە با سكى تىر بگەم و بگەرپىمەۋە، ئەوسا خۆم دەزام چ بەلایەكت بەسەر دىنم!"

رېۋىيەكە مىلى رېى گرت و پاش ماۋەيەك پارچە گۆشتىكى لە عارديدا بىنى، ويستى بىخوات كە گورگىك لە رىگەۋە ھات بەسەرداۋ گوتى: "ئەھى رېۋى! بۆچى لىرە ۋە ستاۋى؟ زۆر سەرگەردان و پەشۋاكاۋ ديارى".

رېۋىيەكە تەماشايەكى گورگەكەى كرد و بە پەلە سەلامى كرد. گورگەكە گوتى: "بەخت فرىات كەوت، ئەگەر سەلامت نەكردبايە، پارچە پارچەم دەكردىت!"

رېۋىيەكە كە زۆر ترسا بوو، لەرزى و گوتى: "سەرۋەرى جەنابى گورگ، لى لە برى من پارچە پارچە بگەى و بمخۆى، باشتر وايە ئەم پارچە گۆشتە بخۆى" و پارچە گۆشتەكەى بە گورگەكە نىشاندا. گورگەكە بەسەرسامى گوتى: "چ عەجەب كەتتۆ ئەم گۆشتە نامادەيەت نەخوارد؟"

رېۋىيەكە گوتى: "ئاخر دەمزانى درەنگ يان زوو پەيدا دەبىت، بۆيە بۆ تۆم دانا بوو" گورگەكە پرسى: "ئاخۆ ئەم گۆشتە شىرىنە؟"

رېۋىيەكە گوتى: "ھەلبەتە شىرىنە! چما گۆشتى تالېش ھەيە؟ ئەگەر ئەم گۆشتە بە نىسبى من بوو بوۋايە دەمكرد بە يەك پاروو"

- ئاۋھا! جا مادامىكى ئەم گۆشتەت بۆ من داناۋە، منىش تۆ بى بەش ناكەم و بەشى خۆتت دەدەمى".

## رېۋىيە و گۆزە

ھەبوو نەبوو، لە زەمانى كۆندا رېۋىيەكى حىلەباز ھەبوو. رۆژى ئەم رېۋىيە چوۋە سەر جادەيەك و كەۋتە ھەلبەزۋ دابەزۋ خۆ خلكردنەۋە. لەۋ كاتانەدا كاروانىك دەركەۋت، كاروانچىيەكان ماندوو و شەكەت و تىنوو بوون. بىرىكى قوللى پر ئاۋ لەۋ ناۋە بوو. كاروانچىيەكان لىپران بۆ سى رۆژان لەۋىندەر لابدەن و پشۋويەك بدەن و ئىسراحت بەكەن. رېۋىيەكە ماۋەيەك لە كونەكەى خۇيدا مايەۋە. پاشان بەۋ خەيالەى كە كاروانچىيەكان رۆيشتوون، سەرى لە كونەكەى ھىنايە دەرى. لەم كاتەدا گوتى لە دەنگى بىنبا دەمان بوو، خىرا خۆى ۋە كونەكەيدا كەدەۋە. رېۋىيەكە ھەستىكرد كە ئەم كاروانچىيەكە نىيازىان نىيە بەم زوۋانە برون. بۆيە ناچار بوو تىنوو برسى لە ۋىندەر مېنىتتەۋە.

لە چوارەم رۆژدا كە رېۋىيەكان دەيانويست برون، سەرى گۆزەيەكىيان شكا، گۆزەكەيان توردا، گۆزە خل بوۋەۋەۋ گەيى بەر كونى رېۋىيەكە. شەنبا دەھات و خۆى بە ناۋ گۆزەكەدا دەكرد و دەنگى دەدايەۋە. دەنگىك ھەر لە دەنگى ئاخواتنى بىنبا دەمان دەچوو. رېۋىيەكە ھەمدىس ويستى لە كونەكەى ۋە دەرىكەۋى، بەلام دىسان ھەمان دەنگى ژنەۋت و لەبەر خۆيەۋە گوتى: "ۋاى ئەمپرۆ چوارەمىن رۆژە. باشە ئەمانە بەنىازن كەنگى برون؟"

لە ھەمان شۋىندا مايەۋە و چاۋەرۋانى كرد، لى دەنگى گۆزەكە ھەر نەبرا. رېۋىيەكە دىسان بەۋ خەيالەۋە كە كاروانچىيەكان ھىشتا ھەر سەرگەرمى قسە و باسى

و بهرەو لای گۆشته که چوو، ویستی گۆشته که هه‌لگری که پیتی بوو به ته‌له‌وه و نازاریکی وه‌های پیتی گه‌یی خۆی پیتی نه‌گیراو پر به‌زار هاواری کرد و خۆی به‌م لاو به‌ولادا کوتاو ته‌پو تۆزی هه‌ستاند.

ریوییه که گوتی: "ئه‌ی گورگی چارچنۆک! گومانم له هیز و توانات نییه، به‌لام دهرباره‌ی چاوه‌کانت چ بلیتم؟ له‌گه‌ل چاوی کویردا فهرقیان نییه."

و به‌خۆی گۆشته که‌ی هه‌لگرت و خواردی. گورگه به‌دهم پارانه‌وه‌وه گوتی: "ریوی گیان! من خه‌ریکه ده‌مرم. وهره ره‌حمی به‌ حالێ من بکه و نه‌جاتم بده."

و پیتی راته‌کاند. ریوییه که هاته لای گورگه که‌وه و گوتی: "به‌ خۆپایی ته‌زیه‌ت مه‌کیشه. هه‌رگیز ناتوانی له‌ ته‌له‌که‌ رزگار بی. چاوه‌کانت سوور سوور بوون، چاکتر وایه چاوه‌کانت بنوقیتنی و بنووی!"

ریوییه که گه‌رایه‌وه و هاته لای گۆزه که. لێپرا گۆزه که له ئاودا غه‌رق بکات و تۆله‌ی خۆی بستینی. گۆلاویکی نزیك له‌ ناوه بوو. ریوییه که توند گۆزه که‌ی به‌ کلکی خۆیه‌وه به‌ست و به‌ دووی خۆیدا رایکیشه‌و خسته‌یه‌ ئاوه‌که‌وه. ئاو چوووه گۆزه که‌وه. ده‌نگی ئاو به‌رز بووه‌وه. ریوییه که گوتی: "بی‌ده‌نگ به، به‌ مه‌رگی خۆت پی‌ده‌که‌نی؟!"

به‌لام ده‌نگی ئاو و گۆزه که که‌م نه‌ده‌بوو. تا زیاتر ئاو ده‌چوووه گۆزه که‌وه، ده‌نگی به‌رزتر ده‌بوو.

ریوییه که گوتی: "بی‌ده‌نگ به! ئیستا که گالته ده‌که‌ی، بی‌گومان به هه‌ر نقومت ده‌که‌م..."

گۆزه که تا زیاتر ده‌چوووه ناو ئاوه‌که، زیاتر کلکی ریوییه که‌ی راده‌کیشه و نزیك بوو ریوییه که‌ش له ئاوه‌که‌دا غه‌رق بی. گۆزه که قورس و قورس تر ده‌بوو و ریوییه که‌ی توندتر راده‌کیشه.

ریوییه که له پر بینی که خه‌ریکه خۆیشی غه‌رق ده‌بی و هاواری کرد: "ئای، دۆستی نازیز، کلکم به‌ر بده. من هه‌له‌م کرد. تکا ده‌که‌م به‌رم بده."

ریوییه که چه‌ندی ده‌پارایه‌وه و ده‌لالایه‌وه، فایده‌ی نه‌بوو. گۆزه که پتر ده‌چوووه خوارێ و ریوییه که‌ی له‌گه‌ل خۆیدا بکیش ده‌کرد، ریوییه که هاواری کرد: "وای، خه‌ریکه ده‌مرم"

و که‌وته له‌قه‌فرتی تا خۆی رزگار بکات. رێک له‌و کاته‌دا پی‌ستی کلکی دامالا و به‌ کلکی رووت و سووره‌وه له ئاوه‌که ده‌فرتایه‌ ده‌ری و پیتی وه‌غارپه‌ونا. گورگه که تازه له‌ ته‌له‌ رزگار بوو بوو، به‌ ده‌م له‌نگیینه‌وه ده‌هات، هه‌ر که ریوییه که‌ی بینی، به‌رده‌می گرت و گوتی: "هه‌ی ریوی ناره‌سه‌ن! به‌گیرم هینای."

ریوییه که به‌ترسه‌وه گوتی: "گورگی نازیز! چی بووه؟ مه‌گه‌ر خه‌تایه‌کم کردوه؟" گورگه له‌ تورپیدا خه‌ریک بوو گر بگریت.

— هه‌ی ناره‌سه‌ن! تۆ منت خسته ته‌له‌وه و لاقت بریندار کردم، ده‌بی تۆله‌ت لی بکه‌مه‌وه.

ریوییه که گوتی: "سه‌بری بکه، من نازانم مه‌سه‌له چیه‌، تۆ باسی چی ده‌که‌ی؟ بی‌گومان لیت تیکچوووه و من به‌ ریوییه که‌ی دی ده‌زانی. جه‌نابی گورگ! نه‌و ناره‌سه‌نه‌ی که ته‌زیه‌تی داویت له کام ده‌سته ریوییان بوو؟ له تاقمی کلک سوری لاوازان بوو یان له تاقمی کلک توکنه‌کان بوو؟ ناخر ئیمه‌ی ریوی دوو جۆزین"

گورگه گوتی: "وا بزائم کلکی توکن بوو"

ریوی گوتی: "که‌واته نه‌و ریوییه تۆ لیتی ده‌گه‌پتی من نیم. من له تاقمی کلک سووره‌کانم، نه‌گه‌ر باوه‌ر ناکه‌ی، بی سه‌یری کلکم بکه."

کلکه سوور و دامالراوه‌که‌ی نیشانی گورگه که‌دا و جارینکی دیکه گورگه‌ی هه‌له‌تاند و ملی ریگه‌ی گرت و رۆیی.

— كەواتە ھەساوى يەكېڭ لەو بارگىرانە رۆيى.  
 لەگەڭ ئەم قەسەيەدا شىرەكە پەلامارى بارگىرەكانى داو يەكېڭيانى گرت و  
 كوشتى. ھەوئەلجار بەخۆى تىرى لە گۆشتى بارگىرەكە خوارد و ھەندىكىشى  
 ھەلگرت و ئەوى تىرى دا بە رۆيىيەكە. گۆشتى بارگىرەكە بەشى يەك مانگى  
 رۆيىيەكەى كرد. رۆيى يەك مانگى تەواو خواردى و خەوت و ھىزى وەبەر ھاتەو و  
 قەلەو بوو.

رۆيى رۆژىك دۆستە كۆنەكانى خۆى بىنى، زۆريان پى سەير بوو كە وا بوژاوتەو و  
 و قەلەو بوو.

رۆيى گوتى: "من بووم بە دۆستى شىر و لەوئەو فىرى راو بووم. ئەگەر ھەز دەكەن  
 ئىپەش فىرە راو دەكەم!"

رۆيىيەكانى دى گوتيان: "بە راستتە؟ ئەگەر فىرمان بەكەى زۆر خۆشحال دەبىن"  
 رۆيى گوتى: "باشە، با پرۆين"

خۆى پىش كەوت و ئەوانى دىش بە دوويدا، پاش ماوئەيەك چاويان بە بارگىرەك  
 كەوت. رۆيى داواى لە دۆستەكانى كرد كە خۆ لە بۆسە بنىن، ھەموو خۆيان  
 ھەشاردا، بارگىرەكە گەيىيە نزيكيان.

رۆيى ھەمان ئەو پرسىارانەى بىرکەوتنەو كە كاتى خۆى شىرەكە كردبوونى و لە  
 ھاوپىكانى پرسى: "مووئەكانى ياللم رەق بوون؟ چاوانم سوور سوور بوون؟ قۆم رەپ  
 بوو...؟"

لەو كاتەدا بارگىرەكە گەيى بوو چەند ھەنگاوى ئەوان. رۆيىيەكە ھىرشى بۆ برد،  
 كە گەيى داو بارگىرەكە، بارگىرەكە لەقەيەكى ئەوتۆى بە تەختى تەوئىلدا كىشا كە  
 لەسەر زەوى تەخت بوو و ئىدى ھەلئەستايەو. رۆيىيەكان كە ئەم دىمەنەيان بىنى،  
 پىيان وەغارپوئە ناو رۆيىشتن.

## بە خەيالئى راو

ھەبوو نەبوو، رۆيىيەك ھەبوو كە گەيىبوو تەمەنى پىرى و ئىدى راوكردى بەلاو  
 زەھمەت بوو. ئەم رۆيىيە رۆژى لە رۆژان تووشى شىرەك بوو. شىرەكە پرسى: "رۆيى  
 گيان بۆ ئەوئەندە لاواز بووى؟"

رۆيى گوتى: "دۆستى نازىز! چۆن لاواز نەبم؟ دەمەوى گيانلەبەرانى گەورە راو  
 بەكەم، دەرەقەتى نايمەم، گيانلەبەرانى بچووكىش زوو ھەلئىن و لە دەستم دەرەچن،  
 تەنيا مشكە كۆپرەم بۆ دەمىنئىتەو. ئەوئىش دلم نايبات و پىم ناخوئىت. كە لە  
 ناچارىشدا دەبچۆم دلم تىك ھەلئىت. نازانى رۆژگارم چەند بە نارەھەتى دەگوزەرئىت.  
 شىرەكە دلئى بە حالئى رۆيىيەكە سووتتاو گوتى: "ئا، خەم مەخۆ، من  
 گيانلەبەرىكى باشت بۆ راو دەكەم تا بە ئارەزووى خۆت بىخۆى و قەلەو بىي."

شىر و رۆيى كەوتنە رى. داو ماوئەيەك چاويان بە چەند بارگىرەك كەوت، بە  
 جووتە خۆيان لە بۆسەنا، بارگىرەكان گەيىنە نزيكيان. شىرەكە بەغورەو پرسى:  
 "مووئەكانى ياللم رەق بوون؟!"

رۆيى گوتى: "بەلئى، وەكو شىش راوئەستاون".

شىر پرسى: "چاوانم سوور سوور بوون؟"

رۆيى وەلامى داىەو: "بەلئى سوورى سوور بوون"

شىر پرسى: "قۆم رەپ بوو؟"

— بەلئى رەپ راوئەستاون.

مەپە قايىل بوو. بە دوو قۆلى سەرە گورگە كەيان ھەلگرت و لە توركە كەيان ناو كەوتنە رى. دواى ماوھىەك گوردىكىيان ھاتە پىش، سەر كەوتنە سەر گوردە كە و تەمەشاي دەوروبەريان كرد. لە شوپىيىكى دوور ناگرىكىيان بەدى كرد كە دو كەلى چوو بوو بە ناسمانا. رووھو ناگرە كە وەرئى كەوتن، كە نزيكى ناگرە كە بوونەو، بينيان كە ھەوت گورگ لە دەورى ناگرە كەن و پلاو لىدەنن. گورگە كان ئەو جووتەيان بينى. ئىدى كار لە كار ترازو بوو و مەپە و بزنە رىگەى ھەلانتنيان نەما. بزيە زۆر بە ساردى سلاويان لە گورگە كان كرد. گورگە كان گوتيان: "عەلىكە سەلام، باش بوو كە گوشتيش بۆ پلاو كەمان پەيدا بوو".

پىكەنن و شادمان و خوشتحال ھەستانە سەرى. بزنە روو لە گورگە كان كرد و گوتى: "دۆستان ھىچ ھەمتان نەبى، تا ھەز بەكەن گوشتمان ھەپە! ئىپوھ ئەو زەھمەتە بكىشن و زووتر خواردنە كە بكوئىنن."

گورگە كان پرسىيان: "كوا" گوشتە كەتان لە كوئىيە؟"

بزنە روو لە مەپە كرد و گوتى: "مەپە گيان! بپۆ يەككىك لەو سەرە گورگانە لەناو توركە كەمان دەرىنە، بىھىتە تا زووتر بىخەنە ناو پلاو كەوھە تا بكوئى."

مەپە زوو رۆيى و سەرە گورگە كەى ھەلگرت و ھىنای. بزنە گوتى: "لە ناو نۆ سەرە

گورگدا، ئەم وردەپەت ھىنا؟ بپۆ گەورە ترينيان بينە، ئەدى نايىنى نۆ نەفەرىن؟"

گورگە كان زۆر ترسان و كەوتنە چىچەپ: "واى! ئەمانە لە ئىمە خوئىنخۆرتن!

ئەگەر ماتەل بن، سەرى ئىمەش ھەلدە كەنن."

لە پىر ھەستان و ھەلاتن. بزن و مەپەش پلاو كەيان خوارد و بە كەمالى

ئىسراحت لىي راکشان.

## سەرى گورگ

ھەبوو نەبوو، لە زەمانى كۆندا پىاويك ھەبوو بزيك و مەپەكى ھەبوو. پىاوه پەتى مليانى بە درەختىكەوھ دەبەست و ناگاداريانى دەكرد. رۆژئى بزنە ژنەوتى كە خاوەنە كەيان دەپەوئى بىكاتە قوربانى، بۆيە ھاتە لای مەپە و گوتى: "دۆستى تازىز! بىستومە كە خاوەنە كەمان دەپەوئى ھەردوو كمان بكاتە قوربانى. وەرە با رابكەين."

مەپە گوتى: "ئاوھا، كەواتە نابى بۆ تا قە ساتىك لىرە بىنن"

ھەردوو كيان ھىزبان و ھەرخۆدا و ھىندەيان پەتە راکىشا تا پچرا. لە ھەمان ساتدا شاخى بزنە چوو ھەو تورە كەپەدا كە خاوەنە كەيان خواردنى بۆ تىدە كردن. بزنە بە تورە كەكەوھ كەوتە رى، مەپەش دواى كەوت.

ماوھىەك بە دەشت و دەردا رىيان كرد تا چاويان بە سەرى گورگى كەوت كە لەو گۆرە كەوتبوو. بزنە كە ترسابوو بە مەپەى گوت: "مەپە گيان ئەو سەرە دەبىنى؟ سەرى دژمنى تۆيە، دەزانم تۆ زۆر دلاوهر و نازاى، بپۆ ئەو سەرە ھەلگەرە بىخە تورە كەكەوھ، بىگومان وەختى دەبى بە كەلكمان دى!" و خۆى لە جىيى خۆى وەستا و جوولەى نەكرد.

مەپە گوتى: "ئەى بزنى تازىز! ھەرچىيەك بى تۆ رىش سپىت. دەزانم كە لە من نازاترى. چاكتر واپە خۆت برۆيت و بىخەيتە تورە كەوھ."

بزنە گوتى: "كەواتە وەرە با ھەر يە كەمان سەرىكى توركە كە بگرين و بپۆين و پىكەوھ سەرى گورگە كە ھەلگرين و لە تورە كەكەى بنەين"



نەدە کرد. ئاخىر جەواھىر لى سىكى مىندا چ دەكات؟ تۆ ناتوانى ھېلىكەيەكى بچوك لى سىكى مىندا پەيدا بىكەى چ جى جەواھىر.  
چۆلەكەكە ئەو قىسەيەى كىرد و ئەوجا لى شەقەى بائىدا و بەسەر چىاو دۆلاند رۆيى.

## چۆلەكەى زانا

ھەبوو نەبوو، چۆلەكەيەكى جوان ھەبوو لى بىبابانىكدا دەژىيا. رۆژى ئەم چۆلەكەيە كەوتە داوى كىبراىەكى راوچىيەوھ. چۆلەكە روى كىردە راوچى و گوتى: - ئەى پىاوى راوچى! مىن مەكوژە، لى جىياتى ئەوھ سى پەندى گرىنگىت فېر دەكەم، كە ھەمىشە بە كەلكت دىن.

راوچى تۆزى بىرى كىردەوھ و پاشان گوتى: - باشە كەواتە جارى سى پەندەكەم پى بلى تا مىنىش ئازادت بىكەم و كوئىت دەوى برۆ. چۆلەكەكە گوتى:

- يەكەم ئەوھىيە، ھەرگىز خەفەت بۆ چووان مەخۆ.

- دووھم باوھر بە شتىك مەكە كە لى ئەقل بەدوورە.

- سىيەمىيان ئەو وەختە پىت دەلىم كە بەرەللات كىردم.

راوچى چۆلەكەكە لى تۆر دەرھىنا و چۆلەكەكە فرى و لىسەر درەختىك نىشتەوھ و گوتى: - ئەى راوچى تۆ ھەلخەلەتاي، مىن نىكەى دوو مىست جەواھىر لى سىكدايە، ھەرگىز دەستت بەو جەواھىرانە ناگات!

راوچى لىوھ ژىوان بووھوھ كە چۆلەكەكەى ئازاد كىردبوو. چۆلەكەكە ھەستى بە پەشىمانى كىبراى راوچى كىردو گوتى:

- ئەى راوچى گەوج، مەگەر مىن پىم نەگوتى خەفەت بۆ چووان مەخۆ! چ زوو

لى بىرت كىرد و پەشىمان بووئەوھ! ئەگەر گەوج نەبووايەى باوھرت بە قىسەى مىن

باۋكەكە گوتى: "كە سوورى لەسەر رۆيىشتن چ قەسەيەكم نىيە. ئەگەر ھەز دەكەي، بېرۆ كۆرەكەم! لى ئاگات لە خۆت بى".

بستە بالاي دوو بستە ريش كەوتە رى. سەگەكەشى لەگەل خۆيدا برد. لە رىگە چەقەلىك ھاتە سەر رىيان. بستە بالا بە سەگەكەي گوت: "سەگەكەم غارده غارده ئەو چەقەلە قوت بدە!"

سەگە چوۋە پىشى و چەقەلەكەي بە ساغى قوتدا. ديسان مىلى رىيان گرت و رۆيىشتن. ئەمجارەيان تووشى گورگىك بون. بستە بالا بە سەگەكەي گوت: "ئەي سەگەكەم ھەراكە ئەو گورگە بگرەو قوتى بدە!"

سەگە، گورگەكەشى ۋەكو چەقەلەكە بە زندوويەتى قوتدا. ديسان ۋەپرى كەوتن و گەيىنە قەراخى دەريايەك. بستە بالا بە سەگەكەي گوت: "سەگەكەم غارده غارده ئەم دەريايە بخرەدە!"

سەگەكە لە چاۋ تروكانىكدا ئاۋى دەرياكەي خواردەدە، رۆيىشتن تا گەيىنە بەر مالى دىۋە. بستە بالا بە توندى لە دەرگايدا. دىۋە دەرگاي كردهۋە و بىنى كە لە خوارەدە مەۋقەيىكى بستە بالا راۋەستاۋە. بستە بالا سەرى ھەلپرى و گوتى: "ئەي دىۋى نارەسەن! خىرا براكانم و قەرزەكەي باج بىنە و بىانە بە من، ئەگىنا ھەرچىيەكت بەسەر بى ئوبالت لە گەردنى خۆتە!"

دىۋەكە بى ئەۋەي قەسەيەك بكات، ھەلى گرت و بردى و خستىيە ناۋ كولانەي مريشكە برسىيەكانەۋە، تا بە دەنووك بستە بالا بكوژن. سەگەكەش كە ئەۋى بىنى خۆي بە كولانەكەدا كرد.

بستە بالا بە سەگەكەي گوت: "سەگەكەم ۋەختى ھاتوۋە، چەقەلەكە بىنە دەردەۋە". سەگە، چەقەلەكەي لە دەمىيەۋە ھىنايەۋە، چەقەل بە پەلە ھەمو مريشكەكانى ناۋ كولانەكەي خوارد و ھەلات و رۆيى.

رۆژى دوايى دىۋە ھات و شوپنەۋارى مريشكەكانى نەبىنى. روى كرده بستە بالاۋ نەپاندى و گوتى: "دەتخەمە بەر بزن و مەرەكان تا ئەۋەندەت قۆچ لى بدن كە بتكوژن".

## بستە بالاۋ سەگەكەي

ھەبوۋ نەبوۋ، لە زەمانى كۆندا پىرەمىردىك ھەبوۋ سى كورى ھەبوۋ. بچوۋكتىن كورپان بالاۋ بستىك و ردىنى دوو بست بوۋ. پىرەمىردە پارەي بە قەرز دابوۋە دىۋىك. چەندىن مانگ بوورى بوۋ، بەلام دىۋەكە قەرزەكەي نەدەدايەۋە.

رۆژى لە رۆژان كۆرە گەۋرە ۋەپرى كەوت تا قەرزەكەي بابى لە دىۋە بەسەنئەۋە. كاتى كۆرە گەۋرە گەيى لاي دىۋە، دىۋە ناسىيەۋە و گرتى و فرى دايە ناۋ بىرىكەۋە. چەند رۆژىك بوورى و كۆرە گەۋرە نەھاتەۋە. باۋك و براكانى ھەستىانكرد كە دىۋە بەلايەكى بەسەردا ھىناۋە. كورى دوۋەم گوتى: "باۋكە! من دەپۆم، ھەم قەرزەكەمان ۋەردەگرمەۋە ھەم براكەم نەجات دەدەم".

كەوتە رى و چوۋ بۆ لاي دىۋە، ھەر كە كورى دوۋەمىش گەيى لاي دىۋە، دىۋە گرتى و خستىيە بىرەۋە. باۋك و كۆرە بچوۋك چەند چاۋەروانىان كرد ئەو دوو كۆرە ھەر نەگەرەۋە.

تا (بستە بالا) بپارىدا بە دواياندا پروات. بابى گوتى: "براكانت كە خەلكى تەۋاۋ بوون، نەيان توانى بارى دىۋە بىن، ئىستا تۆ بە بستى بالاۋە چىت پى دەكرىت؟ چاكتر وايە لە مالىۋە دانىشىت و خۆت تووشى چەرمەسەرى نەكەيت".

بستە بالاۋ و گوتى: "باۋكە! ئەم بىانوانە بۆ من مەيەنەۋە. من دەرقەتى دىۋە دىم، رىمكە با بپۆم".

و بسته بالای گرت و بردی و توری دایه گه وره که وه. سه گه کهش له گه لیا چووه گه وره که وه. بسته بالا به سه گه کهی گوت: "سه گه کهم، بانگی بکه، نهو گورگه به ره لالا بکه"

سه گه که خیرا نهو گورگه، که قوتی دابوو، هینایه وه، گورگه مهرو بزنه کانی خوارد، دهرگای گه وره کهی کرده وه و رژی. دواي ماوه یهک، دیسان دیوه که هات و چ مهرو بزینکی نه بیینی. توره بوو و گوتی: "که وایه، مه جبورم خۆم بتخۆم".

و هات بۆ لای بسته بالا، بسته بالا دهرگای گه وره کهی کرده وه و بازی دایه دهری و چووه سه ربانی ماله کهی دیوه و رووی کرده سه گه کهی و هاواری کرد: "تهی سه گه کهم خیرا دهریا که بریژه دهری".

سه گه که زاری کرده وه و هموو ناوه کهی هه لهنایه وه. دیوه و مال و مولکه کهی که وتنه ژیر ناوه وه. دیوه له خنکانا بوو که به دهنگی له رزۆک وه لایمی دایه وه: "تهی بسته بالا! من سوعبه تم له گه ل کردی! لهو سه ندوقه دا چوندت بوی گنج و زیپر هه یه، برۆ و هه لگره، به لام نه جاتم بده"

بسته بالا گوتی به دیوه نه دا، دیوه غه رق بوو. بسته بالا به سه گه کهی گوت: "تهی سه گه کهم خیرا غارده زیره کان قوت بده".

سه گه، سه ندوقه کهی کرده وه و هموو گه نجه کانی قوت دا. بسته بالا چووه پیشی و براکانی له بیر دهره ینان و له گه ل تهوان و سه گه کهیدا بۆ مائی خویان گه پانه وه و به سه گه کهی گوت:

"سه گی چاک و نه مه کدار گه نجه کان هه لهنایه وه".

سه گه، هموو گنج و زیره کانی دهره ینانه وه، پیره باب به دیتنی تهوان خوشحال بوو، له وه به دواوه باب و کوره کانی به ئاسوده بی ژیان.

— به چند تومهن؟  
 — به سهد تومه‌نم فرۆشت.  
 — به کیت فرۆشت؟  
 — به قه‌له ره‌شم فرۆشت. سبه‌ی ده‌چم پاره‌که‌ی وهرده‌گرم.  
 — چما قه‌له ره‌شیش مانگا ده‌کریت؟ قه‌ل پاره له کوی بی‌نی؟  
 خیرا برۆ مانگا‌که‌ت بینه‌وه! ته‌مه چ کاریکت کردوه؟  
 بی ته‌قله هیچ نارچه‌ت نه‌بوو. شه‌وه به‌خه‌یالی ئاسووده نووست و به‌یانی زوو له خه‌و رابوو و به‌دهم هاواری: "له کوی قه‌لی" وه‌که‌وته ری.  
 گه‌ییه شه‌و شوینه‌ی مانگا‌که‌ی لی به‌ستبووه‌وه و بی‌نی مانگا‌که پارچه پارچه کراوه و له‌و گۆزه‌ که‌وتوه قه‌له‌که‌ش سه‌رگه‌رمی خواردنێ گۆشتی مانگا‌که بوو. بی ته‌قله چوه لای قه‌له‌که‌و گوتی: "پاره‌ی مانگا‌که‌م ویده!"  
 قه‌له‌که دیسان قرانندی. بی ته‌قل گوتی: "چی؟ نایدی؟ که گۆشته‌که ده‌خۆی شیرینه به‌لام که پاره‌که‌ی بده‌ی تاله؟! ئیستا پی‌ت نیشانده‌دهم"  
 به‌ردیکی هه‌لگرت و خێواندیییه قه‌له. به‌رده‌که به‌ر قه‌له نه‌که‌وت و یه‌کراست رۆیی و به‌ر که‌لاوه‌یه‌کی شه‌و لای قه‌له‌که‌وه که‌وت. دیواره‌که روخا. بی ته‌قله گوتی: "خۆ بینیت؟ دیواری ماله‌که‌تم روخاند. نه‌گه‌ر پاره‌که‌م نه‌ده‌ی خۆیشت ده‌کوژم. راوه‌سته بزائم شتی‌ک له ماله‌که‌تدا په‌یدا نابی؟"  
 به‌ره‌و که‌لاوه‌که رۆیی. له‌په‌ر چاری به‌ گۆزه‌یه‌کی په‌ر له زپه‌ر که‌وت که سه‌ری به‌ ده‌روه بوو. بی ته‌قله ده‌ستی به‌ گۆزه‌که‌دا کرد و به‌ نه‌ندازه‌ی سهد تومهن زپه‌ری لیی ده‌ره‌ینا. زه‌ره‌یه‌که زیاتر له هه‌قی خۆی ده‌رنه‌هینا. پاشان به‌ره و مال گه‌راپه‌وه و چوه لای برا‌که‌ی و گوتی: "پاره‌که‌م له قه‌له‌په‌ش وه‌رگرت. قه‌لیکی زۆر ده‌وله‌مه‌ند بوو. یه‌ک کوه‌له (گۆزه) زپه‌ری هه‌بوو. هینده له زپه‌ره‌کانی بی خه‌م و بی موبالات بوو کاتی که لیم هه‌لگرتن، هه‌ر ئاورپیشی نه‌دایه‌وه. منیش به‌ ده‌سته‌کانی خۆم به‌ نه‌ندازه و بایی سهد تومهن زپه‌رم هه‌لگرت و گه‌رامه‌وه".

## بی ته‌قل و ئاقل و قه‌له‌په‌ش

هه‌بوو نه‌بوو. له گوندیکدا په‌ره‌ژینیک هه‌بوو که دوو کوری هه‌بوو. گه‌وره‌که‌یان بی ته‌قل و چکۆله‌که‌یان ئاقل بوو.  
 دایکه په‌ره‌که‌یان مرد. جووته برا میراتی دایکیان به‌شکرد. بی ته‌قله مانگایه‌کی پی پراو ئاقله‌ش قه‌له‌په‌شینک. بی ته‌قل نه‌یتوانی مانگا‌که‌ی به‌خێو بکات بۆیه لیپرا بیساته باژێرو بیفرۆشیت. له ریگه‌ تووشی قه‌له‌په‌شینک بوو. قه‌له‌که بی ته‌قله‌ی بی‌نی و قرانندی. بی ته‌قل گوتی: "چ ده‌لیی؟ ده‌ته‌وی مانگا‌که‌م بکری؟!"  
 قه‌له ره‌شه‌که دیسان قرانندی: "قخ قخ..."  
 بی ته‌قله گوتی: "وتت ده‌یکرم؟"  
 قه‌له دیسان قرانندی. بی ته‌قله گوتی: "به‌چهن‌دی ده‌یکری؟"  
 قه‌له‌که هاواری کرد: "قخ... قخ..."  
 بی ته‌قله گوتی: "به‌سه‌د تومهن ده‌یکری؟"  
 — قخ... قخ...  
 — ئی. زۆر باشه ئیستا مانگا‌که‌ت له شوینیکدا بۆ ده‌به‌ستمه‌وه و سبه‌ینێ دیمه‌وه بۆ پاره‌که‌ی!

په‌تی ملی مانگا‌که‌ی به‌ دره‌ختیکه‌وه به‌ست و ری و ری بۆ مال گه‌راپه‌وه. ئاقله که چاری پیی که‌وت گوتی: "مانگا‌که‌ت فرۆشت؟"  
 که‌له‌ پوچ (بی ته‌قله) گوتی: "به‌لی فرۆشتم".

ئاقىلە گوتى: "راست دەكەي؟ وەرە با برۆين ئەو گۆزەيەم پى نىشانبدە"  
بئى ئەقلە براكەي برد و كەلاوەكەي پى نىشاندا. ئاقىلە ئەوئىندەرى ھەلگىرايەو و  
گۆزەكانى دىتەو. پاشان گۆزەكانى بە خۆل داپۆشى و بۆ مال گەرانەو تا شەوئ  
دووبارە بگەپتەو و كەس پىيان نەحەسەت. شەو ھات و ئاقىلە كىسەيەكى پىر لە نۆك  
و مېوژى ھەلگرت و بئى ئەقلەي گاز كردو بە دوو قۆلى بە سواری ولاغ بەرەو  
كەلاوەكە وەرئ كەوتن.

دوای ماوہەيك گەبىشتە ئەوئىندەرو گۆزەكانيان لە ولاغ باركرد. لە رىگەدا ئاقىلە  
جار جار نۆك و مېوژى بەسەر سەرى بئى ئەقلەدا ھەلدەدا. بئى ئەقلە بئى ئەوہى ئاگای  
لەم كارەي براكەي بئى دەيگوت: "ئەو چىيە، خۆ نۆك و مېوژم بەسەردا دەبارئ"  
ئاقىلە گوتى: "ئەمشەو نۆك و مېوژ لە ئاسمانەو دەبارئ. منىش دەي بىنم.  
ھەرچىيەكت بەر دەست كەوت بىخۆ و ھەقت نەبئ.

گۆزەكانيان ھىنايەو مالى. لە ناو ژورەكەيان لە چالىان نان. رۆژىك ئاقل و بئى  
ئەقل بوو بە شەپيان. بئى ئەقل جەنەي بەست و چوو سەربورى زىرەكانى بۆ پاشا  
گىرايەو.

پاشا پرسى: "كەي دۆزىتانەو؟"

بئى ئەقل گوتى: "ئەو شەوہى كە نۆك و مېوژ دەبارئ!"

پاشا گوتى: "ئەمە شىتە، خىرا لە كۆشك و دەدرئ نەين"

بئى ئەقلەيان و دەدرنا. شەوئ، بئى ئەقلە نارەحەت و توورە بۆ مال گەرايەو.  
خەوى لىنەكەوت. نىوہشەو ھەستا و كىردىكى ھەلگرت و بۆ كۆشكى پاشا رۆيى و  
گوتى: "تۆ بەيانى منت بە زۆر لە كۆشكەكەت و دەدرنا، ئىستا وەرە بزانم چىت لە  
دەست دئ."

پاشا كوشت و سەرى برى و لە چالى نا. رۆژى دوایى ھەوالئ كوشتنى پاشا لە  
ھەموو لايەك بلاو بووہو و ماموران جارپاندا كە ھەر كەسەك سەرى پاشا  
بدۆزىتەو، ئەو دەكەن بە پاشا...

بئى ئەقل ئەم ھەوالئى ژنەفت و چوو بۆ دەربارو گوتى:

"من پاشام كوشتوہ"

– ئەدى كوا سەرى؟

– با برۆين نىشانتنانى بدەم، لە چالم ناوہ.

ئاقىلە زوو پەي بە رووداوہكە برد و زانى بئى ئەقلە چوہ بۆ كۆشك، بۆيە سەرى  
پاشا لە چال دەرهىنا و سەرى بزىكى لە جىيى دانا. بئى ئەقل لە گەل دەربارىاندا  
ھاتنە سەر چالەكە و چوہ ناو چالە تارىكەكەو و سەرى بزىكەي دەرهىنا و لە ناو  
چالەكەو ھاوارى كرد: "ئەھاي! ئەرى پاشاكەي ئىوہ دوو شاخىشى ھەبوو؟"

دەربارىان بەسەرسامىيەو گوتيان: "چى...؟"

بئى ئەقلە ديسان لە خوارەو ھاوارى كرد: "گوئىچكەكانى پاشا زۆر گەورە بوون؟"

دەربارىان گوتيان: "تۆ سەرەكە بىنە دەرى، ئەگەر بىدېن دەيناسىنەوہ"

– پاشا توكن بوو؟

دەربارىان توورە بوون و بئى ئەقلەيان لە چالەكە ھىنايە دەرى و سەرى بزىكىيان بە  
دەستىيەو بىنى. دەربارىان بە توورەيى ھاواريان بەسەر بئى ئەقلەدا كرد و ھەرەشەي  
كوشتنىان لىكرد. رىك لەم كاتەدا ئاقىلە ھات بەسەراو پىي گوتن: "ئەمە شىتە، گوى  
بە قسەكانى مەدەن"

دەربارىان بئى ئەقلەيان بەرەللا كرد و رۆيشتن. ئاقىلە و بئى ئەقل چوونەو بۆ مالى

خۆيان و لەو بە دواوہ بە خەيالى ئاسودەو سووديان لە زىرە گرانەھاكانيان بىنى.

رۆژى لە رۆژان قەلئىكى بچوك بەسەر هیلانەى لەق لەقدا تىپهپى و بىنى لەق لەقەكە هۆن هۆن دەگرىي. قەلە لە لەق لەقەى چووه پىشەوه و گوتى: "ئەهاى لەق لەقى نازىز بۆچى دەگرى؟"

لەق لەق دەردى دلى بۆ هەلپشت و هەموو شتتەكى بۆ گىراپەوه.

قەلەكە كاتى گويى لە قسەكانى بوو، پىكەنى و گوتى:

"ئەى لەق لەقى دلساف!

ئەم بەر و ئەوبەر دەكەى

بە هیلەكى خۆت

چەقەل بە خىوى دەكەى

دلى خۆت دەبرژىنى

مالى خۆت ويران دەكەى"

لەق لەقە گوتى: "ئەدى چ بەكم؟"

قەلئى جوابى داپەوه: "چارى ناسانە. كە چەقەل هات پىيى بلئى ژەهر بخۆ! چما

چەقەلئىش دەتوانى بە داراندا سەر بەكەوى؟"

لەق لەق كە ئەم قسەىەى ژنەوت زۆر خۆشحال بوو و گوتى: "ئاوها! تۆ تەماشاشا

چۆن هەلخەلەتا بووم. ئەم كەپەتە بى جەوابى دەكەم."

قەلەكە گوتى: "ئەى لەق لەق! ئەگەر چەقەل لىيى پىسەت كى ئەمەى فىر

كردىت، بلئى خودانى ئەو چوار باخەى كە لە كەنارى چوار سەرچاوەىە. قەلە چكۆل

فىرى كردووم."

قەلە، پاش ئەم قسانە لە شەقەى بالى داو رۆيى. پاش ماوەىەك چەقەلەكە پەيدا

بوووه. چەقەلە وەكو هەمىشە مىلى درىژكرد و رووه و لەق لەقە هاوارى كرد:

"ئەهاى! وەرە، خىرا بچوولئى بزائىم! هیلەكە لەق لەقەى بچە خوارەوه زۆرم برسپىه"

لەق لەق وەلامى داپەوه: "ئای نەخۆرانت بى دەرد و بەلا بخۆ، ژەهر بخۆ! ئەگەر

دەتوانى سەر بەكەوه و بمخۆ."

## چەقەل و لەق لەق

هەبوو نەبوو، لەق لەقەى هەبوو، رۆژى لە رۆژان لەسەر دارىكى بەرز هیلانەى كرد و هیلەكەى كرد تا هەلىان بىنى و بى بە خودان بىچوو لە تەنبايى رزگار بى.

چەقەلئىك هیلەكەكانى لەق لەقەى بىنى و چووه پىشەى و گوتى: "ئەهاى لەق لەق،

خىرا يەكئىك لە هیلەكەكانت بچەرە خوارى، ئەگىنا دەتخۆم!"

لەق لەقەى دلساف نەىدەزانى كە چەقەل ناتوانى بە درەختدا سەر بەكەوى، بۆىه

ترساو يەكئىك لە هیلەكەكانى بۆ چەقەلەكە خستە خوارى. چەقەلە زارى كردهوه و

هیلەكە لەق لەقەكەى گرتەوه و قووتىدا.

رۆژى دوايى، چەقەل ديسان هاتەوه و هاوارى كرد: "ئەهاى لەق لەق،

هیلەكەىەكى دىكە لە هیلەكە بەلەزەتەكانت بچەرە خوارى، دەنا خۆت دەخۆم."

لەق لەق بە ترس و لەرزەوه، هیلەكەىەكى دىكەى خستە خوارى و چەقەل

ئەبجارەش خواردئىكى بە لەزەتى خوارد.

چەقەل لەو رۆژە بە دواوه هەموو رۆژئىك دەهات و بە زۆر هیلەكەى لە لەق لەقەكە

دەسەند و دەبجوارد، لەق لەق لە دەستى چەقەلە هەراسان بوو، چونكە نەىدەتوانى

جووجەلەىەك هەلبىنى و دەبوواپە بە تەنى بژى. لەق لەق زۆر گرىا و نزيك بوو چاوانى

كوپر بن.

چەقەل کە ئەم قسانەى ژنەوت لەسەرسامیدا زارى بەش بوووه و حالى بوو کە لەق لەق دەستەكەى كەشفکردووه. تيا ما كە ئىستا چ بکات، پرسى: "كى ئەم تەگبىرەى بۆ کردوويت؟! " لەق لەق گوتى: "خودانى چوار باغى كەنارى چوار چەشمە، قەلە چكۆل فيرى کردووم".

چەقەل كە گوئى لە ناوى قەلى بوو، بەرەو چوار باخ رۆيى و خۆى بە باخەكەدا کردو هەر رۆيى و رۆيى تا قەلىكى لەسەر دار چنارىك بيى.

قەلە پيشوخته دەيزانى كە چەقەل ديت بۆ لای، بۆيە تەگبىرى هەموو شتێكى کردبوو، چەقەل چوو بەردەم قەلى و پرسى: "تۆ هەمان ئەو قەلە چكۆلەى كە تەگبىرت بۆ لەق لەق کردووه؟"

- بەلى، خۆم.

- كەواتە! با بزائم دەكرى بۆ ساتى بييه خوارەوه؟ دەمەوى دوو قسانت لەگەل بكەم.

- راستييهكەى تاقەتى هاتنە خوارەووم نييه. هەر ئىستا لە لای لەق لەقە گەرامەوه، زۆر ماندووم.

- باشە، قەيدى نييه. كە ناتوانى بيته خوارى، خۆت هەلده، بەر لەوهى بكەويتە سەر زهوى دەتگرمەوه.

قەلەكە تۆزى پيىكەنى و گوتى: "هۆى كاك چەقەل، من قەلەكەى جارن نيم، ئىستا بە خۆت دەبينى كە زۆر قەلەو بووم، ئىستا رۆژى بەلای كەمەوه ۳-۴ هيلكە دەخۆم. من زۆر قورس بووم، ناتوانى بگريتهوه و ئاگات ليم بى".

چەقەلە كە گوئى لە ۳-۴ هيلكە بوو، دەمى ناوى کردو گوتى: "بەراستتە؟ كەواتە وەرە چەند هيلكەيهك بە منيش بدە تا بيخۆم و قەلە و بيم و تاقەت و شنگم بيته بەر، ئەوساكە لەسەرى چياشەوه خۆت هەلدهى دەتگرمەوه.

قەلەكە گوتى: "باشە هيلكەت بۆ دەخەمە خوارى، بەلام وريا بە نەكەويتە سەر زهوى".

چەقەل گوتى: "خەمت نەبى، تۆ ريك بۆ ناو دەمى منى بەاوى، منيش دەمم دەكەمەوه".

قەلە دوو بەردى سپى، كە پيشوخته نامادەى کردبوون، بۆ ناو دەمى چەقەلە هەلدايه خوارى. بەردەكان ريك كەوتنە ناو دەمى چەقەلەكە و لە گەرووى گير بوون. چەقەلەكە تەنيا هاوارىكى كورتى کرد و ئيدى نەيتوانى چ كارىك بکات و كەوت بە زەويدا و مرد.

دېۋەكان خەرىك بوو چاويان دەردەپۇقى. روويان كرده يەكدى و ھەر يەكەيان داواى لەوى دى كرد تا بچیتتە سەربانى كۆشكەكەو تەمەشای دەروبرە بکات. يەكيتك لە دېۋەكان چوۋە سەربانى كۆشكەكە و لەویندەرەۋە ھاۋارى كرد: "ۋاى... چ تەپۆ تۆزىك لەویندەر ھەستاۋە! دەلىی لەشكرىك بەرەو ئىرە دیت"

كەرەكە ھەلى دەتیزاند و تەپۆتۆز بەرز دەبوۋەۋە. ورجەش كە سواری كەرەكە بوو، بە چنگ خۆلەكەۋەى لە ھەگبەكە دەردیناۋ تۆۋى ئەو ناۋەى دەكرد. بەمجۆرە بە ئەندازەى دەيان ئەسپ و تەپۆتۆزىان دەكرد. دېۋىكى دېكەش چوۋە سەربان و ھەرەكە ئەۋانى بىنى، ھاۋارى كرد: "ۋاى... بەراستى ۋا بۆ ئىرە دین!"

پاش كەمىك دېۋى سىيەمىش چوۋە سەربان و ھەرەكە تەپۆ تۆزەكەى بىنى، ھاۋارى كرد: "ھەر ئىستا بە ئەسپەكەتەنەۋە دەگەنە سەرمان و ھەموومان دەكۆژن". ھەرسىكىان زۆر ترسان و ھەل لەرزىن و لەو سەرەۋە خۇيان ھەلدايە خوارى و ھەللاتن و لە كۆشكەكە دووركەۋتەۋە. ورجەكەو كەرەكە چوۋە كۆشكەكەۋە چوۋە لایى بزنە. ئەو خواردانانەى كە دېۋەكان دروستىان كەردبوو، خوارديان و تىر بوون و پارە و جەۋاھىر و خواردەمەنىيەكى زۆريان لە ھەگبەكە كەردو لىپران كە لەۋى پۆژن. كاتى گەبىنە بەر دەروازەى كۆشك. دېۋەكانىان بىنى كە بەرەو كۆشكەكە دەگەرەنەۋە. كەر و بزن و ورجەكە، خىرا چوۋە سەر دارىكى ناۋ ھەۋشى كۆشكەكە. ورجە لەسەر بەرزترىن لق دانىشت، كەرەكە نەيتوانى زۆر سەر بکەۋى. بزنە لەسەر لىكى ناۋەرەستا گىرسايەۋە. دېۋەكان دەھاتن تا بزانن چ بەلایەك بەسەر كۆشكەكەيان ھاتوۋە. لى كە چوۋە ھەسارى كۆشكەكەۋە، دىتيان كە جگە لە جى پى ورج و كەر و بزنەكە جى پى چ گيانلەبەرىكى دىكە ديار نىيە، دېۋەكان شوین پى ئەۋانىان ھەلگرت و گەبىنە كەنارى درەختەكە. كەرەكە كە زۆر قورس بوو، لقە بارىكەكەى ژىرى شكاۋ لەو سەرەۋە كەۋتە خوارى.

بزنەكە ھاۋارى كرد: "ۋاى، ئاسمان كەۋت بەسەر زەۋىدا!"

## كۆشكى دىۋان

كەرىك و ورجىك و بزىك بوون بە ھاۋرى. ئەمانە ھەگبەيەكەيان پر لە خۆلەكەۋە كرد و لە كەرەيان بار كرد و كەۋتنە رى. بزنە لە پىشى ھەمويانەۋە بوو. كەرەكەش لە داۋى ئەۋەۋە بوو، ورجەش سواری كەر بوو بوو. ئەمانە ھەر رىشىتن و رىشىتن تا گەبىنە نىكى كۆشكىكە كە سى دېۋى دەۋلەمەند تىايدا دەژيان، كەر و بزن و ورج بە يەكترىان گوت: "با بچىن بە ھەر فىل و دەۋىيەك بوۋە پۇل و پارەيەك لەم دىۋانە بكىشىنەۋە".

نەخشەيەكەيان كىشا و بەرەو كۆشكەكە بەرى كەۋتن.

پاش ماۋەيەك بزنەكە لە كەر و ورجەكە جىا بوۋەۋە و بە تەنيا چوۋە ناۋ كۆشكەكەۋە. سى دېۋى لە دەۋرى يەكدى دانىشتبوون و سى مەنجەلى گەرەيان لە بەردەم بوو كە ھەلمى خوارديان لى ھەلدەستا. بزنە چوۋە بەرەۋە و سلاۋى لىكردن. دېۋەكان مۆرەيەكەيان لىكردو گوتىان: "ئايا دەزانى ھەر كەسەك بىتە ئىرە، ئىدى ناگەر پىتەۋە؟ ئەگەر سلاۋت نەكردبوایە چارەنۋوسى تۆش ھەر ئەمە دەبوو. باشە ئىستا بلى بۆچى ھاتوۋىە ئىرە؟"

بزنە گوتى: "راستىيەكەى، ھەۋالىكى گرىنگم پىيە. پاشاى ۋلاتى ھاۋسىتان، بە لەشكرو قۆشەنىكى گەرەۋە ۋا بەرەو ئىرە ھىرش دىنى، دلم بە ھالئان سوتاۋ ھاتم تا كۆمەكتان بکەم!"



دىۋەكان ھەر كە ئەم قسەيەيان ژنەوت، خەريك بوو لە ترساندا زراويان بتۆقى و ديسان ھەلاتن، ورچ و كەر و بزەكەش سەرودت و سامانى دىۋەكانيان برد و بۆ گوندەكەى خۆيان گەرانەو و ئەو شتانەى كە بردبوويان لە نىۋو خۆياندا دابەشيانكرد، ورچەكە دانەويىلەكان و بزەكە وىنچەكاني ھەلگرت. كەرەكە كايەكاني ھەلگرت، زىرەكانىش كەسيان پىۋىستى پىۋى نەبوو، لە شويىنى دايانناو دەستيان لى نەدا.

جوانوۋەكە وردە وردە ھاتە سەرخۆ و لەسەر لاقان ۋەستا. (قارا قولى) ھەموو رۆژنىك لە ۋەختى خۆيدا ئاۋو ئالىكى بە ئەسپەكە دەدا بەم جۆرە سالان بورىن و (قارا قولى) گەيشتە پازدە سالان و ئەسپەكەش بوو بە ئەسپىكى چاپوك و چالاک و ھەميشە خەرىكى ھەلبەز و دابەز بوو.

رۆژى لە رۆژان (قارا قولى) مۆلەتى لە بابى خواست كە بچىتە گەشت و گوزار. بابى مۆلەتيدا. (قارا قولى) سواری ئەسپە دەريايىيەكەى بوو و چياو دەشتانى برى و رۆيى و رۆيى تا لە رىگادا سى راۋچى بينى كە سەرگەرمى راۋ بوون. يەكىنك لە راۋچىيەكان پاشاى مىسر بوو و دوو نەفەرەكەى دى، ۋەزىرى بوون. ئەوان لە (قارا قولى) يان پرسى: "تۆ كىتى و بۆ كۆى دەرۆيت؟"

(قارا قولى) ۋەلامى داىەۋە: "كۆپىزگەيەكى بىنەۋاۋ تەنيام دەمەۋى ئەگەر ژن و پىاۋىكى بى فەرزندم پەيدا كەرد، بىم بە كۆريان"

پاشا گوتى: "من دوو ژنم ھەن، يەكىنكىيان كۆپىكى ھەيەو ئەۋىترىان منالى نىيە، ئەگەر ھەز دەكەى با پىكەۋە بچىنە لاي تا بە كۆپى خۆيت قىبولبكات"

(قارا قولى) ۋەلامى داىەۋە: "باشە، بە مەرجى بىرىك لە ئەسپەكەشم بىكەنەۋە و بى ئاۋ و ئالىكى نەكەن".

پاشا قايىل بوو و پىكەۋە چوون بۆ كۆشكەكەى.

رۆژى لە رۆژان پاشا ئاھەنگىكى گەۋرەى بەرپا كەرد. پالەۋانان لە مەيداندا زۆرانىان گرت و ئەسپان لە دەۋرى يەكتر خرىۋونەۋە و ئامادەى پىشېركى و جريدبازى بوون، (قارا قولى) ش لىبرا بەشدرى پىشېركىيەكە بكات. كۆپى پاشاش سواری خۆشەزترىن ئەسپى پاشا بوو و لە رىزى ئەۋاندا جىي گرت. پىشېركى دەستىپىكەرد. كۆپى پاشا زۆر زوو پىشى ھەموۋىانى داىەۋە. بەلام قارا قولى لەگەل ئەۋانى دىدا غارى داۋ نەيھىشت ئەسپەكە لە سەرەتاي پىشېركىيەكەۋە خىرا را بكات. لە ئاخىر و ئۆخرى پىشېركىيەكەدا جەۋى بۆ ئەسپەكە شل كەرد و لىي گەرا بەۋپەرى خىرايى تاۋ بدات. ئەسپى دەريايى ۋەك ئەۋەى بالى گرتى دەرپەرى و ۋەكو

## ئەسپى دەريايى

ھەبوو نەبوو، پىرەمىردى ھەبوو كۆپىكى ھەبوو بە ناۋى (قوچ قارا قولى). پىرەمىرد راۋچى بوو و بە راۋە ماسى خۆى دەژيان و گوزەرانى دەبردە سەر. رۆژنىك پىرەمىردەكە بى تاقەت بوو و (قارا قولى) كۆپى بۆ راۋ نارد.

قارا قولى گەيىە شوپىنى راۋى بابى و تۆرەكەى ھەلدايە دەرياوە. چەند جارىك تۆرەكەى ھەلگىشايەۋە سەيرىكەرد، لى چ ھەۋالىنك لە ماسىيەۋە نەبوو. زۆر نىگەرەن بوو. بۆ داۋىن جار كە تۆرەكەى ھەلدا، ھەستىكەرد تۆرەكە قورسبوۋە. تۆرەكەى ھەلگىشايەۋە و لە پىر بىنى كە ماسىيەكى ھەندى گەۋرە كەۋتۆتە تۆرەكەۋە. (قارا قولى) ماسىيە قورسەكەى بە تۆبى ھەلگرت و بۆ مالى ھىنايەۋە. بابى كە ماسىيەكەى بىنى يەكسەر زانى كە ئەم ماسىيە جياۋازە لە ماسىيانى دىكە و ئەمە نەينىيەكى تىدايە.

باۋكەكە زۆرى ھەۋلدا بزانى كە ئەم ماسىيە بۆ ۋا گەۋرە و زەلامە، بەلام ھىچ ھالى نەبوو. بە دراۋسىۋ دۆستەكانى نىشاندا بەلام چ كەسنىك سەرەكەى نەزانى. ئاخىرى پىرەمىرد سكى ماسىيەكەى ھەلدرى و دىتى كە جوانوۋىەكە لە سكى ماسىيەكە داىە. جوانوۋىەكە كە ھىشتا لەر و لاۋاز بوو. باۋكەكە ھالى بوو كە ئەم جوانوۋە لە توخمى ئەسپانى دەريايىيە. يەكسەر ناۋى بە جوانوۋەكەدا كەردو لەشى تەر كەردو ئەۋجا خواردى دايى.

با بۆي دەرچوو و ھەموو ئەسپەكان و ئەسپى كورەكەي پاشاشى بەجى ھىشت، وەكو تېرى لە كەمان دەرچوو، لە ھىلى كۆتايى پېشېركىيەكە رەت بوو. ھەموو تەمەشاقانان لەسەرساميدا زاريان بەشكردەو.

شا تورە بوو و دەستووريدا كە پېشېركىيەكى دى لە نيوان ئەسپەكەي خۆي و ئەسپە دەرياييەكەي (قارا قولى) دا بكرى.

پېشېركىيەكى دىكە دانرا. كورى پاشا سواري ئەسپى پاشا بوو و قاراقولى سواري ئەسپە دەرياييەكەي. ئەمجارەيان قاراقولى جەلەوى ئەسپەكەي رانەكىشا و ئەسپەكەي وەكو بالدار بۆي دەرپەرى و لە كاتىكا كورى پاشا گەيى بوو نىوھى رىگا، ئەسپەكەي قاراقولى لە ھىلى كۆتايى پېشېركىيەكە رەت بوو. پاشا ئەمجارەيان، براوھىي ئەسپە دەرياييەكەي قەبولكرد و بە باشى پېشوازي لە قاراقولى كرد و خەلات و ديارىيەكى زۆرى پى بەخشى.

بەلام ژنى پاشا كە دۆرانى كورەكەي دىتوبو تورە بوو بوو و برىاريدا كە قاراقولى بكوژىت. بۆيە ژەھرىكى لە تەبىيى وەرگرت تا دەرخواردى بدات.

رۆژى قاراقولى سپىدە زوو بىدار بوو ھەو و بىنى ئەسپەكەي فرمىسك دەپىژىت. قاراقولى پرسى: "بۆچى دەگرىت؟!"

ئەسپەكەي وەلامى داىھوھ: "ژنى پاشا دەيەوئەت دەرماغخواردت بكات. تۆ نابى خواردنى ئەوان بچۆيت"

قاراقولى گوتى: "باشە ئەسپى نازىم! من لە قسەكەي تۆ دلىيام. دلىياھە كە دەمى تىوھ نادەم."

خواردنىكيان بۆ قاراقولى ھىنا. ھەندىكىدا بە پشلىھەكە تا تاقي بكاتەوھ. پشلىھەكە لەرزى و كەوتە سەر زەوى و مرد.

قاراقولى بە تەواوى پەي بە پىلانەكەي ژنى شابدو خواردنەكەي نەخوارد و رشتى. ژنى شا چاوەروان بوو كە قاراقولى بمرىت، كەچى بىنى ساغ و سەلىمە، ژنە ھالى بوو كە رازىكە لەم ئەسپەدا ھەيەو تا ئەو نەكوژى، ناتوانى قاراقولى لە نىو

بەرىت، بۆيە لىپرا ئەسپەكە بكوژىت. ژنىكى تەبىيى پىرى پەيدا كرد تا تەگبىرىكى بۆ بكات.

پىرەژن گوتى: "تۆ خۆت نەخۆش بچە و لەجىدا بكەوھ و كەسىكەم بە دوودا بنىرە تا بىم مالىجەت بكەم. ئەوسا خۆم دەزانم كە چ كارىك بكەم، تۆ خەمت نەبى."

رۆژى پاشتر پاشا چووھ راوى. ژنى پاشا خۆي نەخۆش خست و بەروالەت لەرزى لىھات و چووھ ناو جى، دەريايان لە دەورى خىبونەوھ و ئەحوالىان پرسى، ژنە ويستى ئەو تەبىيە پىرەي بۆ بىنن. تەبىب ھات و گوتى: "دەردى تۆ تەنيا يەك دەرمانى ھەيە، تا زوو دەبى گۆشتى ئەسپى دەريايى پەيدا بكەن تا بىخۆيت. ئەگىنا ھەرگىز چاك نايستەوھ."

غولامان زوو نامادە بوون تا گۆشتى ئەسپى دەريايى بۆ بىنن. (قاراقولى) تكاو رجاى كرد كە تا پاشا لە راو دەگەرپتەوھ سەبر بكەن. لى غولامان گوئيان پىي نەداو چوون تا ئەسپەكە لە تەويلە بىننە دەرى. كە گەيىنە ئەوئىندەر، دىتيان ئەسپىكى جوان و ناو قەد بارىك لە تەويلەكەدايە و فرمىسك ھەلدەپىژى. غولامەكان، دلىان نەھات كە ئەسپىكى ناوھا بكەنە قوربانى. لەو كاتەدا پىرەژنە تەبىبەكەش گەيىھ سەريان و ھەرەشەي لە غولامەكان كرد كە تا زوو ئەسپەكە بكوژنەوھ. چووكە ئەگەر زوو گۆشتى ئەسپەكە فرىاي ژنى پاشا نەخەن و ھالى خراپتر بى، ئەوا گوناھى مردنى ژنى پاشا دەكەوئتە ئەستۆي ئەوان.

غولامان لە ئاقىبەتەي كار ترسان و لاقى ئەسپەكەيان بە گورىس بەست و دايان بە عارديدا. لەم كاتەدا ھەوال ھات كە پاشا خەرىكە لە راو دەگەرپتەوھ. غولامان برىارياندا كە چاوەرپى پاشا بكەن تا بزائن ئەو چ دەلىت. پاشا ھاتەوھ بەسەرا.

پىرەژن چووھ پېشوازي و گوتى: "ئەگەر ئەسپە دەرياييەكە نەكوژىنەوھ و گۆشتەكەي دەرخواردى ھاوسەرەكەت نەدەين، ھاوسەرەكەت دەمىرەت". شا ماوھەك پىرى كەردەوھ و فەرمانيدا كە غولامان ئەسپەكە بكوژنەوھ. قاراقولى مۆلەتى لە پاشا خواست كە بۆ دوا جار ئەسپەكەي بدىنى، شا مۆلەتى داى.

قاراقولى چوۋە تەۋىلەكەۋە پەتتى لاقى ئەسپەكەي كەردەۋە و ئەسپەكەي ھەستاند و سواری بوو. ئەسپەكە بە قاراقولى گوت: "چى بکەين؟"  
قاراقولى گوتى: "ھەلدېين"

ئەسپەكە گوتى: "كەۋاتە توند خۆتم لە سەر پشت بگرە. ھەۋەلجار ئەو پىرئىزىنە فېلبازە بە سزای عەمەلى خۆى دەگەيەم، پاشان ھەلدېين"

ئەوجا ئەسپەكە لەسەر ھەردوو پاشوۋى ھەستاۋ تا تۋانى حىلاندى، حىلە خۆشەكەي گەيىپە گويى ھەموۋان و ھەموۋيان خىربونەۋە. پىرەژنەكەشيان لە ناۋدا بوو. ئەسپەكە كە چاۋەپىي ئەۋى دەكرد، بۆى چوۋ و خستىيە ژىر لاقەكانى و دەست بەجى كوشتى. قوچ قاراقولى و ئەسپەكەي، بەغار لە ھەۋشەي كۆشكەكە ۋەدەرکەوتن و شاريان بەجى ھىشت، ژنى پاشا بە ژنەوتنى ھەۋالى مەرگى پىرەژن، زۆر ترساۋ لەجى ھەستاۋ چوۋ بۆ لای پاشا، پاشا ھالى بوو كە ژنە بە درۆ خۆى نەخۆش خستوۋە و ھەموۋ ئويىن و بەلاكان لە ژىر سەرى ئەۋدان. دەستووریدا كە لە قەنارەي بدەن. بەم چۆرە ھەم ژنى پاشاۋ ھەم پىرەژن، بە سزای كەردەۋەي خۆيان گەيىشتن.

ریوی دوعاخوازی له قه‌له ره‌ش کردو بۆ مائی خۆی گه‌راپه‌وه. زۆر له‌وه قه‌لس بوو که فریوی قه‌له‌ی خواردیوو، و هه‌زی ده‌کرد تۆله‌یه‌ک له قه‌له بکاته‌وه. بۆیه رۆژی پیی گوت: "وه‌ره با پی‌که‌وه بچینه گه‌پان. من فی‌ری گه‌مه‌ی ریویانت ده‌که‌م!"

قه‌له قاییل بوو و پی‌که‌وه رۆیشتن و گه‌یشتنه مه‌یدانی‌ک. ریوی گوتی: "دۆستی تازیز! وه‌ره با ده‌ست به گه‌مه‌که بکه‌ین، تۆ توند کلکی من بگره و تا خۆم نه‌لیم به‌ری مه‌ده"

قه‌له گوتی: "باشه."

و کلکی ریویه‌که‌ی گرت. ریوی ده‌ستی به غاردان و خولانه‌وه کرد. له می‌رگوزاره‌وه بۆ ده‌شت چوو و له ده‌شته‌وه بۆ می‌رگوزار هات. هه‌ر غاریدا و غاریدا و قه‌له‌ی به‌ملاو به‌ولادا برد و به‌سه‌ر زه‌ویدا رایکیشا. له‌شی قه‌له پر بوو له برین. زۆر ترساو گوتی: "وا‌ی دۆستی تازیز! من فی‌ری گه‌مه‌ی ریویان بووم، ئیدی به‌سه، نه‌گه‌ر ده‌ته‌وی نه‌مرم، بو‌سته!"

ریوی گوتی: "باشه، مادام فی‌ری گه‌مه‌ی ریویان بوو، ده‌ه‌ستم."

وه‌ستاو ئاوری دایه‌وه‌و بی‌نی تاقه‌ په‌ریک به له‌شی قه‌له‌که‌وه نه‌ماوه و گۆشتی له‌شی به ده‌ره‌وه‌یه.

چهند رۆژیک بوری. قه‌له باش به خۆی راگه‌یشت. برینه‌کانی چاک بوون، په‌ری ده‌رکرده‌وه. رۆژیک قه‌له، ریوی بانگ کرد و گوتی: "وه‌ره با بچین بۆ مه‌یدان و فی‌ری گه‌مه‌ی قه‌لانت بکه‌م!"

ریوی قاییل بوو. به دوو قۆلی چوون بۆ مه‌یدانی گه‌مه. قه‌له گوتی: "ریوی گیان! تۆ له‌سه‌ر پشته‌ی من دانیشه‌و توند خۆت بگره"

ریوی له‌سه‌ر پشته‌ی دانیشه‌و. قه‌له له شه‌قه‌ی بالیداو چوو به ئاسماندا. له ری‌گه‌دا، قه‌له لی‌کدا لی‌کدا له ریوی ده‌پرسی: "زه‌وی ده‌بینی؟"

ریوی وه‌لامی ده‌دایه‌وه: "به‌لی."

## قه‌له ره‌ش و ریوی

له زه‌مانی کۆندا، قه‌لیک و ریوییه‌ک بوون به دۆست. رۆژی له رۆژان ریوی، قه‌له‌ی ده‌عه‌وت کرد. قه‌له چوو بۆ مائی ریوی. ریوی نیوه‌رۆژه‌ی لیناو به ئانقه‌ست خواردنه‌که‌ی هه‌لپشته سه‌ر قاییکی زۆر پان و سفه‌ی داناو به قه‌له‌ی گوت: "فه‌رموو دۆستی تازیز! خواردنیکی زۆر به‌تامه"

قه‌له هه‌رچی کۆشا خواردن بخوا، نه‌بوو. ده‌نوکه درێژه‌که‌ی وه‌بنی قاپه‌که ده‌که‌وت و جگه له تۆزقاییک خواردن چی نه‌ده‌چوو ده‌مه‌وه. ریوی خیرا خیرا خواردنه‌که‌ی ده‌خوارد و زوو هه‌مووی ته‌واو کرد و قاپه‌که‌شی لسته‌وه. قه‌له‌که به برسیتی مایه‌وه و نا‌ه‌ه‌ت و نیگه‌ران بوو و برپاریدا که دره‌نگ یان زوو ئه‌م هه‌قه له ریوی بکاته‌وه. رۆژیک قه‌لی، ریوی ده‌عه‌وت کرد. ریوی چوو مائی قه‌لی. قه‌له‌ش خواردنیکی به‌له‌زه‌تی لیناو هه‌لی رشته ناو کودییه‌کی ناو به‌تالی بچووک و هی‌نای. کودییه‌که هه‌ر ده‌نوکی قه‌له‌که‌ی پیندا ده‌چوو. قه‌له گوتی: "بخۆ ریوی گیان! خواردنه‌که‌ت سارد ده‌بیته‌وه!"

ریوی هه‌رچی کۆشا بخوات، نه‌یتوانی. چونکه ده‌می نه‌ده‌چوو کودییه‌که‌وه. بۆیه له ناچاریدا ته‌نیا ده‌می کودییه‌که‌ی لسته‌وه. قه‌له بی گۆیدان به ریوی، ده‌نوکی ده‌کودی ده‌کردو تا ده‌یتوانی ده‌بخوارد و ده‌یگوت: "ریوی گیان! ده‌بخۆ ئیدی، بۆ شه‌رم ده‌که‌ی!"

ئاخری ریوییه‌که به ئاومیدییه‌وه گوتی: "زۆر مه‌منووم، زۆرم خوارد!"

دوای ھەر وەلامىك، قەلە بەرزتر و بەرزتر دەبووہوہ و لە زەوى دوور و دوورتر دەبووہوہ. تا رېوى گوتى: "قەلى تازىز! ئىدى لەوہ بەرزتر مەبەوہ. من دەترسم. ئىستا زەوى بە ھىچ جۆرى نابىنم".

قەلە گوتى: "كەواتە ئىستا دەتوانم بەرت بەدەمەوہ"  
و رېويەى بەرەنلا کرد. رېوى ھاواری کرد! "واى ئىستا دەمرم. كاشكى دەكەوتە ناو تاو يان سەر كا".

بەلام رېويەى كە رېك كەوتە سەر زەويەى كى رەق و سەخت و ورد و خاش و ھەپرون بە ھەپرون بوو.

ئەوان لە كەرەكە پارانەو، بەلام كەر گوتى: "واى، ئەگەر نەزەرەم دەبورئىمەو، لە  
هۆش خۆم دەچم، پىويستە بزەرەم"

ئاقىبەت ھاورپىكانى گوتيان: "باشە، ئەگەر ھەر تەحەمول ناكەى، ئەوا زۆر بە  
ئەسپايى بزەرئىنەو نەكەى يەك كەرەت دەنگى لى بەرز بکەيەو"

كەر، قەبوولئى كرد و چووه سەر گردئىك و كەوتە زەرپىن، سەرەتا ھىدى ھىدى  
دەزەرپى، بەلام پاشان و لە پر دەنگى لى ھەلپى. زەرەى كەرەكە لە گردو  
دەشتەكاندا دەنگى دايەو و گەيىە گوتى پلنگىك. پلنگە يەكسەر بەرەو دەنگەكە  
چوو. رىوى بە ترسەو چوو بۆ لاي كەرە و گوتى: "ئەى كەر چەند جار لىت  
پارامەو كە نەزەرپى؟ ئىستا دەزانى چ ناماقولئىيەكت كردووه؟ ھاكا ھەموو  
پلنگەكان بىن و لەت و پەتت بکەن"

كەرەكە لەرزى و گوتى: "واى رىوى گيان! فريام بکەو. بىگومان تۆ فروقئىلى  
زۆرت لايە. وەرە و فیلەكانت بچەكار. دەنا ھەموومان تيا دەچىن."

رىوى گوتى: "ئەگەر بەلئىن بەدى كە لە ئىستا بە دواو، ھەرچىيەك من گوتم، وا  
بکەى، فیلئىك دەدۆزمەو"

كەر گوتى: "رىوى گيان! تۆ گيانى من نەجات بەد، ئەوسا شەو و رۆژ سواری  
پشتم بى ھەر قەيدى ناکا"

رىوى قايىل بوو و داواى لە كەرەكە كرد كە لەسەر ھەر دوو دەستى دانىشى.  
كەرە دانىشت و رىوى سواری ملی بوو. پلنگىك گەيىە نزيكىان. رىوى گوتى: "با بە  
جووتە ھاوار بکەين"

رىوى و كەر، بە جووتە كەوتنە ھاوار. دەنگيان لە دەشت و دۆلەكاندا دەنگى  
دايەو و ھەموو شوئىكى ھىنايە لەرزە.

پلنگەكە كە دەھاتە پىشى، كە ئەوانى پىكەو بىنى و گوتى لە دەنگيان بوو،  
مات و سەرسام ھەنگاوى بۆ پاشەو چوو. چونكە لە ژيانيدا نە دەنگى وەھى ژنەوت  
بوو و نە ھەيوانى وەھى بىنى بوو. رىوى و كەرەكە كە دىتيان پلنگەكە پەرىشان

## ھەيوانئىكى سەير

ھەبوو نەبوو، لە زەمانى كۇندا، مانگايەك و كەرئىك و بزئىك و رىويىەك بوون بە  
دۆست. ئەمانە رۆژئىك بپارىياندا كە بچنە مېرگوزارئىكى جوان و خۆش. بەلام  
گىروگرفتئىكىمان ھەبوو. ئەو شوئىنە، جىيى ھاتوچۆى پلنگان بوو، بۆيە بۆ ئەوان  
مەترسىدار بوو.

چەند رۆژئىك دوو دل بوون تا ئاقىبەت ناوى خويان لى ھىناو گوتيان: "ھەرچى  
دەبى با بى" و بەرى كەوتن. ئەو چوار دۆستە گەيىنە شوئىكى سەوزەلانى خۆش و  
كەوتنە سەيران. رۆژى رىوى بە دۆستەكانى گوت: "چەند پلنگىكەم لە پشت ئەو  
گردەو بىنى"

مانگا گوتى: "بەراستە؟ خوا بکات پىمان نەزانن"

كەر گوتى: "كەوايە نابى دەنگمان بەرز بکەيەو، ئەگەر گوتيان لىمان بى  
بۆمان دىن"

بزن گوتى: "وا چاكە ھىچ قسەيەك نەكەين"

ھەموو رىككەوتن و چەند رۆژئىكىان، بەبى ئەوھى تاقە قسەيەك بکەن، گوزەراند.  
رۆژئىك كەرەكە رووى كرده دۆستەكانى و گوتى: "من لەوھى پتر ھەلئىكەم، ھەز  
دەكەم بزەرەم!"

بەلام ئەوانى دى گوتيان: "نا، كارى وا نەكەى، پلنگەكان دەنگت دەژنەون و  
بۆمان دىن"

بووه، هەنگى جۆرئەتيان پەيدا كرد و زياتر دەنگيان لى هەلپى، پلنگەكە زۆر ترساو تىبى تەقاند و هەلھات. لەو كاتەدا پلنگەكە چاوى بە ورجىك كەوت. ورجە لە پلنگى پرسى: "ئەھاي پلنگ ئەوھ چىتە؟ لە دەستى كى هەلدىي؟"

پلنگ گوتى: "تۆزى لەمەھوپىش يەكئىك لەسەر ئەو گەردەھە زەراندى. من پىم وابوو دەنگى كەرەو بەدەم دەنگەكەوھ بۆ ئەوى چووم، بەلام بۆم دەرکەوت كە دەنگەكە نە دەنگى كەر بوو، نە دەنگى پشيلە و نە دەنگى هىچ حەيوانىيەكى تر. من تا ئىستا دەنگى وھام نەبىستووھ. خودى حەيوانەكەش لە دەنگەكەى سامناكتەر بوو. دوو لاقى ھەبوو. گەردنى لە وركى زلتەر بوو. لاقى لە گەردنى گەورەتر. حەيوانىيەكى سەير بوو. ھەر كە بىنىم يەكسەر ھەلەتم"

ورچ گوتى: "پلنگ گيان! باوەر ناكەم لەم دەقەرەدا حەيوانى وا سەير ھەبى. بىتگومان ئەو حەيوانەى ديوتە، كەر بووھ و تۆى خاپاندووھ"  
پلنگ گوتى: "مەحالە كەر بتوانى من فرىو بدات"

ورچ گوتى: "من ژنەوتووھمە كە كەرىك و بزىك و مانگاىەك و رىويىەك بوون بە دۆست و بەرەو ئەم ناوھ ھاتوون. لەوھىە ئەو كەرە ھاوړپىكانىشى لەگەل بووبن"  
داواى لە پلنگەكە كرد كە بگەرپتتەوھ، بەلام پلنگەكە زاتى لە دەست دابوو و نامادە نەبوو بگەرپتتەوھ. ئەنجام قەرارىاندا كە بە دوو قۆلى بڕۆن و لە يەكدى دوور نەكەونەوھ، دوو سەرى پەتەكيان بەسەرى خۆيانەوھ بەست و بە دوورى يەك شەقاو لە يەكديەوھ وەرپى كەوتن.

كەرە دۆستەكانى ئەو جووتەيان بىنى كە دىنە بەرەوھ، بە يەكترىان گوت: "ورچ و پلنگ بەرەو لای ئىمە دىن، ئىستا چ بگەين؟"

رئوى گوتى: "من جگە لەم ھەيكەلە قەلەوھەم، چەكىكى دىم نىبە"

كەر گوتى: "منىش تەنيا دەنگە زلەكەم ھەبە"

بزن گوتى: "گەواتە ئىستا چ بگەين؟"

چەنديان بىر كەردەوھ، ئەقلىيان بە هىچ كوئى رانەگەبىشت. بە ترسەوھ خىرا سەرکەوتنە سەر درەختىك، رىوى چووھ سەر بەرزترىن لق. بزنەكەش چووھ سەر لقىكى خوار ئەوھوھ. كەرە مانگاكەش كە قورس بوون، لە بنى درەختەكەدا مانەوھ. پلنگ و ورجەكە گەبىنە نزيكيان رىويىەكە لەرزى و لەو سەرەوھ كەوتە خواری. بزنەش لەرزى و كەوتە خواریوھ. مانگاكە كە لە وىندەر وھستابوو، ئەوھندە ترسا، ئەوھندە ترسا لە تاوا كەوتە بۆرە بۆر. كەرەكەش بە دەنگى بەرز كەوتە زەرپىن، دەنگيان تىكەل بوو و وھكو نەعرەتەى ديويك بەر گوتى پلنگ و ورجەكە كەوت، پلنگەكە لە ھەوھلەوھ ترسا بوو، ھەر كە گوبى لە دەنگەكە بوو ھەنگاوى گەراپەوھ و ھەلھات، ورجەكە وىستى راي بگرتت، بەلام پلنگەكە وھكو با ھەلھات و توند پەتەكەى راکىشا و بى ئەوھى ناگاي لىبى، سەرى ورجەكەى، كە بە سەرەكەى ترى پەتەكەوھ بەسترابوو، لە لەشى جياكردەوھ و لەگەل خۆيدا بردى. ماوھىەك راي كرد و پاشان ئاورى داپەوھ و بىنى شتىك بە دويدا دىت. جوان دىقەتيدا سەبرى كرد ورجەكەبە. پلنگەكە زۆر ترسا و لە دللى خۆيدا گوتى: "واى! ئەو حەيوانە سەيرە، ورجەكەى خواردووھ و تەنيا سەرەكەى ھىشتووھتەوھ. ھاكا ھەلى كوتايە سەرى منىش. نابى بۆ ساتىك لەم ناوھ بىنم".

تا ھىز لە لاقى دا بوو غارىدا و ھەلات.



ماره‌که گوتی: "مه‌گه‌ر نه‌ت بیستووه که پاداشتی چاکه خراپه‌یه؟ نه‌مه پهن‌دیکی باوه"

- نا، نا، نه‌مه راست نییه، پاداشتی چاکه، چاکه‌یه. من تۆم له قه‌فه‌ز رزگار کرد، تۆش وازم لی بینه.

ماره‌که گوتی: "قسه‌که تم قه‌بوول نییه"

ده‌وله‌مه‌ندی پیسکه گوتی: "نه‌گه‌ر هه‌ز ده‌که‌یت با بچینه لای چهند که‌سینک و با شه‌رعمان بکه‌ن، نه‌وان هه‌رچییه‌کیان گوت، من قه‌بوولیده‌که‌م. نه‌گه‌ر هه‌ق به تۆ بو، نه‌وسا ده‌توانی سوک و ئاسان بمکوژیت. به‌لام ئیستا نه‌وه‌نده مالم گوشار مه‌ده"

ماره‌که قه‌بوولیکرد و خۆی له ملی ده‌وله‌مه‌نده‌که شلکرد. به‌ر له هه‌موو که‌سینک چونه لای مینگه‌له مه‌ره‌کانی کابرای ده‌وله‌مه‌ند. سه‌گیکی پیر چاودیری مه‌ره‌کانی ده‌کرد. له سه‌گه پیره‌که‌یان پرسی: "ته‌ری راسته که ده‌لین پاداشتی چاکه، خراپه‌یه؟" سه‌گه‌که وه‌لامی دابه‌وه: "به‌لی دروسته. هه‌ر چهند چاکه بکه‌ی. ته‌نیا خراپه ده‌بینیه‌وه"

نه‌وجا رووی له کابرای ده‌وله‌مه‌ند کرد و گوتی: "گوی بگره ناغا! من نه‌وه چهن‌دین ساله که چاودیری و ئاگاداری په‌زه‌کانت ده‌که‌م و نه‌م هیشتووه ده‌ستی گورگیک به مه‌ره‌کانت بگات. لی تا ئیستا، نه‌ من و نه‌ شوانه‌که، هیچ کامان تۆزقالتیک گۆشتمان نه‌خواردوووه و خواردنمان هه‌ر نانی وشکی که‌روداره. به‌لام نه‌گه‌ر خوا نه‌کرده، مه‌ریکت ته‌جه‌لی بی و بری، رۆژمان لی تال ده‌که‌ی. نه‌مه خراپه نییه که له بری چاکه ده‌یکه‌ی؟"

کابرای ده‌وله‌مه‌ند ره‌نگی زه‌رد بوو و سه‌ری داخست، ماره‌که به کابرای ده‌وله‌مه‌ندی گوت: "ئیستا جوابی خۆت وهرگرت؟ تاماده به تا پیوه‌ت بده‌م!"

ده‌وله‌مه‌نده‌که له‌رزی و گوتی: "نا، ماری نازیز! سه‌برکه، سه‌گ ناتوانی وه‌لامی دروست بداته‌وه. با له که‌سینکی تر پیرسین"

## ده‌وله‌مه‌ندی پبسه‌که و مار

له زه‌مانی کۆندا، پیاویکی هینده ده‌وله‌مه‌ند هه‌بوو که جی نه‌بوو سه‌روه‌تی تی دابنی. نه‌م پیاوه تۆزقالتیک ره‌حم و به‌زه‌یی نه‌بوو و کۆمه‌کی به که‌س نه‌ده‌کرد و نه‌هلی به‌خشش و چاکه نه‌بوو. نه‌گه‌ر میوانیک رووی کردبا ماله‌که‌ی ته‌نیا نانی وشکی بۆ داده‌نا، لی به خۆی به تاقی ته‌نیا به‌قه‌د ده‌ نه‌فه‌ری ده‌خوارد. نه‌گه‌ر بیوستایه بۆ شوینی بروات، یه‌که‌م راسپاردی بۆ ژنه‌که‌ی نه‌وه بوو که ناگای له سه‌روه‌ته‌که‌ی بی و که‌م خه‌رج بکات.

رۆژی له رۆژان بیستی که له ئۆزه‌کستان مه‌ر و مالآت هه‌رزان بووه. کابرای ده‌وله‌مه‌ند سی و دووی لی نه‌کرد و به‌ره‌و نه‌وینده‌ر که‌وته ری. جگه له ژنه‌که‌ی و بووکه‌که‌ی که‌س له ماله‌وه نه‌ما. کورپه‌که‌شی که شوان بوو، هه‌میشه به ده‌شت و ده‌ره‌وه بوو. کابرای ده‌وله‌مه‌ند به سواری نه‌سپ ده‌رۆیی، له پر چاوی به قوتوویه‌کی ته‌نه‌که‌ی جوان که‌وت که له‌سه‌ر نه‌رزه‌که که‌وتبوو. خیرا له نه‌سپه‌که‌ی دابه‌زی و سه‌ری قوتووه‌که‌ی کرده‌وه. له‌و کاته‌دا ماریکی گه‌وره له قوتووه‌که‌ی ده‌رپه‌ری و له گه‌ردنی کابرای ده‌وله‌مه‌ند ئالا. کابرا که زۆر ترسا بوو، هه‌ستی به خنکان کرد. هه‌رچی کۆشا ماره‌که له گه‌ردنی خۆی بکاته‌وه، فایده‌ی نه‌بوو. کابرای ده‌وله‌مه‌ند له نه‌جمادا به تۆبزی هاته زمان و گوتی: "نه‌ی مار! بۆچی واهی له گه‌ردنم ئالای؟ ناخر چ خراپه‌یه‌کت له من دیتووه؟"

مارەكە قاييل بوو و پيئەكەوه چوونە نك مەرۆ بزنەكان و پرسییان: "راسته كه ده‌لێن پاداشتی چاكه خراپەیه؟"

مەرۆ بزنەكان وەلامیان دایەوه: "بەلێ راستە، ئیئە سالانە چەندین بیچو بەرخۆلە و کارژۆلە بۆ ئاغا دینین و ژمارەدی مەرۆکانی زیاد دەکەین، کەچی ئەو هیچ بیرێک لە حاڵی ئیئە ناکاتەوه. بۆ لەوهری ئیئە شوینی بژوین فەراهم ناکات و مەجبورین هەمیشە لەم شوینە وشک و بێ ئاوو گیایە بلەوهرین"

کابرای دەولەتمەند دیسانەوه وەلامی پێچەوانەیی ژنەوت، گوتی: "با لە وشترەکانیشم بپرسین"

مارەكە قاييل بوو و پيئەكەوه چوونە لای وشترەكان و لە وشترێکی پیریان پرسى: "وشتی پیر ئایێکی هەلکێشاو وەلامی دانەوه: "ئەم وشترە جاحیلانە دەبینن؟ هەر هەموویان لە منن و من هیناومەن و بۆ ئاغام گەرە کردوون. لێ ئەم ئاغا بێ بەزەبیه، تاكو ئیستا هیچ هەوالێکی منی نەپرسیوه. زستانانی سارد، شوینی گەرم نییه. ددانیشم نەماوه تا خواردنەكەم بچوم، لێ ئاغا گوێ بە من نادات. پاداشتی چاکەیی من ئەمەیه؟"

دەولەتمەندی پيسەكە كه دیسان وەلامی توندی ژنەوتبوو، پەریشان بوو و گوتی: "وهره با بۆ دواجار لە یه‌کیکی دیکەش بپرسین، ئەگەر ئەمجارەش مەحکوم کرام، ئامادەم کە بکۆژی"

رۆیشتن و لە بووکەکیان پرسى بوکی بە خەمبارییهوه وەلامی دایەوه: "هەر چەندە خانەوادەیی ئیئە زۆر دەولەتمەندە، بەلام ئەم پیاوه نایه‌لیت کە ژەمه خواردنیکی باش بچۆین و جلیکی باش لەبەر بکەین. لە کاتی کدا ئیئە شهو و رۆژ کاری ماله‌کەیی بۆ بەرپۆه دەبین"

کابرای دەولەتمەند لە وەلامی بووکەکی سەرسام بوو.

مارەكە گوتی: "ئیستا بە ئەندازەیی کافی پرسیارمان کرد، تۆ پاداشتی چاکەت بە خەراپە داوئەوهوه هەنووکە دەبێ خەراپە بدینی"

مارەكە گوشاری خسته سەر گەردنی کابرا. کابرای دەولەتمەند کە خەریک بوو دەخنکا، گوتی: "ناھ، هەق بە تۆیە. راستیان گوتووه کە پاداشتی چاکە خراپەیه. هۆیەكەشی پيسەكەیی و هەسوودی من و خەلکانی وەك منە. بەلام ئەو ماری ئازیز! تۆ رحەم بە مندا بکە. قەول دەدەم کە لەمەو دوا پيسەكە نەبم. تکا دەكەم بەرەللام بکە"

مارەكە گوتی: "من لەم قسانەم زۆر ژنەوتووه"

و بە کابرای دەولەتمەندەوهی داو کوشتی.

گورگە قايىل بوو. رىيوى گوتى: "دۆستى من! تۆ، بلى بزانم، چەند سالى؟"  
 گورگە بە درۆ گوتى: "من زۆر گەرەم. سەد سال لەمە وپىش هاتومە دىناوہ"  
 رىيويىيە كە نالەيەكى كىردو گوتى: "ئاھ، راست دەكەى؟"  
 ھۆن ھۆن گىيا، گورگە پرسى: "بۆچى دەگرىيە؟"  
 رىيوى وەلامى داىيەوہ: "ئاھ، رىك ئەو زەمانەى كە تۆ هاتويىيە سەر دىنا، كورہ  
 چل سالانەكەم مرد. چما دەكرى نەگرىم؟ كورہكەت ھىنامەوہ ياد!"  
 گورگەكە ھەپەسا و رىيويەكە بەسەر گورگەكەدا سەرکەوت و كەرويشكەكەى خوارد.

## كى گەرە ترە؟

ھەبوو نەبوو لە زەمانى كۆندا رىيويىيەكى چكۆلە ھەبوو كە زۆربەى رۆژان راوى دەست نەدەكەوت و بە برسيتى دەمايەوہ.

رۆژىك كە رىيويىيەكە ئاوارە و سەرگەردان دەگەرپا، چارى بە گورگى كەوت كە بە دووى كەرويشكىكەدا غارى دەدا. گورگەكە ھەر چەند راى دەكرد نەيدەتوانى بە كەرويشكەكەدا بگا. رىيويىيەكە لە دللى خۇيدا گوتى: "وا چاكە منىش لەگەل گورگەكەدا دووى كەرويشكەكە بكام، ئەگەر گورگە كەرويشكەكەى گرت، ئەوا بە ھىلە و ھەوالەش بوو بى، ھەر بەشى خۆمى لى دەسەم".

شان بە شانى گورگە كەوتە غاردان. ماوہيەكى زۆر غارىاندا. ئاقىبەت كەرويشكەكە ماندوو بوو و وەستا. گورگەش كە زۆر ماندوو بوو، تاقەتى پرا بوو. كەرويشكەكە گورگە تواناى جوولەيان لەبەر پرا بوو و لەو گۆرە كەوتن رىيويىيەش واى نواند كە ھىلاك بوو، لەبەردەم كەرويشكەكەدا وەرکەوت. گورگە گوتى: "ئەھاي رىيوى! ئىمە لە ماندووتىيدا كەوتىن. تۆ بۆ وەردەكەوى؟"

رىيوى وەلامى داىيەوہ: "ئەى گورگى مېھرەبان، مەگەر ناىبىنى منىش ھىندەم غارداوہ كە تاقەتم لىپراوہ. ئىستاش بەردەم كەرويشكەكەم گرتوہ تا غار نەكات"  
 گورگە گوتى: "مەمنوم. بەلام خۆ تۆ چاوت نەبرىوہتە كەرويشكەكە؟ ئەگەر بە تەماى بە دوو قۆلى ئەم كەرويشكە بخۆين، ئەوا ھىچمان تىر ناكات".

رىيوى گوتى: "كەواتە كى گەرەتر بوو با ئەوہ بىخوات"

جا بیینه سهر چه‌قه‌له‌که. چه‌قه‌له‌ مریشکه‌که‌ی به ده‌مه‌وه بوو و ههر رای ده‌کرد. له پر ریوییه‌که له به‌رده‌میا قوت بووه‌وه و گوتی: "ها چه‌قه‌ل گیان! ئه‌و پیره‌ژنه بو و هاتو هاوار ده‌کا؟"

چه‌قه‌ل گوتی: "ریوی نازیز! من سهری لی‌ده‌رنا‌که‌م. به‌خودای له هه‌موو عه‌مرمدا ته‌نیا یه‌کجار مریشکه‌که‌یم دزیوه. بزانه چ هاواریکی به‌ریا کردووه و ده‌لایت:

"جوجه‌له‌کام هه‌تیو که‌وتوون، مریشکه‌که‌م قه‌له‌و بوو، ده کیلو ده‌بوو و..."

ریوی بیریکی به‌می‌شکدا هات و گوتی:

"ئه‌ری جهنابی چه‌قه‌ل! مریشکیش ده کیلو ده‌بی؟ ناکا پیره‌ژن درۆ بکات! کوا با به‌ده‌ست هه‌لی بسه‌نگینم، له‌وه‌یه ده کیلو نه‌بی‌ت."

چه‌قه‌ل گوتی: "ریوی نازیز! به‌راستی نه‌قلت باش کار ده‌کات. تو ته‌ماشای من

که خه‌ریک بوو باوه‌ر به‌قسه‌ی پیره‌ژن بکه‌م. باشه، هه‌لی بسه‌نگینه بزانه چه‌نده؟"

ریوی مریشکه‌که‌ی له چه‌قه‌ل وه‌رگرت و له ناو ده‌ستیا هه‌لی سوپاند و خیرا ئه‌م

ده‌ست و ئه‌و ده‌ستی پی‌کرد و به‌ده‌وری خۆیدا سووراپیه‌وه، به‌جو‌ری که چه‌قه‌له‌ گیتز

بوو، و ریوی ئه‌و هه‌له‌ی قۆسته‌وه و مریشکه‌که‌ی لوش کرد. چه‌قه‌لی بی‌ئه‌قل که

هیشتا نه‌یزانی بوو، پرسی: "ئی ریوی نازیز! سه‌نگی چه‌ند بوو؟"

ریوی وه‌لامی دایه‌وه:

"دۆستی نازیز تا دره‌نگ نه‌بووه برۆ به‌پیره‌ژن بلێ ئه‌وه‌نده هات و هاوار مه‌که.

له کو‌ی ده کیلو بوو؟ مرشکه‌که‌ی سکی یه‌کیکی وه‌کو منی تیر نه‌کرد!"

چه‌قه‌ل تازه تینگه‌یی که خاپینراوه. لی تازه کار له کار ترازو بوو، ریوی به

کاوه‌خۆ ملی ریگه‌ی گرت و گوتی:

"خودا حافیز، ده‌تبینمه‌وه!"

## چه‌قه‌ل و ریوی

هه‌بوو نه‌بوو پیریژنیک هه‌بوو له گوندیکدا ده‌ژیا. پیره‌ژن مریشکیکی هه‌بوو که نابوویه‌وه تا جوجه‌له‌ی بو هه‌لینیی. ههر شتیکی له دانه‌ویله و نان په‌یدا کردبا ده‌بیرشته به‌ر مریشکه‌که. تا مریشکه‌که‌ی ته‌واو قه‌له‌و بوو.

رۆژنیک چه‌قه‌لینکی برسی که بو‌نی به‌عاردیییه‌وه ده‌کرد و به‌دوای خواردنا ده‌گه‌را، چاوی به‌کولانه‌ی مریشکه‌که که‌وت و مریشکه‌که قوت و قه‌له‌وه‌که‌ی به‌دی کرد و خیرا کردی به‌ملیا و مریشکه‌ی هه‌لگرت و تی‌ته‌قاند.

جوجه‌له‌کان که تازه له هیلکه هاتبوونه ده‌ری، کردیان به‌هات و هاوار و جووکه جووک و بانگی دابکیان کرد. دهنگیان گه‌ییه گویی پیره‌ژن. پیره‌ژن هات و سه‌یری کولانه‌که‌ی کرد و بینی که مریشکه‌که قه‌له‌وه‌که‌ی دیار نییه. یه‌کسه‌ر تینگه‌یی که کار، کاری چه‌قه‌لی به‌دجنسه و که‌وته هاتو هاوار: "ئه‌ی چه‌قه‌لی بی‌به‌زه‌یی! ده‌ست و پیت بشکی، جوجه‌له‌ داماره‌کانت هه‌تیو خستم!"

هینده‌ی هاوار کرد تا هه‌موو خه‌لکی گوند گو‌ییان لیبی بوو و له‌به‌ر ماله‌که‌یدا خپ بوونه‌وه و پرسیان خیره‌؟ چ قه‌وماوه؟"

پیره‌ژن هه‌موو شتیکی گپ‌اپیه‌وه و گوتی: "مریشکه‌که‌ نازداره‌که‌م زۆر قه‌له‌و بوو. ده کیلو ده‌بوو. چه‌یف!"

پیره‌ژن زۆر ناره‌حەت بوو و باقی دیهاتیییه‌کانیش ناره‌حەت بوون.

چوۋە لانهكەۋە و لە سوچىڭدا خەوت. ئەو مشكەى لە دەرتى لانهكە بوو، تا توانى گەمى بىردە ناو لانهكەيان و ھەر چاۋى تىر نەدەبوو. رۆژىڭ جووتيارەكە بەر لەۋەى بۆ مەزراكەى پروات، لىپرا چاۋىڭ بە گونىيە گەمەكاندا بىشىنىڭ رىككىيان بىخاتەۋە. كە گەبىيە نىزىكى گونىيەكان بىنى ھەموويان كون كون بوون. جووتيارە ھالى بوو كە كار، كارى مشكە و لە تەنىشتى گونىيە گەمەكانەۋە تەلەيەكى ناپەۋە. رۆژىڭ مشكە چاۋ چنۆكەكە دووبارە ھات تا گەمە ببات لە پىر بوو بە تەلەكەۋە و مرد. بەلام مشكەكەى دى كە قەناعەتى كىردبوو، بە ساغى ماپەۋە.

## مشكى چاۋ چنۆك

ھەبوو نەبوو جووتيارىڭ ھەبوو لە گوندىڭدا دەژيا. سالانە گەمى تۆۋ دەكردو بەروبو مىكى زۆرى دەدورويىپەۋە و گەمەكەى لە گونيان دەكرد و لە پال مالاكەيدا داي دەنا.

رۆژى لە رۆژان، دوو مشك لە نىزىكى گونىيە گەمەكان لانهيەكيان بۆ خۆ دروستكرد و گونىيەكانيان كون كرد و گەمىيان بۆ لانهكەيان كىشايەۋە. تا ماۋەيەك درىژەيان بەم كارەدا. دواى چەند رۆژىڭ، يەككە لە مشكەكان گوتى:

"دۆستى ئازىز! ئىدى بەسە، ھىندەمان گەمە ھىناۋەتە ژوورى، تا كۆتايى زستان بەشمان دەكات. دواى زستانىش بىرى دەكەينەۋە"

لى دۆستەكەى گوتى: "ئە، كە چەند گونىيە گەمەكەمان پەيدا كىردوۋە، نابى ئەم دەرفەتە لە دەست بەدەين. دەبى ھەموو گەمەكە بەرىن تاكو تاكۆتايى تەمەنمان خواردغان ھەبى"

مشكەكەى دى گوتى: "ھەلە مەكە. ھەموو شتىڭ سنوورى خۆى ھەيە. ئەوانەى لەو سنوورە دەردەچەن، ھەمىشە سەريان لەبەرد دەدا. ئەگەر تاقە جارىڭ جووتيارە پىمان بزائى فەوتو فەنامان دەكات"

– مەترسە ھاۋرى! ئەگەر جووتيارەكە پىنى زانين، سوكى لە كونەكەى تىرى لانهكەمانەۋە دەردەفوتىين. خەم مەخۆ.

– ئەمە كارىكى گەجانەيە. ئەگەر واز ناھىنى. من دەپۆم.

خېرا قەپى بە بەردەكەدا كرد و ئەوسا بۆى دەركەوت كە چ دوگىك ل گۆرى نەبوو. لەو رۆژە بە دواو ئەو جووتە لە بېرەكەدا زىندانى بوون.

چەند رۆژى دواتر، گورگىك كە لەو نزيكەو رەت دەبوو، سەر و سەداى مەيمون و رىويىيەكى ژنەوت و هاتە ديار بېرەكە. رىوى گورگەى بينى و هاوارى كرد: "ئەهاى گورگە! ئەگەر حەزت لىيە دوگ بخۆى وەرە خوارەو. ئىمە هېندەمان خواردوو ناتوانىن هەستىن. تۆش وەرە باقىيەكەى بخۆ، دەترسم ئەگەر ئەم دوگە زۆر بىننيتەو، خەراپ بىي."

بەردە چەرمووەكەى بە گورگەكەش نیشاندا. گورگە هەر كە گۆيى لە رىوى بوو، بەرە بەردەكە خۆى هەلدا. ويستى قەپىك بخوات لى چەند ددانىكى شكاو هەنگى بۆى دەركەوت كە فرىوى خواردوو. گورگەش ناچار بوو لە گۆشەيەكەدا سەرى خۆى كز بكات.

دواى چەند رۆژىك، هەموو پىكەو بەرازىكيان خەلەتاند و هېنايانە ناو بېرەكەو و بەرازەكەش لە ناچارىدا لەويندەر ماىەو. ئەوجا پلنگيانىش بە هەمان دەرد برد و زۆريان كەيف بە كارەكەى خۆيان هات. بەم جۆرە، رىوى و مەيمون و گورگ و پلنگ و بەراز هەر پىنجيان لەناو بېرەكەدا مانەو.

چەند رۆژىك بوورى. هەموو برسىيان بوو. سكيان كەوتە قۆرە قۆر. ئاقىبەت رىوى تاقەتى چوو و ديسان نەخشەيەكى داناو گوتى: "دۆستان! ئەگەر هەروا دانىشېن، لە برساندا دەمرىن. من پىشنيازىكم هەس"

هەموو گوتيان: "باشە، بىللى!"

رىوى گوتى: "دۆستان! گورگ خوازىينى كەرى ئىمەيە. رىوى شادى هېنى ئىمەيە. پلنگ، گەرەى ئىمەيە، بەرازىش هاوړىمانە. بەلام مەيمون، ئەحمەقى ئىمەيە. كەواتە باشتر واىە بىخۆين"

هەموو گوتيان: "بەللى دروستە، دروستە، وەرن با مەيمون بخۆين"

## رىويى ناو بېر

هەبوو نەبوو رىويەك هەبوو لە بىيايىنىكى وشك و برىنگدا دەژيا. رۆژى مام رىوى بە دووى خواردندا دەگەرا كە لەپەر كەوتە بىرىكەو. لەناو بېرەكەدا جگە لە بەردىكى سپى درىژ چى دىكە نەبوو. لە ناچارىدا پشتى بە بەردەكەو دواو پاشان خەوت. چەند رۆژىك بوورى. رۆژى مام رىوى دەنگىكى لە دەرىي بېرەكەو ژنەوت، باش گۆيى هەلخست، بۆى دەركەوت كە ئەم دەنگە، دەنگى مەيمونە، خېرا فيللىكى دۆزىيەو و هاوارى كرد: "ئەهاى گۆرىلى ئازىز! وەرە ئېرە، سەرگەرمىيەكم دۆزىوئەو!"

مەيمون گۆيى لە دەنگى بوو، هاتە ديار بېرەكە و رىويىيەكەى لە بنى بېرەكەدا بينى و گوتى: "ئەو چ دەكەى لەويندەر؟ چ سەرگەرمىيەكت دۆزىوئەو؟"

رىوى بەردە چەرمووەكەى نیشانداو گوتى: "دوگىكى سپى گەورەم دۆزىوئەو. چەندى لى دەخۆم تەواو نابى. ئاى كە بەلەزەتە! ئەگەر برسىتە وەرە پىكەو بخۆين" مەيمون گوتى: "رىوى! ناچىتە ئەقلمەو. باوەرناكەم دوگىك پەيدا بى كە تۆ مياوانى بۆ دەعوەت بكەى"

— بەلام ئەو دوگانەى لىرەن يەك و دووان نېن. ئېرە پرە لە دوگى مەپان. من كە ژەمىكم خواردوو، حەز دەكەم تۆش سكى تىر بىكەى."

رىوى لە برى ئەوئەى بىر لە هاتنە دەروە بكات، دەويست ئەوانى دىكەش وەكو خۆى گىرۆدەبن. ئاخىرەكەى مەيمونى هەلخەلەتاند و مەيمون خۆى هەلدايە بېرەكەو و

همموو دهوری مهیونیان گرت و کوشتیان و گۆشته کهیان بهش کرد. چند رۆژئیکیان بهگۆشتی مهیون برده سه.

ئهوجا دیسان برسی بوونهوه. دهبوو دیسان شتی بخۆن.

رئوی گوتی: "دۆستان! پېشنیازیکم ههس"

همموو گوتیان: "باشه بیلئ، زووتر بیلئ، خهریکه له برسانا دهمرین"

رئوی گوتی: "پلنگ گهورهی ئیمهیه، گورگیش خوازبێنیکهری ئیمهیه، رئویش

شادی هیئه. هارپێشمانه ناوی، کهواته دهی بهراز بخۆین"

ههه که ئهه قسهیه له دهمی رئوی دههات، پلنگ و گورگ پهلاماری بهرازیان

داو کوشتیان و گۆشته کهیان بهشکرد.

کهیهه دوو رۆژی دی بووری، دیسان برسی بوونهوه و داوایان له رئوی کرد که

رئیه کیان نیشانبدات. رئوی گوتی: "پلنگ گهورهی ئیمهیه. رئوی شادی هیئی ئیمهیه،

گورگیش خوازبێنی کهری ئیمهیه، ئیمهش کیژمان نییه تا گورگ بکهین به زاوای

خۆمان و دلئ تهنگی شاد بکهین. کهواته باشتر وایه ئهه بخۆین و له کۆلئ بکهینهوه"

پلنگ دهه و دهست گورگهی کوش و گۆشته کهیان بهشکرد. ئیستا ههه رئوی و

پلنگ مابوونهوه.

چهند رۆژئیکی دی بووری. دیسان برسی بوونهوه. رئوی ریخۆله کانی بهرازی

شاردبووهوه و ههه رۆژهی کهمیکی لی دهخوارد. پلنگی برسی رۆژی رئوی بیی که

سهههگهرمی خواردنه، گوتی: "هیئی رئوی! ئهوه چ دهخۆیت؟ بزچی خولکێکی

دۆسته کهت ناکهیت؟"

رئوی وهلامی دایهوه: "پلنگ گیان! من له برسانا خهریکه ریخۆله کانی خۆم دهخۆم"

پلنگ گوتی: "بهراستهه؟ کهواته بۆ منیش ریخۆلهی خۆم نهخۆم؟ بهلام با بزاین

چۆن دهستت به ریخۆله کانت دهگات؟"

رئوی گوتی: "من ددانه کاتم توند له یهه سوی و چهقۆیه کم به ورگی خۆمدا کرد

و ریخۆلهه دههینا"

پلنگ گوتی: "وای، من ناتوانم چهقۆ به ورگی خۆمدا بکهه. تکات لیده کهه تۆ ئهه کارهه بۆ بکه!"

رئوی گوتی: "باشه، پێیدا ده کهه. بهلام دهترسم توپه بیی و پهلامارم بدهیت"

پلنگ گوتی: "ئهه، دلنیا به هیچت پئی نالیم. ئهگهه باوهه ناکهی وهره ئهه بهرده بجه

سهه سههه. ئهگهه تووپه بووم ههقی خۆته بهرده کهه گوشار بدهی تا نهتوانم ههستم!"

رئوی دلنیا بوو و یهه کسهه چهقۆیه کی به ورگی پلنگدا کرد و پلنگههش کوزراو رئوی

خواردی. بهلام ئیدی رئوی به تهنیا مابووهوه. نه پلنگێک بوو و نه گورگی و نه...

رئوی قهت نهیده توانی به تهنی له بیرده کهه بیته دهی و رۆژان بورین. چ کهسێک

بهه ناوهه نههات و رئویش له برساندا مرد.

## مارى چل سەر

ھەبوو نەبوو لە جىيەك دوو ماری گەورە ھەبوون. يەكىنك لە مارەكان چل سەر و يەك كلك و ئەوى دى چل كلك و يەك سەرى ھەبوو. رۆژى لە رۆژان ئاگر لە شوپىنى مارەكان كەوتەوھ. ماری يەك سەر ھەلات. لى ماری چل سەر لە جىيى خۆى نەبزوت. ماری يەك سەر لە كاتى راكردنەكەدا ئاوپى دايەوھ و گوتى: "ئەھای ھاوپى! بۆ وەستاوى؟ وەرە ھەلپىن و خۇمان نەجات بدەين. دەنا لە ئاگرەكەدا دەسووتىين!"

مارى چل سەر كە نەيدەتوانى لە جىيى خۆى بچوولتى، وەلامى دايەوھ "ئەگەر بمتوانى بوايە تا ئىستا رامكردبوو. لى بەداخەوھ سەرەكام پىكەوھ ناسازىن! چەند سەرىكم دەيانەوى بەرەو باشوور و چەند دانەيەكيان بەرەو رۆژھەلات، چەند دانەيەكى دى بەرەو رۆژئاوا، چەند دانەيەكيش بەرەو باكور برۆن. ھەوت ھەشت دانەشيان بەراكردن قايىل نىن و دەلپن ئاگرەكە بۆ خۆى دەسووتى و تەواو دەبى. بە كورتى ئەم سەرانە لە بەينى خۇياندا ناكۆكن و منىش ناتوانم بۆ ھىچ كۆيەك برۆم.

مارى يەك سەر كە گوتى لەو قسانە بوو، گوتى: "كەوايە! من رۆيىشتەم"

و لە ئاگرەكە دوور كەوتەوھ. بەلام ماری چل سەر نەگەيىھ ھىچ ئەنجامىك و لەنىو ئاگرەكەدا مايەوھ و سوتا و مرد.



پاشان پاشا، ئەو مەرجهى بېرکەوتەوۋە كە لەگەل ۋەزىردا كىردىبوى. پۇستى ۋەزارەت و سەرۋەت و سامانەكەى لىسەندەوۋە و لە كۆشك ۋەدەرى نا. ۋەزىر زۆر تۈرپە بوو. ئەو ناوكەى كە توتوتىيەكە ھىنابوى، بوو بە درەختىكى گەورە و درەختە دوو ھىشۋە تىرى گرت. تىرىيەكان پىنگەين. باغەوان يەكىكىانى بۇ خۆى ھەلگرت و ئەوى دىكەيانى كىردەوۋە تا بىدات بە پاشا. لەگەل ۋەكەيدا بەرەو كۆشكى پاشا ۋەرى كەوتن. لە رىگەدا..

ۋەزىرى جاران پىشى گرت و گوتى: "بۇ كۆى دەچىت؟"  
باخەوان گوتى: "ئەو ناوكەى پاشا دايمى، بوو بە درەخت و درەختە تىرى گرت و ئىستايەكىك لەو ھىشۋە تىريانە بۇ پاشا دەبەين"

ۋەزىر گوتى: "ئاوھا! با منىش بىيىنم بزانم ئەم تىرىيە چۆنە؟!"  
باخەوان داىە دەستى ۋەزىر. ۋەزىر كە پىشتەر دەستى خۆى ژەھراوى كىردىبوو، تىرىيەكەى ئالۋودە كرد و داىەوۋە دەستى باخەوانەكە و باخەوان و ۋەكەى مېوۋەكەيان برد و پىشكەشى پاشايان كرد و گەرانەوۋە بۇ باخەكە.

پاشا خەرىك بوو تىرىيەكە بخوات كە كۆنە ۋەزىر ھات بە سەرداۋ گوتى: "پاشاى گەورە! ھاتووم بزانم ئەو مېوۋەيە كە توتوتىيەكەت باسى دەكرد چ كارىگەرىيەكى ھەيە."

پاشا گوتى: "كارىكى چاكت كرد، من ئىستا دەمەوى مېوۋەكە بخۆم"  
ۋەزىر گوتى: "بمبوروۋە عەرزىكم ھەيە. ئايا باشتر نىيە بەر لە خواردن، ئەم تىرىيە تاقى بكەيتەوۋە؟ ئاخىر تا ئىستا كەس لىي نەخواردوۋە لەوۋەيە مېوۋەكە باش نەبى!"

پاشا كە قسەكەى ۋەزىرى ۋەنەوت، گومانى پەيدا كرد و چەند بۆلىكى لە ھىشۋە تىرىيەكە دەرخواردى سەگىكدا، سەگەكە دواى خواردنى، دەستبەجى كىانى دەرچو. ۋەزىر گوتى: "دەبىنى، دەبىنى توتوتىيەكەت دەبويست چ بەلايەكت بەسەرا بىنى؟"

## مېوۋەى جادوو ئامبىز و ۋەزىرى دلرەش

ھەبوو نەبوو لە زەمانى كۆندا پاشايەك ھەبوو، توتوتىيەكى ھەبوو دەيتوانى پىشىنى بكات. پاشا زۆرى دل بەتوتىيەكەى خۆش بوو و خۆشى دەويست، بۆيە ۋەزىرەكەى بەغىلى پىدەھات.

رۆژى توتىيەكە دەبويست لە كۆشك بچىتە دەرى ۋە پىاسە بكات. توتوتىيەكە مۆلەتى لە پاشا خواست ۋەزىر يەكسەر رەتى كىردەوۋە و گوتى: "ئەگەر ئەم توتوتىيە پروت، ئىدى ناگەرپىتەوۋە. درۆت لەگەلدا دەكات. برواى پى مەكە و مەپەلە پروت!"  
پاشا كە متمانەى بەتوتوتىيەكە ھەبوو، گوتى: "من مۆلەتى دەدەمى. بەلام ئەگەر ئەم توتوتىيە نەگەرپاىوۋە، پاىەى پاشايەتتەكەم دەدەم بە تۆ، ئەگەر گەرپاشەوۋە، تۆ دەبى ھەرچىت ھەيە بىدەيتە من!"

پاشا مۆلەتى بە توتوتىيەكەدا، توتوتى لە شەقەى بالىدا و رۆبى. رۆژى بوورى و نەگەرپاىوۋە. دوۋەم رۆژ، ناوكىكى بەدەمەوۋە بوو گەرپاىوۋە. توتوتى ناوكەكەى دا بە پاشا و گوتى: "ئەگەر ئەم ناوۋەكە بچىنى، دەبى بەمىو و ھەر پىرەمىردىك لەبەرى ئەو مېوۋە بخوات، دەبىتەوۋە بە لاۋىكى ھەژدە سالە"

پاشا خۆشحال بوو. زوو فرمانىدا كە ناوكەكە پروپىن. باغەوانىكى پىرى دۆزىيەوۋە كە ۋەنەكى پىرى ھەبوو. دەستورى دانى كە ئاگايان لە مېوۋەكەى بى ۋە ھەر كاتى بەرىدا، دەتوانن نىوۋە بەرەكەى بۇ خۆيان بچننەوۋە و بىخۆن و باقىيەكەى بەن بە پاشا.

وهزیر داوای له پاشا کرد که تووتیبیه که بکوژیت، پاشا باوهری به قسه کانی وهزیر کرد و بهر له همر شتیک دهستوریدا که باخهوانه که و ژنه که ی بگرن و بیانیهین. سهربازان هاتنه باخه که وه، لی ههر چند گه پان چ خه به ریگ له باخهوان و ژنه که ی نه بوو، گه بیینه ژیر درهختی نه نگوره که و چاویان به کچ و کورپیکی هه ژده سالان کهوت که له بن دار میوه که دا دانیشتبون. سهربازه کان لیان پرسین: "هروی پیره میرد و پیره ژنه باخهوانه کان له کوین؟"

کچه و کوره وه لامیان دایه وه: "ئه وه تان له بهرده می ئیوه دا وه ستاون، ئیمهین!" ماموران کوتیان: "به لام پاشا باخهوانه ههفتا ساله و پیره کانی هم باخه دی، ئیمه کارمان به ئیوهی گهنج نییه"

سهربازه کان گه پانه وه لای پاشا و چیمان دیتبوو ژنه وتبوو، بویان گپرایه وه. پاشا دهستوریدا: "برون تهو کچ و کوره گهنجانه بینن."

سهربازان رویشتنو تهو دووهیان هینا. پاشا پرسی: "ئیوه به ئیزنی کی چوونه ته تهو باخه وه؟ ته دی باخهوانه کانی من له کویندهرن؟"

وه لامیان دایه وه: "ئه ی پاشا! ئیمه هه مان پیره ژن و پیره میردی باخهوانی جه نابتین! راستیبیه که ی بیستمان که دهستوری کوشتنی ئیمهت داوه، بویه بریارماندا هیئشوه تریبیه که بخوین و برین، نه که له بهر چاوی خه لکیدا له گهردنمان بدری، هیئشوه تریبیه که مان خوارد، به لام نه که ههر نه مردین، به لکو بوینه وه به هه ژده سالان. ئیستا داوای لیبوردن له ئیوه ده کهین. ئیمه هه مان پیره ههفتا سالانه کهین"

پاشا زوری سهیر پی هات و زانی هم ماسته موویه کی تیدایه و که سیگ له م بهینه دا نیازی خراپی هه یه. پاشا پرسی: "به ره له وهی میوه که بده نه من، ئایا که سیگ دهستی تیوه نه دا؟"

به جووته وه لامیان دایه وه: "کاتی که نه نگوره که مان بو لای تو دهینا، کونه وهزیره که ی جه نابت هاته سه ریگه مان و تریبیه که ی له دهستمان وهرگرت و هندی ته ماشای کرد و ته وسا دایه وه پیمان"

پاشا گوتی: "ئاوها! ئیستا هه موو شتیک حالی بووم. هه موو هم به زم و به لایه له ژیر سهری وهزیر دایه"

و دهستوری کوشتنی وهزیری حیله باز و دلرِه شیدا.

رۆژى دواتر، گورگ و رېوى، بى ئەوھى رۆنەكەى پېشوو بۆن، دووبارە رۆيشتن بە دووى گۆزە رۆندا. رېوى كە بىنى گورگە ئاگاي لى نېيەو دورە گەپرايەوھو نېوھى رۆنى گۆزەكەى خوارد. دواى تۆزىتك گورگە ھاتەوھ و گوتى: "گۆزەيەكت پەيدا نەكرد؟" رېوى كە رۆنەكەى نېوھ كىرد بوو، گوتى: "نا، گورگى نازىز! منىش وھكو تۆ بە دەستى تال گەپرامەوھ. لى لە گوندىدا دەولەمەندىك بە ناوى (نېوخان) خواردنى نەرزى دەبەشېيەوھ، چووم و خواردنم خوارد و گەپرامەوھ"

رۆژى دواتر ديسان چوونەوھ لە گۆزە رۆن بگەرپېن. رېوى ديسان بەر لە گورگە گەپرايەوھ و ھەموو رۆنەكەى خواردو بىنى گۆزەكەشى لىستەوھ و خۆى مېر كىرد. كە گورگە گەپرايەوھ، رېوى لىي پىرسى: "گورگى نازىز شىتكت پەيدا نەكرد؟" گورگ وھلامى داپەوھ: "نەخېر، ئەدى تۆ؟"

رېوى كە ھەموو رۆنى گۆزەكەى خواردبوو، گوتى: "منىش ھېچم پەيدا نەكرد، بەلام لە گوندىدا (بن خان) زەماوەندى ھەبوو، لەوى نانىكم خوارد و گەپرامەوھ" گورگ گوتى: "ئەى رېوى ئىمە ھىندە بە دواى گۆزە رۆندا گەپراين، بە ھىلاك چووين. جارى ئەو گۆزەيەى كە ھەمانە بېنە تا رۆنى بۆن، ئەگەر وىستت ئەوسا بەدواى گۆزەيەكى دىدا دەگەرپېن"

رېوى ھەوھەلجار وىستى گورگەكە فرىو بدات، لى ئەم كارە فايدەى نەبوو. گورگى برسى زوو دەركى گۆزەكەى كىردەوھ و بىنى كە گۆزەكە بە تاللى بە تالە. گورگە تورە بوو و گوتى: "تۆ رۆنەكەت خواردوھ؟"

رېوى گوتى: "چى؟ من خواردوومە؟ بزانە كاكى گورگ! بېگومان خۆت ھەموويت خواردوھ و دەبىخەيە ئەستۆى من."

گورگ گوتى: "ئە، من دەم تېوھ نەداوھ. تۆ خواردوتە"

و ھەرەشەى لە رېوى كىرد و ھاوارى كىرد.

رېوى گوتى: "ھاوار ھاوار مەكە. من نەمخواردوھ، بېگومان تۆ خواردوتە"

## گۆزەى رۆن

ھەبوو نەبوو، رېويىكە ھەبوو، رۆزىتك لە سارايەكدا دەگەپرا، لە پىر چاوى بە گورگىك كەوت و بەخۆى گوت: "قەت بە بېرمدا نەدەھات جگە لە من لەم سارايەدا چى ھەيوانىكى دى ھەبى"

بەرەو لاي گورگە چو و گوتى: ئەى گورگى نازىز! وەرە با بىيىنە ھاوپى" و بوون بە دۆستو ھاوپى. بە جووتە دەگەپران كە لە پىر گۆزەيەك رۆيان دۆزىيەوھ. گورگ گوتى: "ھىي رېوى! وەرە ئەم رۆنە پىكەوھ بۆن" رېوى گوتى: "نە، كەمى سەبىر بىكە، با گۆزە رۆنىكى دىكەش بدۆزىنەوھ، ئەوجا بىخۆين"

گورگە قايىل بوو. ئەو گۆزە رۆنەيان لە شوئىن داناو ديسان كەوتنە گەپران لە گۆزەيەكى دىكە. ماوھىك لەم لاو لەولا سورانەوھ. لەم ماوھىدەدا رېوى ھەر بىرى لەلاى گۆزە رۆنەكە بوو، تا فرسەتى ھىناو بە دزى لە گورگە جىا بووھوھ و رۆيى و ھەندى لە رۆنى گۆزەكەى خوارد. دواى ماوھىك گورگە ھىلاك و ماندوو پەيدا بوو. رېوى پىرسى: "گۆزەيەكت دۆزىيەوھ؟"

گورگ گوتى: "نەخېر نەم دۆزىيەوھ، ئەدى تۆ؟"

رېوى كە سەرتوئىزى رۆنەكەى خواردبوو، وھلامى داپەوھ: "نا، گورگى نازىز!

منىش ھېچم بە دەست نەھىنا. بەلام لە گوندى يەكىك بەناوى (سەرخان) خىرى دەكرد. چوومە ئەوئىندەرو سكى خۆم تىر كىرد و گەپرامەوھ"

گورگه‌که زیاتر توپه بوو و گوتی: "جگه له توو کی ده‌توانی بیخوات؟ ئیستا ده‌زانم توو ئه‌وسای سه‌رتویتی رۆنه‌که‌ت خوارد، گوتت: "سه‌رخان نه‌زری دابه‌ش ده‌کرد، که نیوه‌ی گۆزه‌که‌ت خوارد، گوتت نیوخان خیری کردبوو و کاتی که رۆنه‌که‌ت تا بنی گۆزه‌که‌ت خوارد، گوتت، بن خان زه‌ماوه‌ندی هه‌بوو، من ئه‌وسا له مه‌به‌ستت تی نه‌گه‌ییم، لی ئیستا ده‌زانم چ کلاویکت له‌سه‌ر ناوم!"

و ده‌ستی ریوی گرت.

ریوی گوتی: "گورگی ئازیز! ئه‌وه‌نده هاتوهاوار مه‌که. وهره هه‌ردوو کمان له‌به‌ر هه‌تاوه‌که بنوین، هه‌نگی هه‌ر که‌سیک رۆنه‌که‌ی خواردبی بیگومان سکی ده‌بریقیته‌وه و خیرا خه‌تابار به‌ده‌رده‌که‌وی"

گورگه قاییل بوو و هه‌ردووکیان له‌به‌ر هه‌تاوه‌که راکشان. پاش توژی، گورگه خه‌وی لیکه‌وت. به‌لام ریوی نه‌خه‌وت و ئه‌و توژه رۆنه‌ی، که به‌بن و قه‌دی گۆزه‌که‌وه مابوو، ده‌ره‌ینا و مالتی به‌ سکی گورگه‌داو به‌ر له‌وه‌ی شوینه‌واری رۆنه‌که‌ بچیتته‌وه، گورگه‌ی بیدار کرده‌وه و گوتی: "ئه‌های گورگ! ته‌ماشاکه! بزانه سکت رۆناوییه و ده‌بریقیته‌وه. ئیستا ده‌رکه‌وت که کی رۆنه‌که‌ی خواردوو!"

گورگه چه‌په‌ساو سه‌ری سوپما..

مه‌میون وه‌لامی دایه‌وه: "به بابت و ده‌ست و پیوه‌نده‌که‌ی بلی با بیینه پشته کیوی تا له‌وینده‌ر پیش‌وازییان بکه‌م!"

برا بچووک رۆیی و شه‌م قسانه‌ی به پاشا و هاونشینه‌کانی گوت: باوک هه‌ر که گویی له‌ ناوی پشته کیو بوو، توپه‌ بوو و ده‌عوته‌که‌ی ره‌فز کرد. به‌لام کوری بچووک هاونشینانی بابی و دوو براکه‌ی بردن بو شه‌وینده‌ر. له‌ بناری کیودا، بو به‌ستنه‌وه‌ی هه‌وساری هه‌ر شه‌سپینک، کۆله‌یه‌کی زیپ داچه‌قینرا بوو، و بو هه‌ر میوانیک خواردنی جوړیه جوړ و به‌تامیان له‌ قاپی زیپ کردبوو. پیاوان دانیشتن و نانیاان خواردو له‌زه‌تیاان بردو شه‌وجا هه‌ستان. شه‌وسا کوری بچووک هاواری کرد: "شه‌ی میوانانی نازیز! هه‌ر که‌سه‌و قاپه‌ زیپه‌که‌ی به‌رده‌می و شه‌و کۆله‌که‌ی زیپه‌ی شه‌سپه‌که‌ی پیوه به‌سترا‌بوو هه‌لگری و بو خوی بیبات، شه‌مه‌ دیاری شه‌مه‌یه بو شه‌وه!"

برا گه‌وره‌کان به‌غیلییان پی برد و به‌یه‌کتریان گوت: "ده‌بی به‌ بامان بلین که بووکه‌کانی ده‌عوته‌ بکا و میواندارییان بکات. شه‌وسا برا بچووک‌که‌مان مه‌جیور ده‌بی په‌تی بکاته ملی مه‌میونه و به‌دوای خویدا رای بکیشیت. شه‌مه‌ش له‌سه‌ر ریگه، سه‌گ به‌ر ده‌ده‌ینه گیانی مه‌میونه‌که‌ تا هه‌رایه‌که‌ به‌ریا بی!"

دوای چه‌ند رۆژیک، پاشا کورو بووکه‌کانی بو میوانی ده‌عوت کرد. کوری بچووک چوه‌ لای ژنه‌که‌ی و گوتی: "بامان ده‌عوتی کردووین، شه‌ستا چی بکه‌ین؟"

مه‌میون وه‌لامی دایه‌وه: "برۆ بو پشته هه‌مان کیوی که میوانه‌کانت بو برد بوو و هاوار بکه‌ گولنار! شه‌وسا گرفتی تو چاره‌سه‌ر ده‌بی"

کوری پاشا رۆیی و بانگی کرد: "گولنار!"

له‌په‌ر په‌ریه‌که‌ به‌ هه‌لبه‌ز و دابه‌زه‌وه له‌ نیو کیوه‌که‌وه هاته‌ ده‌ری. کوری پاشا که بیسی له‌ هۆش خوی چوو. دوای توژیک به‌ هۆش هاته‌وه. په‌ریه‌که‌ که به‌دیارییه‌وه دانیشتبوو، گوتی: "من ژنی تو، گولنارم"

## گولنار

هه‌بوو نه‌بوو، له‌ زه‌مانی کۆندا پاشایه‌که‌ هه‌بوو سی کوری هه‌بوو. پاشا رۆژیک سه‌ر و تیر و که‌وانی دانه‌ ده‌ست و گوتی: "هه‌ر یه‌که‌ تیری به‌اوئ. تیری هه‌ر که‌سه‌ که‌وته هه‌ر مایه‌که‌وه کچی شه‌و ماله‌ی بو ده‌خوازم!"

تیری کوری گه‌وره، که‌وته ماله‌ی وه‌زیره‌وه. بو‌یه کچی وه‌زیریان بو خواست. تیری کوری ناوه‌نجی که‌وته ماله‌ی قازییه‌وه و کچی قازییان لی‌ ماره‌کرد. تیری کوره‌ بچووک به‌ جوړی ده‌رجو که‌ شارو گوندانی بری و به‌ره‌و ده‌شت و ده‌ران رۆی. دوای تیره‌که‌ که‌وت و دیتیان تیره‌که‌ که‌وتوته نارو بی‌شه‌یه‌که‌ و ها وه‌ده‌ست مه‌میونیکه‌وه و سه‌رگه‌رمی جوینتی. بو‌یه لی‌پران که‌ مه‌میونه‌که‌ له‌ کوری بچووک‌ی پاشا ماره‌ بپرن و وایان کرد.

برا گه‌وره‌کان، گالته‌یان به‌ برا بچووک‌که‌کیان ده‌کرد که‌ مه‌میونی خواستبوو. رۆژیک برا گه‌وره‌کان پیاان گوت: "شه‌مه‌ ده‌مانه‌وی هه‌ریه‌که‌مان به‌ بو‌نه‌ی ژن هینانمانه‌وه میواندارییه‌که‌ ریک بجه‌ین و بامان ده‌عوته‌ بکه‌ین."

برا بچووک به‌م قسه‌یه‌ غه‌مگین بوو، چونکه‌ ده‌بوایه‌ شه‌ویش میواندارییه‌که‌ بکات، به‌لام ژنه‌که‌ی شه‌و که‌ مه‌میون بوو، نه‌یتوانی چیشته لی‌ بنی و پیش‌وازی میوان بکات. برا بچووک هاته‌ لای مه‌میونه‌و گوتی: "برایه‌کانم بام بو ماله‌ی خو ده‌عوته‌ ده‌که‌ن، شه‌مه‌ش ده‌بی کاریک بکه‌ین"

ئەوجا پېستى مەيمونەكەي، كە بە دەستەوہ بوو، دايى و گوتى: "وہرہ با بچينہ ميوانى، بەلام ئاگادار بە كەس ئەم پېستە نەدزى، ئەگەر بيدزن، ئىدى تۆ ناتوانى ھەرگيز من بدىنى"

كۆرى پاشا گوتى: "باشە، ئاگادارم"

بەرہ كۆشك رۇبىشتن، برا گەرہكان كە ئەو جووتەيان بەو حالەوہ بىنى ھىندە سەريان سوپما كە ھۆش لە كەللەيان نەماو بە گوپى يەكترياندا چپاند: "ئەمجارەش خۆى دەرياز كرد. ئېستىچ بکہين؟"

برا گەرہكەيان گوتى: "پېت وايە رازىك لە پېستى مەيمونەكەدا نەبى، پېويستە برا بچووكەكەمان سەرگەرم بکہين و فريوى بدەين و ئەوجا پېستە مەيمونەكە بدزين"

برا بچووكەكەيان فريودا و پېستە مەيمونەكەيان لە دەستى سەندو خستيانە ئاگرەوہ و سوتانديان.

دەنگىكى ترسناك لە پېستەكە بەرز بووہوہ. كۆرى بچووك بە ژنەوتنى ئەم دەنگە وەئاگا ھات و پېستەكەي بىنى. ويستى لە ناو ئاگرەكە دەرى بىنى، بەلام پېستەكە زوو بوو بە خۆلەمىش و لە بەين چوو و برا بچووكەكە ئىدى نەيتوانى گۆلنار بدىنى و بەختەوہرى خۆى لە دەستدا.

دەكات و منەت بەسەر كەسدا ناكات، چونكە باوەدەری وایە كە رۆلەى میللەتى مەزئوم مەحكومە بە پیتشمەرگایەتى.

● لە هەشتاكانەوه تا ئیستا راستەوخۆ سەرپەرشتى و سەرۆكایەتى لقی كەركوكى یەكیتیى نووسەرانى كوردی كردوو.

● زۆر بەرھەم و کتیبی چاپ و بلاو کردۆتەوه، لى زۆریەى ھەرە زۆریان، بە تاییەتى ئەوانە لە چیدا چاپ بوون بە نوسخەى ھیندە كەم بلاو بوونەتەوه، لە نرخى نەبوو دان و ھەر ئەوندەپە كە لە فەوتان رزگار بوون. ھەندیک لە وانە:

- ۱- تیرۆژ، كۆ چیرۆك، چاپی یەكەم ۱۹۷۹
- ۲- كۆچى سوور، رۆمان، چاپی یەكەم ۱۹۸۸
- ۳- بەیداخ، چیرۆك، ۱۹۸۸
- ۴- داوەتى كۆچەرییان، كۆ چیرۆك چاپی دووهم ۲۰۰۵
- ۵- لە خۆ بیگانە بوون، كۆمەلە چیرۆك، چاپی یەكەم (۱۹۹۹) دەزگای گولان
- ۶- كوچى سرخ، كۆ چیرۆك، بە فارسی، وەرگیران چاپی یەكەم ۱۹۸۷ شاخ
- ۷- نینا، رۆمان، سابت رەھمان، دوو چاپ، شاخ، شار ۲۰۰۲
- ۸- نامۆ، رۆمان، ئەلبیر كامۆ، دوو چاپ، شاخ، شار ۲۰۰۳ دەزگای ناراس
- ۹- ریبەر، رۆمان، مەھدی حسین، یەك چاپ (شاخ)
- ۱۰- شكست، رۆمان، ئەلكساندەر فەدایەف، چاپی شاخ (راه كارگر)
- ۱۱- ھاومالەكان، رۆمان، ئەحمەد مەحمود، دوو چاپ، شاخ، شار ۲۰۰۰ گولان
- ۱۲- بیناسنامەكان، رۆمان، عەزیز نەسین، ۳ چاپ شاخ، شار ۲۰۰۳
- ۱۳- قوربانى، رۆمان، ھیرب میدۆ، چاپی یەكەم ۲۰۰۴ دەزگای شەفەق
- ۱۴- دوورە ولات، رۆمان ع. قاسموف، چاپی یەكەم ۲۰۰۰ دەزگای گولان
- ۱۵- نازادى یا مەرگ، رۆمان، كازانتزاکیس، چاپی یەكەم ۲۰۰۳ كتیبخانەى سۆران
- ۱۶- چیرۆكەكانى سەمەدى بیھەنگى، دوو چاپ، شاخ، شار ۲۰۰۴ كتیبخانەى

سۆران ھەولیت

## ھەمە كەرىم عارف

- كەركوكییه و لە سالى ۱۹۵۱دا لەدايك بووه.
- لە سالى ۱۹۷۵ كۆلیژی ئەدەبیاتی بەغداى تەواو كردوو.
- یەكەم بەرھەمی شیعریکە بەناوی (ھەلبەستیکى ھەتیو كەوتوو) كە لە ژمارە (۱۷۰) رۆژنامەى ھاوکاری سالى ۱۹۷۳ بلاو بووئەتەوه.
- لە سالى ۱۹۷۶ ھو بە بەردەوامى نووسین و بەرھەمی ئەدەبى بلاو دەكاتەوه.
- سەرنووسەر یان بەرپۆڤەبەرى نووسین یان سكرتیری نووسین یان ئەندامى دەستەى نووسەرانى ئەم گۆفار و بلاوكرانە بوو: گۆفارى گزنگى نووسەرانى كەركوك، نووسەرى كوردستان، كەلتور، نووسەرى كورد، گولانى عەرەبى، ئالای نازادى تا ژمارە ۰۰۲۲۲، گۆفارى نەوشەفەق.
- جگە لە ناوی خۆى، بە تاییەتى لە گۆفارى گزنگى نووسەرانى كەركوك، نووسەرى كوردستان، كەلتور، رۆژنامەى ئالای نازادى تا ژ: ۲۲۲ بەناوی گۆفەند، زنار، سیپان، پاكزاد، مەمەدى حاجى، سیروان عەلى، دیدار ھەمەوئەندى، ھیتزا، ح. ع بەرھەمى بلاو کردۆتەوه.
- جگە لە پارتى دیموکراتى كوردستان و یەكیتیى قوتابیانى كوردستان نیدی ئەندامى ھیچ حیزب و ریکخراویكى سیاسى نەبوو، لە سالى ۱۹۷۴-۱۹۷۵دا پیتشمەرگەى شۆرشى ئەیلوول بوو، لە ھەشتاكاندا بۆ ماوەى نۆ سال، بى وابەستەگى حیزبى، پیتشمەرگە بوو و ھەكو بەشدارییەكى مەیدانى و وێژدانى لە خەباتى رەواى نەتەوہى كوردا شانازى پیتوہ

- ۱۷- نامانجی ئەدەبیات. م. گۆزکی، چاپی شاخ ۱۹۸۵
- ۱۸- دلیری خۆراگرتن، ئەشەرەفی دەهقانی، چاپی شاخ
- ۱۹- مەسەلە ی کورد لە عێراقدا، عزیز شەریف
- ۲۰- میژووی رەگ و رەچەلەکی کورد، ئیحسان نوری پاشا، یەك چاپ
- ۲۱- خەباتی چەكدارى هەم تاكتیکە هەم ستراتیژ، مەسعودی ئەحمەد زادە، چاپی شاخ
- ۲۲- کورد گەلی لە خشتەبرای غەدر لیکراو، د. کۆینتەر دیشنەر، چاپی سییەم ۲۰۰۴ دەزگای ئاراس
- ۲۳- لە مەهابادی خۆیناوییەوه بۆ کەنارین ئاراس، نەجەف قولى پسییان
- ۲۴- گوزارشتی مۆسیقا، د. فؤاد زەکەریا.
- ۲۵- دەربارەى شیعەر و شاعیری، رەزا بەراھەنى.
- ۲۶- قنسنەت فان گوگ، شانۆنامە، باول ئایز لەر
- ۲۷- بە دوعا شاعیرەکان، شانۆنامە، جەلیل قەیسى (گۆنگ ژ: ۱۲)
- ۲۸- جوولەکەکەى مالتا، شانۆنامە، مالرۆ.
- ۲۹- دادپەروران، شانۆنامە، ئەلبیر کامۆ.
- ۳۰- بەد حالى بوون، شانۆنامە، ئەلبیر کامۆ.
- ۳۱- چاوبە چاوب، شانۆنامە، گەوھەر مراد (غولام حسەینی ساعیدی)
- ۳۲- ریچاردی سییەم، شانۆنامە، شەکسپیر.
- ۳۳- گەمەى پاشا و وەزیر، شانۆنامە، عەبدوللەئەلبوسپیری.
- ۳۴- کورد لە ئەنسکلۆپیدیای ئیسلام دا، چاپی یەكەم ۱۹۹۸ وەزارەتى رۆشنییری.
- ۳۵- هونەر و ژيانى کۆمەلایەتى، پلیخانۆف، چاپی یەكەم ۲۰۰۵ دەزگای موکریانى
- ۳۶- پینکەتەى بەدەنى و چارەنووسى نافرەت، ئیقلین ریید.
- ۳۷- لێکدانەوهیەك لە مەر نامۆ، لويس ریی.
- ۳۸- مندالە دارینە، چیرۆکی درێژ بۆ مندالان.
- ۳۹- فاشیزم چیی؟ کۆمەلە چیرۆک بۆ مندالان، بەلماز گونای

- ۴۰- شوانە بچکۆلەکە، چیرۆکیکی درێژی چینی یە بۆ مندالان
- ۴۱- زارۆکستان (چوار شانۆنامە بۆ مندالان)
- ۴۲- لە گەنجینەى حیکایەتى تورکمانییەوه.
- ۴۳- کۆمەلێک ئەفسانەى جیهانى (۲۳ ئەفسانە)
- ۴۴- زنیده خەون، کۆمەلە چیرۆکی چیخوف، چاپی یەكەم (۲۰۰۱) دەزگای موکریانى
- ۴۵- ئەفسانەین گریکی و رۆمانى، چاپی یەكەم (۲۰۰۴) کتیبخانەى سۆران، هەولیر
- ۴۶- جى پى، کۆمەلێک چیرۆکی فارسى چیرۆکنووسان: (سادقى هیدایەت، جەلال نال ئەحمەد، بوزرگی عەلەوى، سادقى چوبەك، مەنسورى یاقوتى)
- ۴۷- چیرۆکستان، کۆمەلێک دەق و رەخنە، چاپی یەكەم ۲۰۰۵ نووسەرانی کەرکوک
- ۴۸- چۆنیەتى فیر بوونى زمانى فارسى، چاپی یەكەم (۲۰۰۰) حەمە کەریم عارف
- ۴۹- گۆفەند و زنار (فەرھەنگى فارسى - کوردی) حەمە کەریم عارف
- ۵۰- پەلکە رەنگینە، حەمە کەریم عارف، چاپی یەكەم (۲۰۰۴) وەزارەتى رۆشنییری
- ۵۱- کۆمەلێک چیرۆکی بینگانە
- ۵۲- چیشفسکی، فەیلەسوف و زانای گەورەى میللەتى روس
- ۵۳- چایکۆفسکی، ژیان و بەرھەمى.
- ۵۴- ئیدگار ئالین پۆ، ژیان و بەرھەمى.
- ۵۵- جاک لەندەن، ژیان و بەرھەمى
- ۵۶- گوگول، نووسەرى ریالیست
- ۵۷- یەلماز گونای، ژیان و بەرھەمى
- ۵۸- سادقى هیدایەت، ژیان و بەرھەمى
- ۵۹- خافروغ لە شیعەر دەدوی، ژیان و بەرھەمى
- ۶۰- ریبازە هونەرییەکانى جیھان
- ۶۱- ریالیزم و دژە ریالیزم لە ئەدەبیاتدا، چاپی یەكەم (۲۰۰۴) دەزگای سپیریتر



۶۲- راگەیاندن لہ پەراویزی دەسەلاتدا (بە شەریکی) چاپی یەكەم (۲۰۰۱) دەزگای گولان

۶۳- راگەیاندن لہ نیوان حەقیقەت بیژی و عەوام خەلەتینیدا، حەمە کەریم عارف

۶۴- دیدار و دەق و رەخنە.

۶۵- دیداری چیرۆکفانی.

۶۶- قوتابخانە ئەدەبیەکان، رەزا سەید حسەینی.

۶۷- ناودارانى ئەدەب، حەمە کەریم عارف

۶۸- ھەزار تۆپی شیعری نوێخوازی و چەند باسیکی دی، حەمە کەریم عارف.

۶۹- کورد لہ سەدەى نۆزدە و بیستدا، کریس کۆچرا، چاپی یەكەم ۲۰۰۳

کتیبخانەى سۆران

\* لہ راپەرینەوہ تا نھۆ چالاکانە بەشداری بزاقی ئەدەبی و رۆشنیبری کوردی دەکات و بەرھەمی ھەمە جۆر (نوسین و ئامادە کردن و ھەرگێپان) بلأو دەکاتەوہ..

\* ئەو بەرھەمانە و زۆری دیکەى ئامادەن بۆ چاپ و چاپکردنەوہ و ھەر کەس و گرووپ و

لایەن و دەزگایەك تەماحی بلأو کردنەوہى ھەبن، ئامادەیە بە خۆرایى پێشکەشیان بکات و...